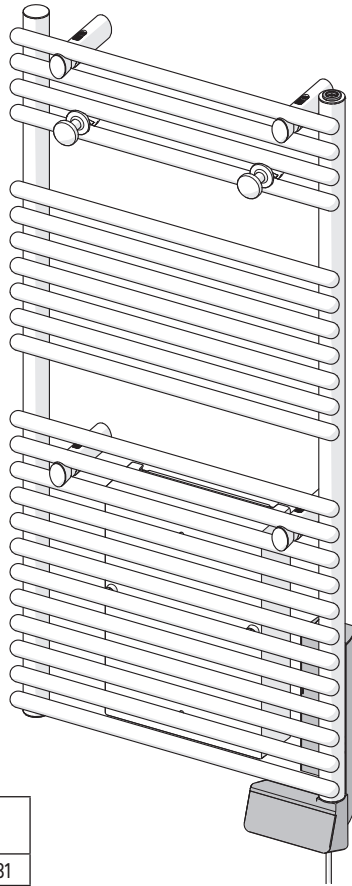




3
YEARS
GUARANTEE*

FR Sèche-serviettes électrique à inertie fluide
ES Toallero eléctrico de inercia fluida
PT Toalheiro eléctrico com inercia fluida
IT Asciugasalviette elettrico a inerzia fluida
EL Ηλεκτρικοί θερμαντήρες πετσέτων με δοχείο αδράνειας
PL Elektryczna suszarka do ręczników z inercją płynową
UA Електрична рушникосушка з рідким теплоносієм
RO Uscător electric pentru prosoape Cu inerție termică mârțită datorită lichidului de încălzire
EN Electric towel dryer with fluid inertia



Modèle/Modelo/Modello/ Μοντέλο/Model/модель		EAN
Eolto 1500	82735972	3276007181081

FR Manuel d'utilisation

ES Manual de Instrucciones

PT Manual de Instruções

IT Manuale di Istruzioni

EL Εγχειρίδιο Οδηγιών

PL Instrukcja Obsługi

UA Керівництво По Збірці
і Експлуатації

RO Manual de Instrucțiuni

EN Utilisation Manual

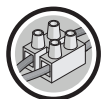
Traduction de la version originale du mode d'emploi / Traducción de las Instrucciones originales / Tradução das Instruções originais / Traduzione delle istruzioni originali / Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών / Tłumaczenie instrukcji oryginalnej / Переклад оригінальної інструкції / Traducerea instrucțiunilor originale / Original Instructions



FR: Mentions Légales & Consignes de Sécurité.....	3
ES: Instrucciones Legales y de Seguridad.....	16
PT: Avisos Legais e Instruções de Segurança.....	29
IT: Istruzioni Legali e di Sicurezza.....	42
EL: Νομικό σημείωμα και οδηγίες ασφαλείας.....	55
PL: Uwagi Prawne i Instrukcja Bezpieczeństwa.....	68
UA: Керівництво з Техніки Безпеки і Правовим нормам.....	81
RO: Manual privind siguranța și aspectele juridice.....	94
EN: Legal & Safety Instructions.....	107



FR: Branchement.....	6
ES: Conexión.....	19
PT: Ligação.....	32
IT: Connessione.....	45
EL: Συνδεση.....	58
PL: Podłączenie.....	71
UA: Підключення.....	84
RO: Racordare.....	97
EN: Connection.....	110



FR: Utilisation.....	7
ES: Utilización.....	20
PT: Utilização.....	33
IT: Uso.....	46
EL: Χρήση.....	59
PL: Użytkowanie.....	72
UA: Використання.....	85
RO: Utilizare.....	98
EN: Use.....	111



FR: Entretien - Dépannage.....	13
ES: Mantenimiento - Reparación de averías.....	26
PT: Manutenção - Solução de problemas.....	39
IT: Manutenzione - Risoluzione problemi.....	52
EL: Συντήρηση - Αντιμετώπιση προβλημάτων.....	65
PL: Konserwacja - Rozwiązywanie problemów.....	78
UA: Догляд - усунення несправностей.....	91
RO: Îngrijire - Depanare.....	104
EN: Care - Troubleshooting.....	117



AVERTISSEMENT



ATTENTION ! **Surface** **très chaude.**

Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il faut prêter une attention particulière en présence d'enfants et de personnes vulnérables.



LISEZ ATTENTIVEMENT LE MANUEL
AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

- Il convient de maintenir à distance de cet appareil les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue.
- Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans doivent uniquement mettre l'appareil en marche ou à l'arrêt, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale prévue et que ces enfants disposent d'une surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprenant bien les dangers potentiels. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne doivent ni brancher, ni régler, ni nettoyer l'appareil, et ni réaliser l'entretien de l'utilisateur.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Pour éviter tout danger pour les très jeunes enfants, il est recommandé d'installer cet appareil de façon telle que le barreau chauffant le plus bas soit au moins à 600 mm au-dessus du sol.

AVERTISSEMENT

- Le raccordement électrique doit être effectué par une personne qualifiée et conformément aux réglementations locales et nationales en vigueur et aux instructions de ce manuel d'installation.
- Avant de brancher les fils, vérifiez que la tension est coupée.
- Utilisez un circuit d'alimentation dédié. Un circuit électrique de trop faible capacité ou un câblage exécuté de façon incorrecte peut provoquer des chocs électriques ou des incendies.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Un moyen de déconnexion (fusible, disjoncteur, ...) doit être intégré au câblage fixe conformément aux règles de câblage nationales.
- Un système de gestion d'énergie ou de délestage par coupure d'alimentation est incompatible avec cet appareil. Il détériore le thermostat.
- Le radiateur ne doit pas être situé immédiatement sous une prise de courant
- Cet appareil est de protection IP24 et peut être installé dans les zones 2 et 3 de la salle de bains.

• Ne pas installer d'étagère au-dessus de l'appareil.

• Garder un espace libre de 50 cm devant l'appareil.

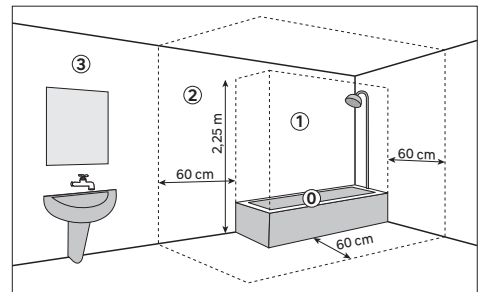
• Le boîtier bas doit être au minimum à 5 mm du mur.

• A la première mise en chauffe, une légère odeur peut apparaître correspondant à l'évacuation des éventuelles traces liées à la fabrication de l'appareil.

• La surface de l'appareil pouvant être très chaude, veuillez prêter une attention particulière si vous y posez des vêtements délicats (ex : Polyamide,....). Assurez-vous que le linge ne décolore pas avant de le poser sur le sèche-serviettes.

• Cet appareil de chauffage est rempli d'une quantité précise de fluide caloporteur dangereux pour la santé en cas d'ingestion.

• Les réparations nécessitant l'ouverture du réservoir ne doivent être effectuées que par le fabricant ou son agent de service.



- En cas de fuite, contactez votre installateur et prenez toute mesure conservatoire pour éviter l'éventuelle ingestion du fluide par les utilisateurs, notamment jeunes enfants et personnes vulnérables
- Lors de la mise au rebut de l'appareil de chauffage, respecter la réglementation concernant l'élimination du fluide caloporteur.
- Cet appareil est conçu uniquement pour sécher des textiles lavés à l'eau.

Mise au rebut de l'emballage

- L'emballage peut être intégralement recyclé, comme le confirme le symbole de recyclage. Les différents composants de l'emballage ne doivent pas être jetés dans la nature, mais mis au rebut conformément aux réglementations locales.



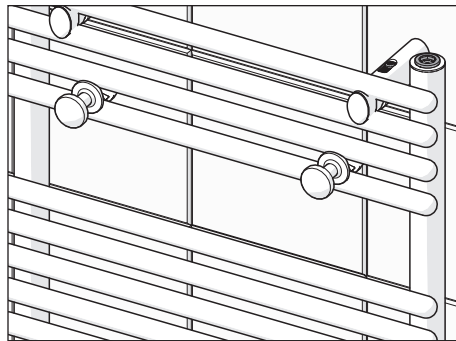
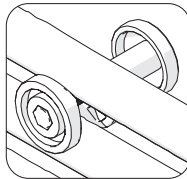
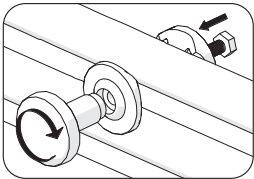
Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie

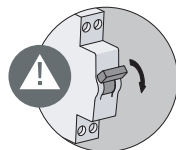
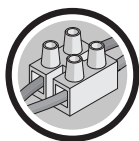
Ce pictogramme indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec des déchets ménagers non triés. Un système d'élimination et de traitement spécifique aux équipements électriques et électroniques usagés, dont l'utilisation est obligatoire, a été mis en place comprenant un droit de reprise gratuit de l'équipement usagé à l'occasion de l'achat d'un équipement neuf et une collecte sélective par un organisme agréé.

Pour plus de renseignements, vous pouvez vous adresser à votre magasin ou à votre mairie. Une élimination correcte des équipements électriques et électroniques usagés garantit un traitement et une valorisation appropriée permettant d'éviter des dommages à l'environnement et à la santé humaine et de préserver les ressources naturelles.

Installation des patères

2 patères sont fournies, elles peuvent être installées indifféremment





BRANCHEMENT

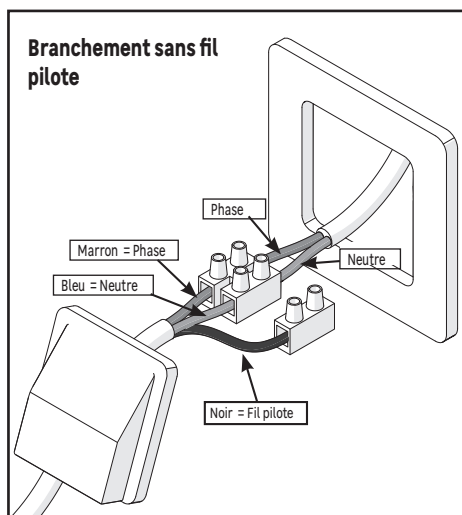
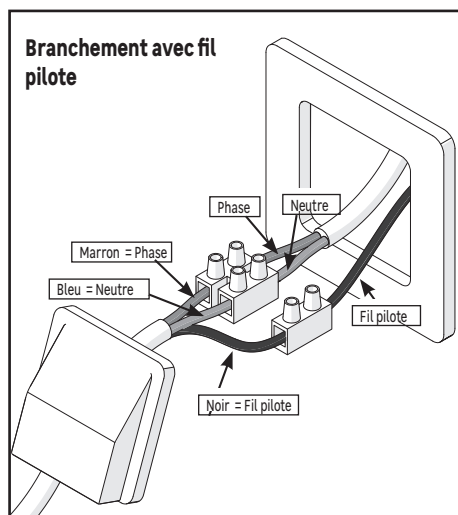
Un câble à 3 brins est utilisé pour la connexion au secteur, les couleurs du fil sont marron pour la phase, bleu pour neutre et noir pour le fil pilote.

L'appareil est à double isolation et ne doit pas être mis à la terre. Le fil noir (fil pilote) ne doit pas être connecté à la terre.

Le fil noir permet de piloter à distance les modes ECO, CONFORT, CONFORT -1, CONFORT -2, ARRÊT et HORS GEL et programmer votre produit en équipant votre appareil d'une interface fil pilote 6 ordres connectée et d'un bridge (Dans ce cas, réglez la température de consigne sur l'appareil).

Si le fil pilote n'est pas connecté, il doit être isolé pour éviter tout contact avec les autres borniers.

- Couper le courant
- Brancher les fils d'après le schéma correspondant
- Refermer la sortie de câble ou la boîte de dérivation
- Rétablir le courant



Mise à la terre interdite

- Si l'installation est équipée d'un fil de terre, il ne doit en aucun cas être raccordé avec un fil du radiateur, il doit être isolé pour éviter tout contact avec les autres fils.

Mode manuel (Programme inactif)

- Utiliser les touches \wedge et \vee pour régler la température de consigne (température souhaitée) :



Régler la Température entre 28°C et 12°C



La Température mini est de 12°C



Diminuer encore jusqu'à 7°C (T° Hors Gel)



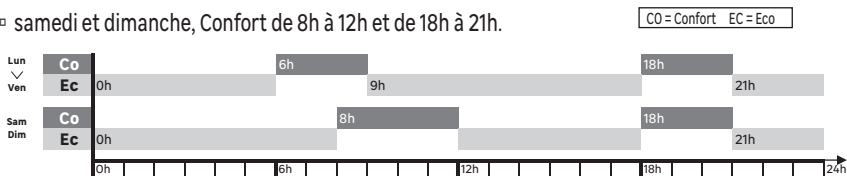
Diminuer encore jusqu'à Eté (l'appareil ne chauffe plus).

- Après 30 secondes sans action, l'affichage de l'heure remplace l'affichage de la température de consigne.

Mode programmation (Programme actif)

- L'appareil suit le programme interne défini pour chaque jour de la semaine. A la mise en marche de l'appareil, les plages suivantes sont définies :

- lundi à vendredi : Confort de 6h à 9h et de 18h à 21h
- samedi et dimanche, Confort de 8h à 12h et de 18h à 21h.



- Pendant ces plages Confort, la consigne de température est réglée à l'aide de \wedge ou \vee .
- En dehors de ces plages, la température Eco sera appliquée. Par défaut, la température Eco est réglée à -3.5°C par rapport à la température Confort. Cet écart entre la température Confort et Eco peut être réglé dans le Menu «Abais. T° ECO».
- Il est possible de personnaliser ces programmes.

Pour utiliser le mode programmation, il est indispensable d'avoir réglé le jour et l'heure

Activation du programme



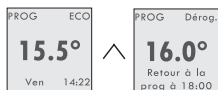
Désactivation du programme



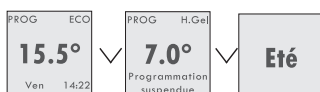
Dérogations



Pendant une plage Confort du programme, il est possible de régler la température à l'aide des touches \wedge et \vee . La température obtenue devient la nouvelle température de Confort.







Pendant une plage Eco du programme, il est possible d'augmenter la température à l'aide de la touche \wedge . Le radiateur entre alors en mode Dérogation. Le retour à la programmation se fera automatiquement à la prochaine plage du programme.



Pendant une plage du programme, il est possible de baisser la température à l'aide de la touche \vee jusqu'en position Hors Gel (la Programmation est suspendue jusqu'à une nouvelle action) ou Eté (le radiateur ne chauffe plus).


Fonction Boost

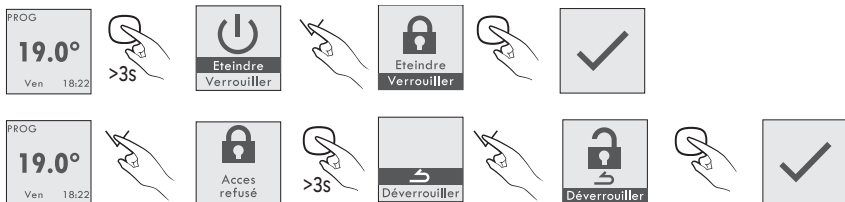
La fonction Boost permet de faire fonctionner l'appareil en puissance maximale avec la soufflerie pendant une période entre 10 et 60 minutes, afin d'augmenter la température de la salle de bains plus rapidement.

- 1- A partir du mode Manuel ou du mode Programmation, appuyer sur la touche , la fonction Boost s'affiche, la soufflerie se met en marche, et la durée d'activation est affichée (30 minutes par défaut à la mise en service, la durée programmée précédemment lors des activations suivantes)
- 2- Utiliser les touches  et  pour régler la durée souhaitée en minutes (par 10 mn).
- 3- Après quelques secondes sans action, le décompte commence.
- 4- Quand la durée est écoulee, le radiateur revient dans le mode précédent.
- 5- Appuyer à nouveau sur la touche , pour sortir de la fonction Boost avant la fin de la durée programmée.



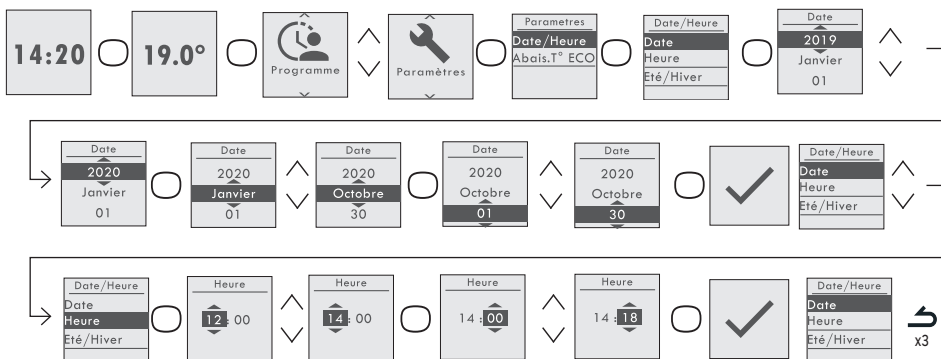
Verrouillage/Déverrouillage des commandes

Il est possible de verrouiller les commandes pour éviter toute utilisation involontaire, notamment par des enfants. Pour cela, il faut faire un appui long sur 

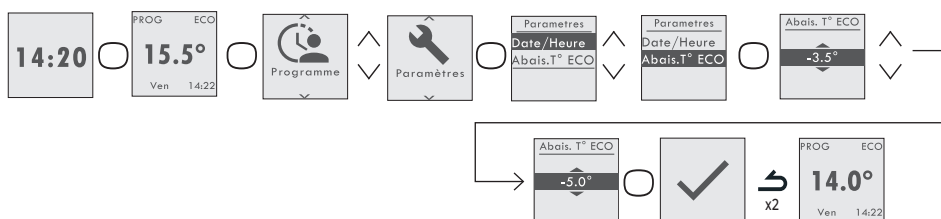


Paramétrage du radiateur

Réglage de la date et de l'heure (exemple : 30 octobre 2020 - 14h18)

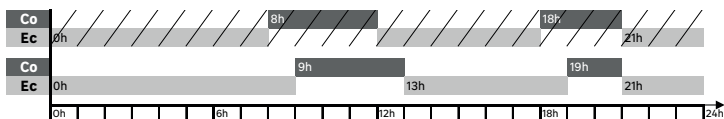


Modification de l'écart entre Température de Confort et Température Eco

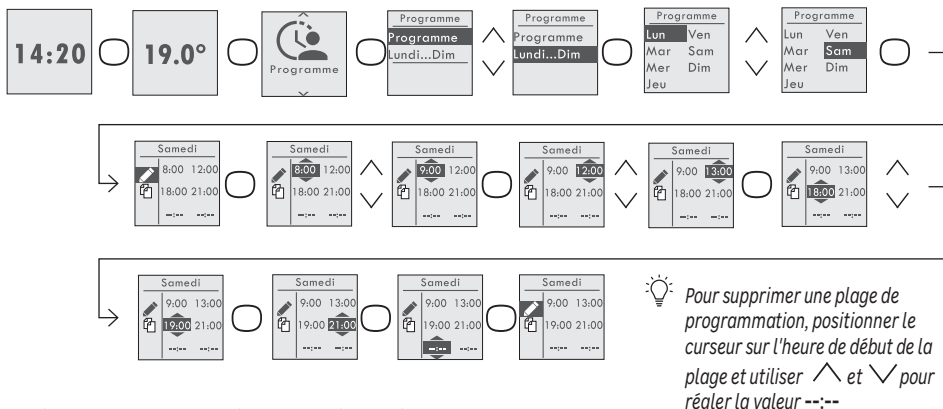


Modification des plages horaires d'un programme

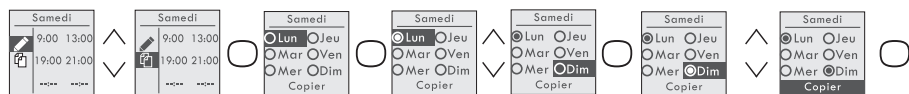
Exemple : je souhaite modifier le programme du Samedi pour qu'il propose une température de Confort entre 9h et 13h et entre 19h et 21h et appliquer ce programme également sur le Dimanche et le Lundi.



Modification des plages du Samedi :



Copie des plages du Samedi sur le Lundi et le Dimanche :



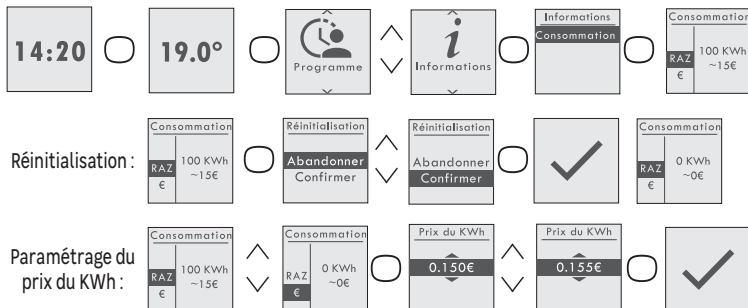
Après 1 minute sans action, le module sort automatiquement du mode de paramétrage.

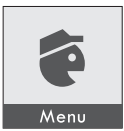
Après une coupure de courant, le paramétrage est conservé, un nouveau réglage de jour et de l'heure peut être nécessaire

Consommation

Le menu Informations permet de consulter une estimation de la consommation en KWh et en Euros depuis l'installation ou depuis la dernière réinitialisation.

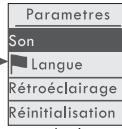
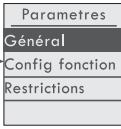
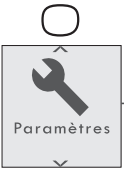
Un coût du KWh a été paramétré par défaut, celui-ci peut être modifié.



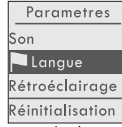


Fonctions Avancées (menu Expert)

A partir de l'affichage de la température (écran éclairé) appuyer en même temps sur les touches \circ et \wedge pendant plus de 3 secondes pour accéder aux fonctions avancées de l'appareil.



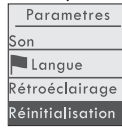
Activation ou désactivation du bip des touches.



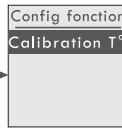
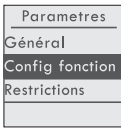
Choix de la langue de l'affichage



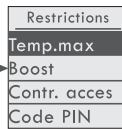
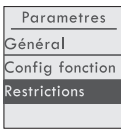
Activation ou non du rétroéclairage de l'écran lorsque l'appareil est en veille.



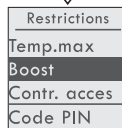
Retour au réglage de base usine. (programmes, étalonnage, température maximale, ...).



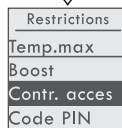
Ajustement de la température de consigne à la température relevée dans la pièce (voir paragraphe "Etalonnage ci-après)



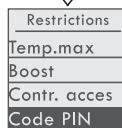
Définition d'une température de consigne maximum qui ne pourra pas être dépassée (comprise entre 22°C et 28°C, réglée par défaut à 28°C).



Définition de la durée maximale du Boost (de 10 à 60 minutes)



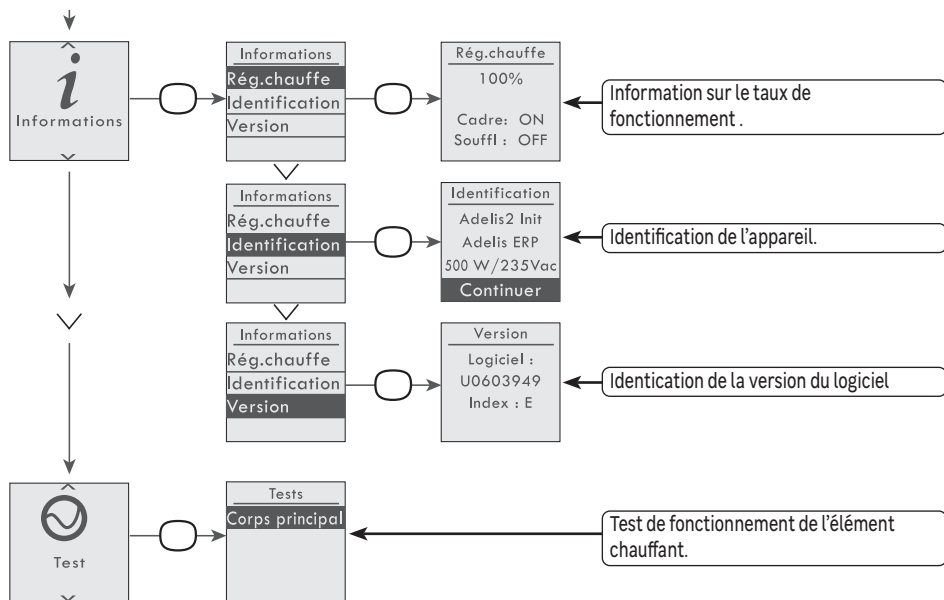
Limitation de l'accès aux commandes : accès total, accès à la température seule, ou aucun accès. Dans ce dernier cas les commandes du boîtier ne sont plus accessibles.



Activation d'un code personnel d'accès au Menu Expert. Une fois activé, l'accès au Menu Expert est codé. Pour le désactiver retourner dans Menu Expert, saisir le code personnel, et retourner dans Restrictions/Code PIN.

Code PIN





Étalonnage (calibration)

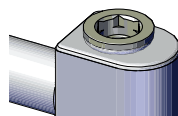
Un écart entre la température de consigne et la température réellement mesurée dans la pièce est possible, il est généralement dû aux conditions d'installation du radiateur (emplacement, puissance/volume, isolation de la pièce, ...) L'étalonnage permet d'adapter le réglage du thermostat aux conditions réelles de la pièce.

- 1 - Placer le radiateur en mode manuel sur 20°C et attendre plusieurs heures
- 2 - Mesurer la température de la pièce à l'aide d'un thermomètre et calculer l'écart
écart = température mesurée - température de consigne
- 3 - Régler la nouvelle valeur dans le Menu Expert (entre -3°C et +3°C)

Exemple : Après plusieurs heures en mode manuel avec une température de consigne de 20°C, je mesure dans la pièce la température de 18°C. Je dois donc paramétrer un écart de 18-20=-2

Purgeur automatique :

Afin d'augmenter la durée de vie de l'appareil et optimiser son fonctionnement, un purgeur automatique est intégré sur la partie haute du cadre du radiateur sèche-serviettes. Celui-ci fonctionne en totale autonomie et ne nécessite aucune manipulation de l'utilisateur.



Utilisation d'un Gestionnaire centralisé (fil pilote)

Le radiateur peut suivre les ordres d'un gestionnaire centralisé par liaison fil pilote. S'assurer que le fil pilote est raccordé au fil noir et que le Programme est Inactif.

	Confort	Eco	Hors gel	Arrêt du chauffage Délestage	Confort -1°C	Confort -2°C
Signal à transmettre						
Mesure entre le fil pilote et le neutre	0 volts	230 volts	-115 volts négative	+ 115 volts positive	230 volts pendant 3s	230 volts pendant 7s

Délestage

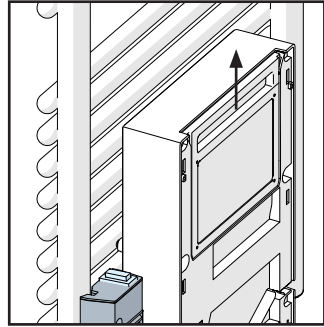
Le radiateur est compatible avec un système de délestage par fil pilote. Il ne faut en aucun cas utiliser un délestage par coupure d'alimentation qui pourrait provoquer une usure prématurée et une détérioration des cartes électroniques qui ne seraient pas couvertes par la garantie du fabricant. Lors des périodes de délestage, l'écran passe en veille. L'appareil revient ensuite à son mode de fonctionnement initial.



Entretien

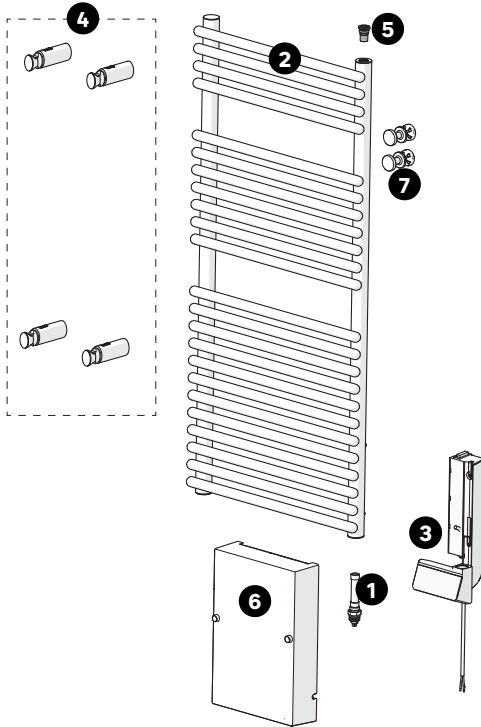
Utiliser un chiffon doux et sec. Pour les taches persistantes, utiliser un chiffon imbibé d'eau savonneuse et essuyer immédiatement avec un chiffon sec.

Nettoyer régulièrement le filtre de la soufflerie et aspirer les entrées et sortie d'air.



Pièces détachées

Certains éléments de ce radiateur peuvent être commandés auprès de votre magasin :



N°	Désignation	Référence à commander
1	Elément chauffant + joint	non disponible
2	Corps du radiateur	non disponible
3	Boîtier de contrôle	089133
4	Kit de fixation	098873
5	Purgeur automatique	non disponible
6	Soufflerie	091442
7	Kit 2 Patères	098685

Dépannage

Les anomalies de fonctionnement sont souvent dues à des causes mineures ; consulter le tableau ci-dessous avant de contacter le service après-vente. Cela pourra vous faire gagner du temps et vous éviter des dépenses inutiles.

Problème	Causes, remèdes
L'écran du boîtier de commande ne s'allume pas.	Vérifier que l'appareil est bien alimenté électriquement. Vérifier que l'interrupteur est en position I.
La température d'ambiance est différente de celle affichée sur l'appareil.	Il est nécessaire d'attendre 6 heures au minimum pour que la température se stabilise. Il est possible, d'ajuster la température de consigne à la température relevée dans la pièce (voir «Etalonnage» dans le chapitre Fonctions avancées)
L'appareil ne chauffe pas.	En mode programmation, vérifier que le radiateur est sur un plage horaire Confort. Vérifier l'alimentation électrique (disjoncteur) Vérifier la température de la pièce : si elle est trop élevée par rapport à la température de consigne, l'appareil ne chauffe pas.
L'appareil chauffe tout le temps	Vérifier la programmation. Vérifier que l'appareil n'est pas situé dans un courant d'air (porte ouverte à proximité, arrivée d'air froid par le boîtier de raccordement à l'arrière de l'appareil, ventilation mécanique centralisée) ou que le réglage de la température n'a pas été modifié. En cas de problème (thermostat bloqué...), couper l'alimentation de l'appareil (fusible, disjoncteur) pendant environ 10 minutes, puis le rallumer
L'appareil ne chauffe pas assez.	Augmenter la température de consigne. Si le réglage est au maximum, faire les vérifications suivantes : <ul style="list-style-type: none"> ▫ Vérifier la température ambiante de la pièce ▫ Vérifier si un autre mode de chauffage existe dans la pièce. ▫ S'assurer que l'appareil ne chauffe que la pièce (porte fermée). ▫ Vérifier si la puissance de l'appareil est adaptée à la taille de la pièce (nous préconisons en moyenne 125 W/m² pour une hauteur de plafond de 2,50 m).
L'appareil met du temps à chauffer.	La résistance électrique réchauffe le fluide qui se met progressivement et de façon naturelle en circulation à l'intérieur de l'appareil. Les propriétés d'inertie du fluide font que la température de surface de l'appareil n'atteint un niveau optimal qu'au bout de 15 min au minimum, ceci suivant la température ambiante de la pièce lors de la mise en chauffe de l'appareil.
L'appareil est très chaud en surface.	Il est normal que l'appareil soit chaud lorsqu'il fonctionne, même si la température maximale de surface est limitée conformément à la norme NF Electricité.
Les derniers éléments hauts et bas sont plus tièdes que le reste de l'appareil	Les éléments supérieurs ne sont pas complètement remplis pour permettre la dilatation du fluide thermodynamique. Ils se réchauffent seulement par conduction. Les éléments inférieurs canalisent le retour du fluide qui a transmis sa chaleur.
L'appareil fait un bruit de liquide lorsqu'on le manipule.	Au déballeage ou à l'installation, il est normal d'entendre le fluide circuler dans le cadre de l'appareil.
L'appareil ne suit pas les ordres de programmation interne.	Vérifier que la date et l'heure sont réglées. Vérifier que l'appareil est en Mode Programme actif.
L'appareil ne répond pas aux ordres du fil pilote.	Vérifier que la valeur du paramètre Programme est "inactif". Vérifier que le fil pilote est raccordé. Vérifier la centrale de programmation et les ordres envoyés (voir chapitre : utilisation d'un gestionnaire centralisé page 10)
Des traces de salissures apparaissent sur le mur autour de l'appareil.	En ambiance polluée, des salissures peuvent apparaître sur les sorties d'air de l'appareil ou au mur. Ce phénomène est lié à la mauvaise qualité de l'air ambiant (fumée de cigarettes, bougies, encens, cheminée,...). Il est conseillé dans ce cas de vérifier la bonne aération de la pièce (ventilation, entré d'air, etc...).

<i>Problème</i>	<i>Causes, remèdes</i>
En mode Boost, la soufflerie s'arrête et redémarre de manière répétée.	Vérifier que rien ne recouvre la partie droite du boîtier de commande et que les espaces libres autour du radiateur soient bien respectés.
Un code erreur s'affiche	Err 3.3 : défaut connexion de la sonde d'ambiance. Vérifier que rien ne recouvre la partie droite du boîtier de commande. Err 10 : défaut liaison boîtier. Contacter votre installateur. Err 6 : Nettoyer le filtre de la soufflerie et vérifier que l'entrée ou la sortie d'air ne sont pas obstruées.

En cas de problème persistant, contacter le service après-vente de votre magasin.

Garantie

La garantie ne couvre pas les problèmes liés à une mauvaise installation, un mauvais branchement électrique, ou une mauvaise utilisation. Dans ce cas, les dommages et intérêts ne sont pas pris en charge.

Caractéristiques

Références du modèle	TRO IC1		
	Symbole	Valeur	Unité
Puissance thermique			
Puissance thermique nominale	P nom	1500	W
Puissance thermique minimale	P min	1500	W
Puissance thermique maximale continue	P max,c	1500	W
Consommation d'électricité auxiliaire			
A la puissance thermique nominale	el max	0	W
A la puissance thermique minimale	el min	0	W
En mode veille	el sb	0,280	W
Type de contrôle de la puissance thermique / de la température de la pièce			
Caractéristique	Unité	Information complémentaire	
Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire.	oui		
Autres options de contrôle			
Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence.	non		
Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte.	non		
Option de contrôle à distance.	oui		
Contrôle adaptif de l'activation.	oui		
Limitation de la durée d'activation.	non		
Capteur à globe noir.	non		
Coordonnées de contact	ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot 59790 - RONCHIN - FRANCE		



Advertencia



¡ATENCIÓN! Superficie muy caliente.

Algunas partes de este producto pueden estar muy calientes y provocar quemaduras. Hay que prestar especial atención en presencia de niños y de personas vulnerables.

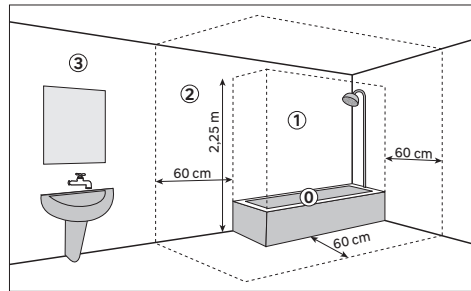


LEA ATENTAMENTE EL MANUAL
ANTES DE UTILIZAR EL APARATO

- Es conveniente mantener alejados de este aparato a los niños de menos de 3 años, excepto si están bajo una continua supervisión."
- Los niños con edades entre 3 y 8 años solamente deben encender o apagar el aparato, siempre que éste haya sido colocado o instalado en una posición normal prevista y que estos niños estén bajo la supervisión de un adulto o hayan recibido instrucciones en cuanto a la utilización del aparato en total seguridad, y que entiendan bien los potenciales peligros. Los niños con edades entre 3 y 8 años no deben enchufar, ajustar ni limpiar el aparato y tampoco deben realizar el mantenimiento de usuario.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o mayores, por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales son reducidas o por personas sin experiencia o conocimientos, solamente si se han podido beneficiar de una vigilancia o de instrucciones previas con respecto a la utilización aparato en condiciones de seguridad y que entienden los posibles riesgos vinculados con la utilización del aparato. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin vigilancia.
- Este aparato no está pensado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales son reducidas ni por personas sin experiencia o conocimientos, excepto si se han podido beneficiar, gracias a una personas responsable de su seguridad, de una vigilancia o de instrucciones previas con respecto a la utilización del aparato.
- Conviene vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- Para evitar cualquier peligro para los más pequeños, se recomienda instalar este aparato de manera que la barra calefactora más baja esté, por lo menos, a 600 mm del suelo.

Advertencia

- La conexión eléctrica debe ser realizada por una persona cualificada y en conformidad con la normativa local y nacional en vigor y con las instrucciones de este manual de instalación.
- Antes de conectar los cables, compruebe que no hay tensión.
- Utilisez un circuit d'alimentation dédié. Un circuit électrique de trop faible capacité ou un câblage exécuté de façon incorrecte peut provoquer des chocs électriques ou des incendies.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio de atención al cliente o por personal cualificado para evitar cualquier peligro.
- Un medio de desconexión (fusible, disyuntor, ..) debe estar integrado en el cableado fijo en conformidad con las reglas de cableado nacionales.
- Un sistema de gestión de energía o de deslastre por corte de alimentación es incompatible con este aparato. Deteriorar el termostato.
- El radiador no debe situarse justo debajo de una toma de corriente
- Este aparato es de protección IP24 y se puede instalar en las zonas 2 y 3 del cuarto de baño.
- No instale una estantería encima del aparato.
- Deje un espacio libre de 50 cm delante del aparato.
- La carcasa de la parte inferior debe estar, al menos, a 5 mm de la pared.
- Durante el primer calentamiento, puede aparecer un ligero olor correspondiente a la evacuación de posibles trazas relacionadas con la fabricación del aparato.
- Teniendo en cuenta que la superficie del aparato puede estar muy caliente, tenga cuidado especialmente si coloca encima ropa delicada (ej.: Poliamida, ..). Asegúrese de que la toalla no descolora antes de ponerla en el toallero eléctrico.
- Este aparato de calefacción está lleno de una cantidad precisa de fluido refrigerante peligroso para la salud en caso de ser ingerido.
- Las reparaciones que necesiten abrir el depósito solamente deben ser realizadas por el fabricante o por su personal de mantenimiento.



- En caso de fuga, contacte con su instalador y tome todas las medidas de prevención para evitar la posible ingestión del fluido por parte de los usuarios, especialmente de los niños y de las personas vulnerables
- Al eliminar el aparato de calefacción, respete la normativa relacionada con la eliminación del líquido refrigerante.
- Este aparato está diseñado solamente para secar tejidos lavados con agua

Eliminación del embalaje

- El embalaje se puede reciclar íntegramente tal y como lo confirma el símbolo de reciclaje. Los diferentes componentes del embalaje no se deben tirar en la naturaleza sino eliminados en conformidad con la normativa local.

Tratamiento de los aparatos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil

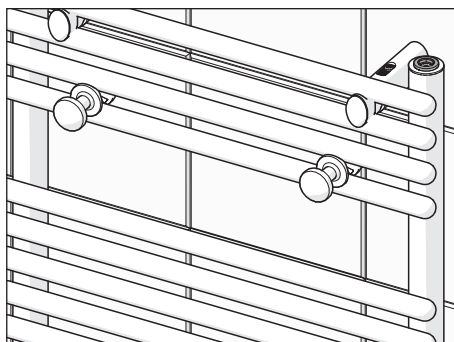
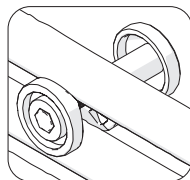
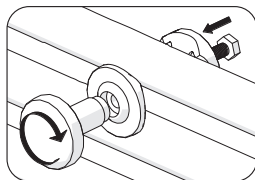


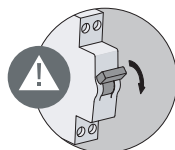
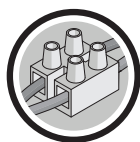
Este pictograma indica que este producto no debe ser eliminado con otros residuos domésticos sin clasificar. Se ha puesto en marcha un sistema de eliminación y de tratamiento específico para los equipos eléctricos y electrónicos usados, cuyo uso es obligatorio, que incluye un derecho de recogida gratuita del equipo usado al comprar un equipo nuevo y una recogida selectiva por parte de un organismo acreditado.

Para una mayor información, puede dirigirse a su tienda o a su ayuntamiento. Una correcta eliminación de los equipos eléctricos y electrónicos usados garantiza un tratamiento y una valorización adecuada que permite evitar daños al medioambiente y a la salud humana y preservar los recursos naturales.

Instalación de los ganchos

Se proporcionan 2 ganchos, se pueden instalar indistintamente





CONEXIÓN

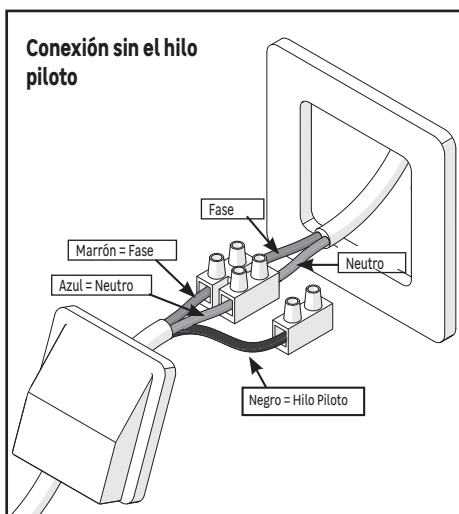
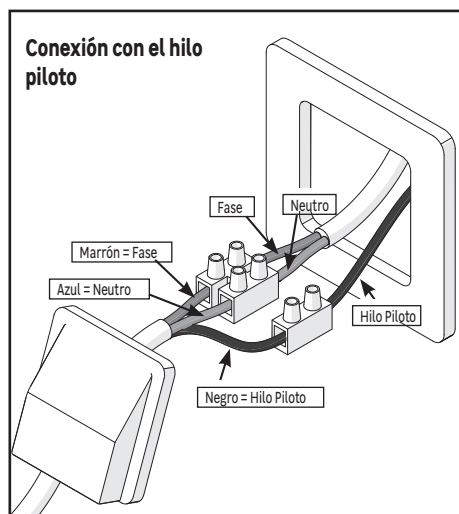
Para la conexión a la red eléctrica se utiliza un cable con 3 hilos, los colores de los cables son marrón para la fase, azul para el neutro y negro para el hilo piloto.

El aparato tiene doble aislamiento y no debe conectarse a la tierra. El hilo negro (hilo piloto) no debe conectarse a la tierra.

El hilo negro permite controlar a distancia los modos ECO, CONFORT, CONFORT -1, CONFORT -2, APAGADO y ANTIHIELO y programar su producto equipando su aparato de una interfaz hilo de control con 6 órdenes conectada y de un puente (En ese caso, ajuste la temperatura establecida en el aparato).

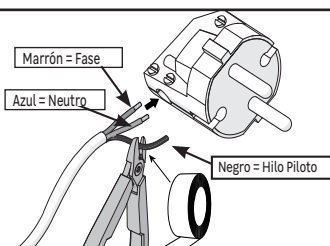
Si el hilo piloto no está conectado, debe estar aislado para evitar cualquier contacto con las demás conexiones.

- Corte la corriente
- Conecte los hilos según el esquema correspondiente
- Vuelva a cerrar la salida de cable o la caja de derivación
- Restablezca la corriente



Conexión con enchufe 2 polos (Prohibido en Francia)

- Si la instalación cuenta con un enchufe de pared, se puede utilizar un enchufe de 2 polos adaptado a la potencia del aparato y a su índice de protección (IP24).
- En ese caso, el hilo piloto no se debe conectar, debe estar aislado para evitar cualquier contacto con las demás conexiones.



Conexión a tierra prohibida

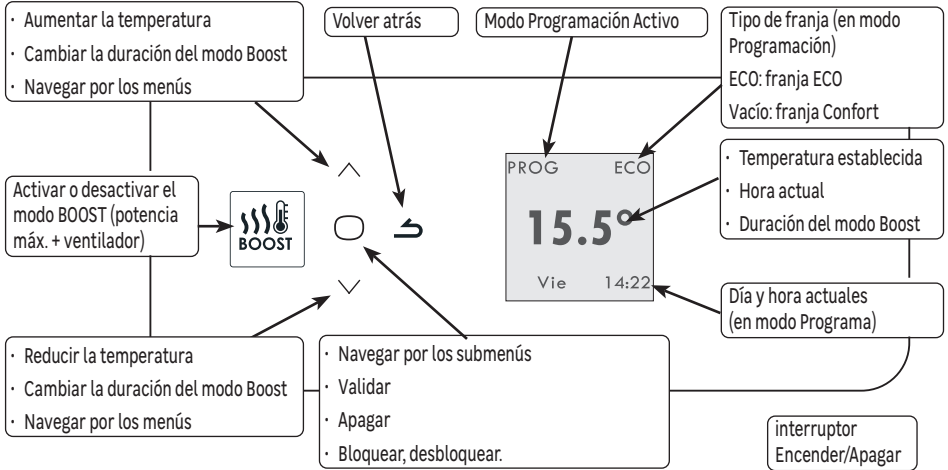
- Si la instalación cuenta con un hilo de tierra, no se debe en ningún caso conectar con un hilo del radiador, debe estar aislado para evitar cualquier contacto con los demás hilos.



UTILIZACIÓN



Mandos y funciones

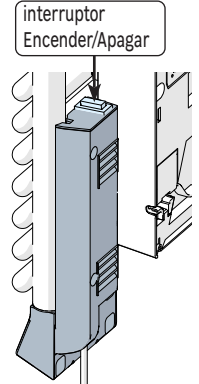


interruptor Encender/Apagar

Se sitúa un interruptor Encender/Apagar detrás de la caja de control del aparato. (1 = Encender)

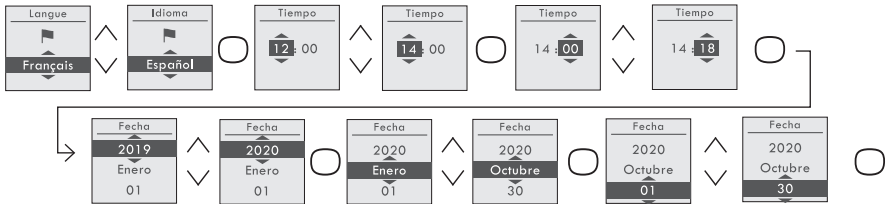
Utilice este solamente para un apagado prolongado (varios días).

Un nuevo ajuste de la fecha y de la hora puede ser necesario después de un apagado prolongado.



Primera puesta en marcha

La primera vez que se enciende, es necesario ajustar la lengua del usuario, la hora y la fecha. Ejemplo para ajustar en Francés el 30 de octubre de 2020 a las 14:18.



Después del ajuste, el modo Manual está seleccionado y la temperatura establecida está ajustada a 19 °C.

19.0°

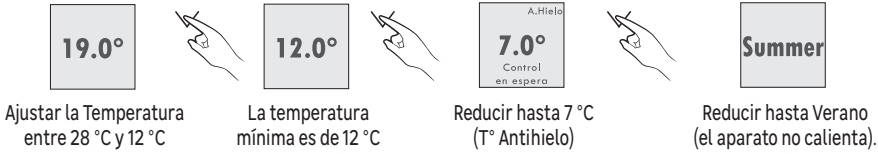
Apagar/Puesta en marcha del aparato

- Una pulsación larga sobre para apagar el aparato.
- Confirmar «Apagar» pulsando sobre .
- Volver a realizar una pulsación larga sobre para poner en marcha el aparato.



Modo manual (Programa inactivo)

- Utilice las teclas \wedge y \vee para ajustar la temperatura establecida (temperatura deseada):



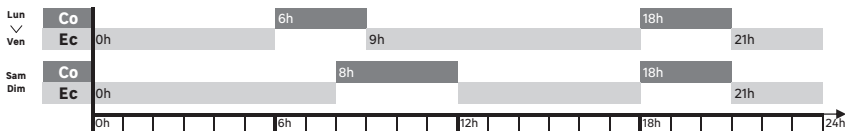
- Después de 30 segundos sin actividad, la visualización de la hora sustituye a la visualización de la temperatura establecida.

Modo programación (Programa activo)

- El aparato realiza un seguimiento del programa interno definido para cada día de la semana. Al poner en marcha el aparato, se definen las franjas siguientes:

- De lunes a viernes: Confort de 6:00 h a 9:00 h y de 18:00 h a 21:00 h
- sábado y domingo, Confort de 8:00 h a 12:00 h y de 18:00 h a 21:00 h.

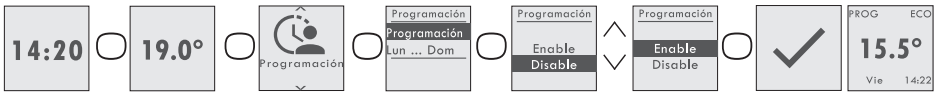
CO = Confort EC = Eco



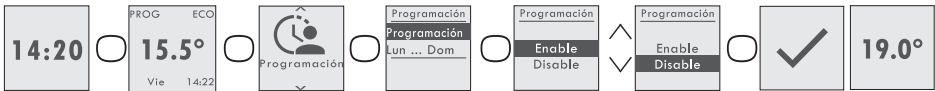
- Durante estas franjas de Confort, la orden de temperatura se ajusta mediante \wedge o \vee .
- Fuera de estas franjas se aplicará la temperatura Eco. Por defecto, la temperatura Eco se ajusta en $-3,5^{\circ}\text{C}$ con respecto a la temperatura Confort. Esta diferencia entre la temperatura Confort y Eco se puede ajustar en el Menú «Reducir T° ECO».
- Estos programas se pueden personalizar.

Para utilizar el modo programación, es necesario haber ajustado el día y la hora

Activación del programa



Desactivación del programa



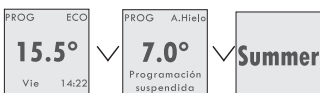
Excepciones



Durante una franja Confort del programa, se puede ajustar la temperatura con ayuda de las teclas \wedge y \vee . La temperatura obtenida se convierte en la nueva temperatura de Confort.





Durante una franja Eco del programa, se puede aumentar la temperatura con ayuda de la tecla \wedge . El radiador entra entonces en modo Excepción. La vuelta a la programación será automática la próxima franja del programa.



Durante una franja del programa, se puede reducir la temperatura con ayuda de la tecla \vee hasta en la posición Antihielo (la Programación se suspende hasta una nueva acción) o Verano (el radiador ya no calienta).


Función Boost

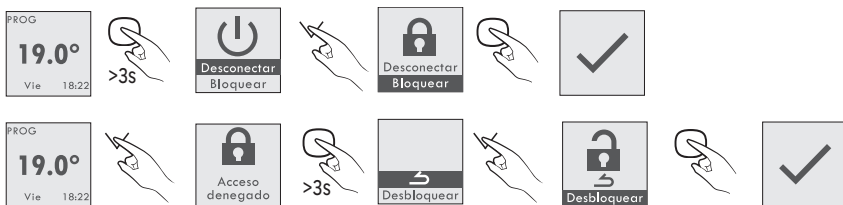
La función Boost permite hacer funcionar el aparato a máxima potencia con el ventilador durante un período de tiempo de entre 10 y 60 minutos con el fin de aumentar la temperatura del cuarto de baño más rápidamente.

- 1- A partir del modo Manual o del modo Programación, pulse sobre la tecla , se visualizará la función Boost, el ventilador arrancará y la duración de la activación se visualizará. (30 minutos por defecto en la puesta en marcha, la duración programada anteriormente en las siguientes activaciones)
- 2- Utilice las teclas \wedge y \vee para ajustar la duración deseada en minutos (de 10 en 10 minutos).
- 3- Después de unos segundos sin actividad, el cómputo empieza.
- 4- Una vez que el tiempo se ha agotado, el radiador vuelve al modo precedente.
- 5- Pulse de nuevo sobre la tecla  para salir de la función Boost antes de que se haya acabado la duración programada.



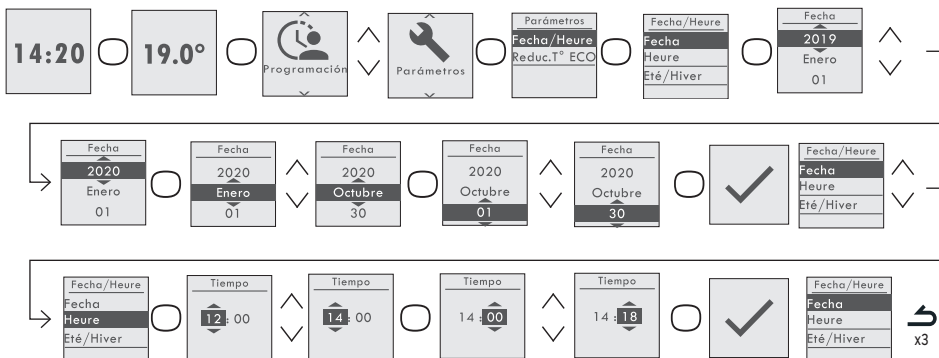
Bloqueo/Desbloqueo de los mandos

Se pueden bloquear los mandos para evitar cualquier tipo de utilización involuntaria, sobre todo por parte de los niños. Para ello, es necesario realizar una pulsación larga sobre 

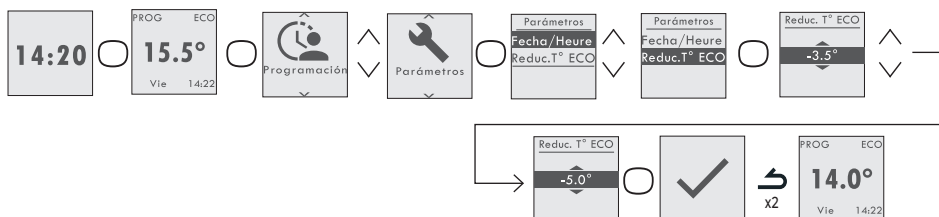


Configuración del radiador

Ajuste de la fecha y de la hora (ejemplo: 30 de octubre 2020 - 14h18)

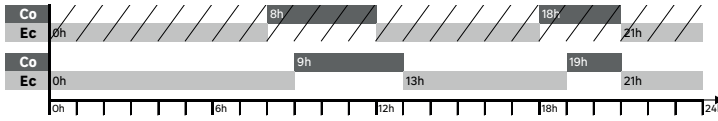


Modificación de la diferencia entre Temperatura de Confort y Temperatura Eco

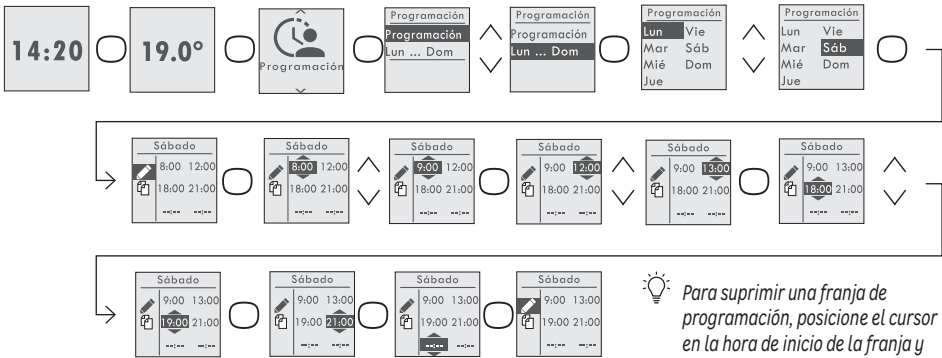


Modificación de las franjas horarias de un programa

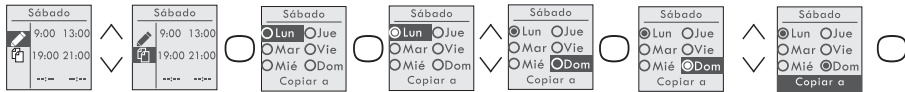
Ejemplo: quiero modificar el programa del sábado para que se obtenga una temperatura de Confort entre las 09:00 h y las 13:00 h y entre las 19:00 h y las 21:00 h y aplicar este programa también al domingo y al lunes.



Modificación de las franjas horarias del sábado :



Copia de las franjas horarias del sábado en el lunes y el domingo:



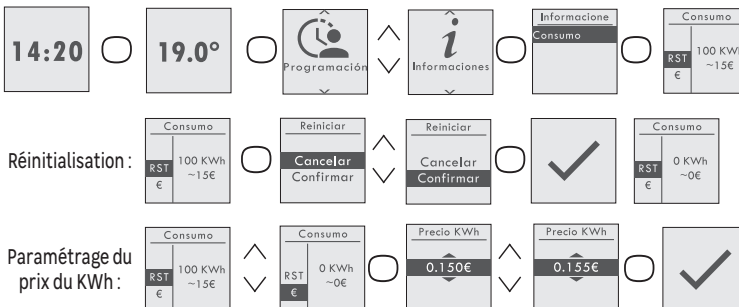
⚡ Después de 1 minuto sin actividad, el módulo sale automáticamente del modo de configuración.

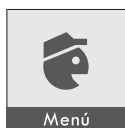
⚡ Después de un corte de electricidad, la configuración se conservará, puede ser necesario un ajuste del día y de la hora

Consumo

El menú Información permite consultar una estimación de consumo en KWh y en Euros desde la instalación o desde el último reseteo.

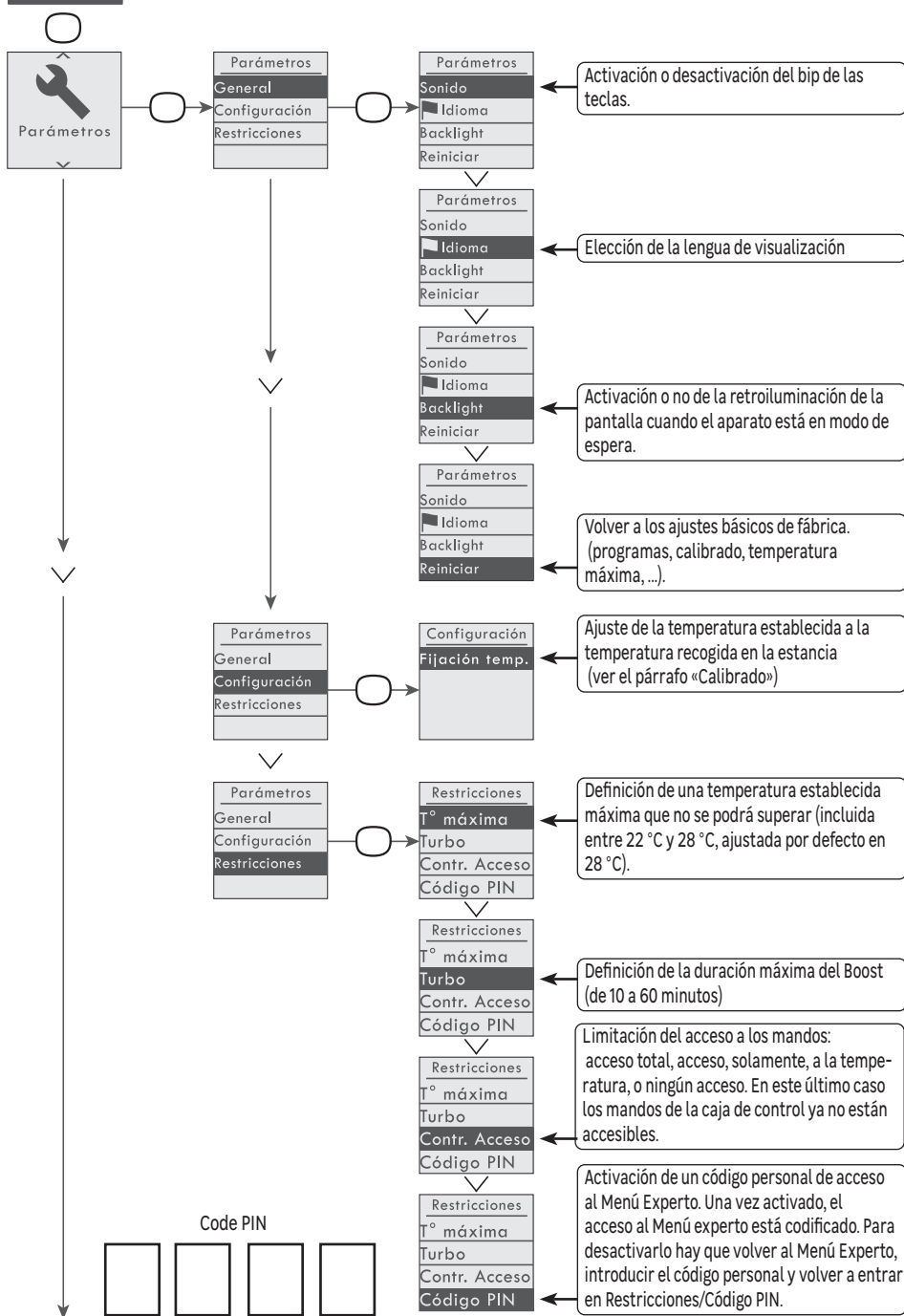
Se ha establecido un costo por KWh por defecto, se puede modificar.

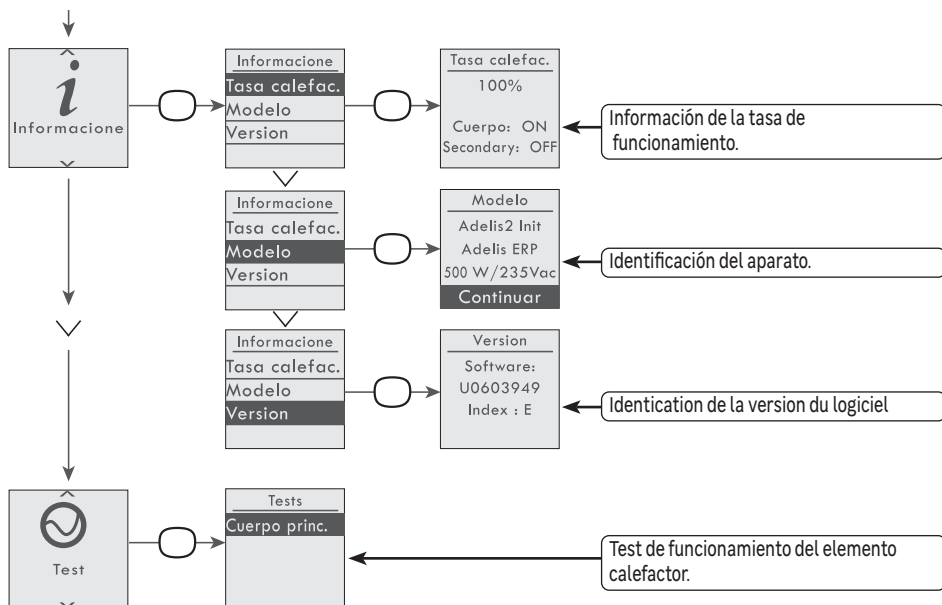




Funciones avanzadas (menú Experto)

A partir de la visualización de la temperatura (pantalla iluminada), pulse, al mismo tiempo, sobre las teclas \bigcirc y \wedge durante más de 3 segundos para acceder a las funciones avanzadas del aparato.





Calibrado (calibración)

Puede haber una diferencia entre la temperatura establecida y la temperatura realmente medida en la estancia, generalmente se debe a las condiciones de instalación del radiador (situación, potencia/volumen, aislamiento de la estancia, ...) El calibrado permite adaptar el ajuste del termostato a las condiciones reales de la estancia.

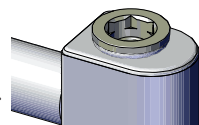
- 1- Sitúe el radiador en modo manual a 20 °C y espere varias horas
- 2- Mida la temperatura de la estancia con ayuda de un termómetro y calcule la diferencia

$$\text{diferencia} = \text{temperatura medida} - \text{temperatura establecida}$$
- 3- Ajustar el nuevo valor en el Menú Experto (entre -3 °C y +3 °C)

Ejemplo: Después de varias horas en modo manual con una temperatura establecida de 20 °C, mido en la estancia la temperatura de 18 °C. Por lo tanto, debo configurar una diferencia de $18 - 20 = -2$

Purgador automático :

Con el fin de aumentar la vida útil del aparato y de optimizar su funcionamiento, se ha integrado un purgador automático en la parte superior del marco del radiador toallero eléctrico. Funciona con total autonomía y no necesita ningún tipo de manipulación por parte del usuario.



Utilización de un Gestor centralizado (hilo piloto)

El radiador puede seguir las órdenes de un gestor centralizado por conexión mediante el hilo piloto. Asegúrese de que el hilo piloto está conectado al hilo negro y que está seleccionado el modo Manual.

	Confort	Eco	Antihielo	Apagado de la calefacción - Deslastre	Confort -1 °C	Confort -2 °C
Señal a transmitir						
Medida entre el hilo piloto y el neutro	0 voltio	230 voltios	-115 voltios negativo	+ 115 voltios positivo	230 voltios durante 3s	230 voltios durante 7s

Deslastre

El radiador es compatible con un sistema de deslastre por el hilo piloto. No hay que utilizar, en ningún caso, un deslastre por corte de electricidad que podría provocar un desgaste prematuro y un deterioro de las tarjetas electrónicas que no estarían cubiertos por la garantía del fabricante. Durante los periodos de deslastre, la pantalla pasa al modo de espera. El aparato vuelve después a su modo de funcionamiento inicial.

FR

ES

PT

IT

EL

PL

UA

RO

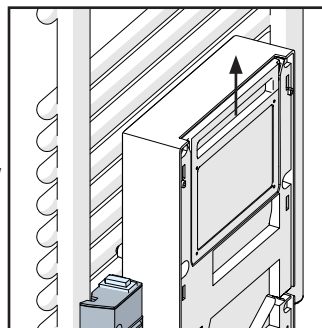
EN



Mantenimiento

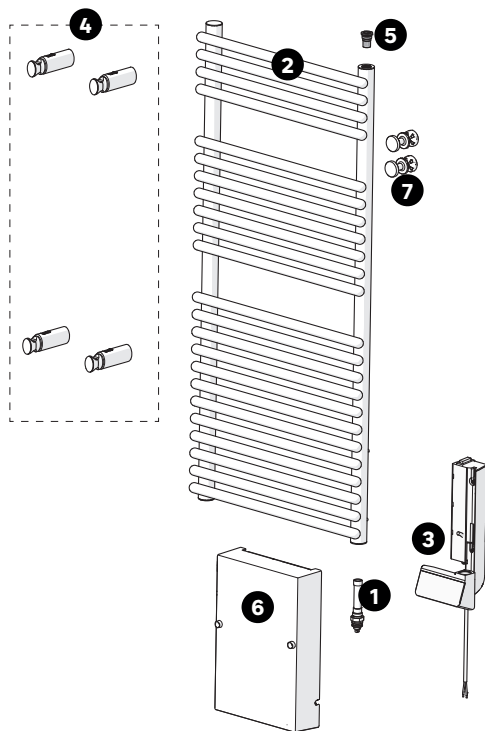
Utilice un paño suave y seco. Para las manchas rebeldes, hay que utilizar un paño empapado en agua jabonosa y secar inmediatamente con un paño seco.

Limpiar con regularidad el filtro del ventilador y aspirar las entradas y salidas de aire.



Piezas de recambio

Algunos elementos de este radiador se pueden pedir en su tienda:



N°	Denominación	Referencia a pedir
1	Elemento calefactor + junta	no disponible
2	Cuerpo del radiador	no disponible
3	Caja de control	089133
4	Kit de fijación	098873
5	Purgador automático	no disponible
6	Ventilador	091442
7	Kit con 2 ganchos	098685

Reparación de averías

Las anomalías de funcionamiento se deben, a menudo, a causas menores; antes de contactar con el servicio postventa consulte la siguiente tabla. Esto le permitirá ganar tiempo y evitar gastos innecesarios.

Problema	Causas, soluciones
La pantalla de la caja de control no se enciende.	Compruebe que el aparato está, eléctricamente, bien alimentado. Compruebe que el interruptor está en posición I.
La temperatura ambiente es diferente de la que se visualiza en el aparato.	Es necesario esperar 6 horas, como mínimo, para que la temperatura se estabilice. Se puede ajustar la temperatura establecida a la temperatura recogida en la estancia (véase «Calibrado» en el capítulo de Funciones avanzadas)
El aparato no calienta.	En modo programación, compruebe que el radiador está en una franja horaria Confort. Compruebe la alimentación eléctrica (disyuntor) Compruebe la temperatura de la estancia: si está demasiado elevada con respecto a la temperatura establecida, el aparato no calentará.
El aparato calienta seguido	Compruebe la programación Compruebe que el aparato no está situado en una corriente de aire (puerta abierta cerca, llegada de aire frío en la caja de conexión situada en la parte posterior del aparato, ventilación mecánica centralizada) o que no se ha modificado el ajuste de la temperatura. En caso de problema (termostato bloqueado, ..), corte la alimentación eléctrica del aparato (fusible, disyuntor) durante alrededor de 10 minutos y vuélvalos a encender.
El aparato no calienta lo suficiente.	Aumentar la temperatura establecida. Si el ajuste está, al máximo, realice las siguientes comprobaciones: <ul style="list-style-type: none"> ▫ Compruebe la temperatura ambiente de la estancia ▫ Asegúrese de que el aparato solamente calienta esa estancia (puerta cerrada). ▫ Compruebe si la potencia del aparato se adapta al tamaño de la estancia (recomendamos una media de 125 W/m² para una altura de techo de 2,50 m).
Al aparato le lleva mucho tiempo calentar.	La resistencia eléctrica calienta el fluido que se pone progresivamente y de manera natural en circulación en el interior del aparato. Las propiedades de inercia del fluido hacen que la temperatura de superficie del aparato no alcance un nivel óptimo hasta, como mínimo, después de 15 min, dependiendo de la temperatura ambiente de la estancia en el momento del encendido del aparato.
El aparato está muy caliente en superficie.	Es normal que el aparato esté caliente cuando funciona, incluso si la temperatura máxima de superficie está limitada en conformidad con la norma NF Electricidad. Si el aparato siempre está muy caliente, compruebe que la potencia del aparato se adapta al tamaño de la estancia (recomendamos una media de 125 W/m ² para una altura de techo de 2,50 m) y que, el aparato, no está situado en una corriente de aire que pueda alterar su regulación (ej.: bajo una ventilación mecánica centralizada).
Los últimos elementos de arriba y de abajo está más templados que el resto del aparato	Los elementos superiores no están completamente llenos para permitir la dilatación del fluido termodinámico. Se calientan solamente por conducción. Los elementos inferiores canalizan el retorno del fluido que ha transmitido el calor.
El aparato hace un ruido de líquido al manipularlo.	Durante el desembalaje o la instalación, es normal escuchar circular el fluido dentro del marco del aparato.
El aparato no sigue las órdenes de programación interna.	Compruebe que la fecha y la hora están ajustadas. Compruebe que el aparato está en Modo Programa activo.
El aparato no responde a las órdenes del hilo piloto.	Compruebe que el aparato está en Modo Programa activo. Compruebe que el hilo piloto está conectado. Compruebe la central de programación y las órdenes enviadas (véase capítulo: utilización de un gestor centralizado página 25)

FR

ES

PT

IT

EL

PL

UA

RO

EN

<i>Problema</i>	<i>Causas, soluciones</i>
Aparecen manchas de suciedad alrededor del aparato.	En ambiente contaminado, puede aparecer suciedad en las salidas de aire del aparato o en la pared. Este fenómeno está relacionado con la mala calidad del aire ambiente (humo de cigarrillos, velas, incienso, chimenea, ...). En ese caso, se recomienda comprobar la buena aireación de la estancia (ventilación, entrada de aire, etc.).
En modo Boost, el ventilador se para y se vuelve a encender repetidamente.	Compruebe que nada cubre la parte derecha de la caja de control y que se respetan correctamente los espacios libres alrededor del radiador.
Se visualiza un código de error	Error 3.3: fallo de conexión de la sonda de ambiente. Compruebe que nada cubre la parte derecha de la caja de control. Error 10: fallo de conexión caja. Póngase en contacto con su instalador. Error 6: Limpie el filtro del ventilador y compruebe que ni la entrada ni la salida de aire están obstruidas.

En caso de que un problema persista, contacte con el servicio postventa de su tienda.

Garantía

La garantía no cubre los problemas relacionados con una mala instalación, una mala conexión eléctrica ni una mala utilización. En este caso, los daños y perjuicios no están cubiertos.

Características

Referencias del modelo	TRO IC1		
	Símbolo	Valor	Unidad
Potencia térmica			
Potencia térmica nominal	P nom	1500	W
Potencia térmica mínima	P min	1500	W
Potencia térmica máxima continua	P max,c	1500	W
Consumo de electricidad auxiliar			
A la potencia térmica nominal	el max	0	W
A la potencia térmica mínima	el min	0	W
En modo de espera	el sb	0,280	W
Tipo de control de la potencia térmica/de la temperatura de la estancia			
Característica	Unidad	Información complementaria	
Control electrónico de la temperatura de la estancia y programador semanal.	oui		
Otras opciones de control			
Control de la temperatura de la estancia, con detector de presencia.	non		
Control de la temperatura de la estancia, con detector de ventana abierta.	non		
Opción de control a distancia.	oui		
Control adaptativo de la activación.	oui		
Limitación de la duración de activación.	non		
Sensor de globo negro	non		
Datos de contacto	ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot 59790 - RONCHIN - FRANCE		

FR

ES

PT

IT

EL

PL

UA

RO

EN

Aviso



ATENÇÃO ! Superfície muito quente.

Algumas partes deste produto podem ficar muito quentes e causar queimaduras. Preste um atenção especial na presença de crianças e de pessoas vulneráveis.



**LEIA O MANUAL COM ATENÇÃO
ANTES DE UTILIZAR O APARELHO**

- As crianças com menos de 3 anos de idade devem ser mantidas longe deste aparelho, a menos que estejam sob uma vigilância contínua.
- As crianças com idades entre 3 e 8 anos só devem ligar ou desligar o aparelho, desde que tenha sido colocado ou instalado numa posição normal prevista e que essas crianças sejam vigiadas ou tenham recebido instruções sobre como utilizar o aparelho com toda segurança e compreenderam os perigos potenciais. Crianças entre 3 e 8 anos não devem acender, regular, limpar o aparelho ou realizar a manutenção de utilizador.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças de 8 anos de idade ou acima, por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou por pessoas sem experiência ou conhecimento, unicamente se beneficiarem de vigilância ou tiverem recebido instruções prévias sobre a utilização do aparelho com toda a segurança e compreenderem os perigos potenciais associados à utilização do aparelho. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem vigilância.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou por pessoas sem experiência ou conhecimento, a menos que sejam vigiadas ou instruídas previamente sobre a utilização deste aparelho pela pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brinquem com o aparelho.
- Para evitar qualquer perigo para as crianças muito jovens, é recomendado instalar este aparelho de tal forma que a barra de aquecimento mais baixa esteja pelo menos a 600 mm acima do solo.

Aviso

- A conexão elétrica deve ser realizada por uma pessoa qualificada, em conformidade com os regulamentos locais e nacionais em vigor e com as instruções deste manual de instalação.
- Antes de conectar os fios, verifique se a energia elétrica está desligada.
- Utilize um circuito de alimentação dedicado. Um circuito elétrico com capacidade muito baixa ou uma instalação realizada incorretamente pode causar choques elétricos ou incêndios.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço pós-venda ou por pessoas igualmente qualificadas para evitar qualquer perigo.
- Um meio de desconexão (fusível, disjuntor, ...) deve estar integrado na cablagem fixa de acordo com as regras de cablagem nacionais.
- Um sistema de gestão de energia ou corte de energia é incompatível com este aparelho. Isso pode provocar danos no termostato.
- O radiador não deve estar situado justo sob uma tomada

• Este aparelho tem a proteção IP24 e pode ser instalado nas zonas 2 e 3 da casa de banho.

• Não instale uma prateleira acima do aparelho."

• Mantenha um espaço livre de 50 cm à frente do aparelho.

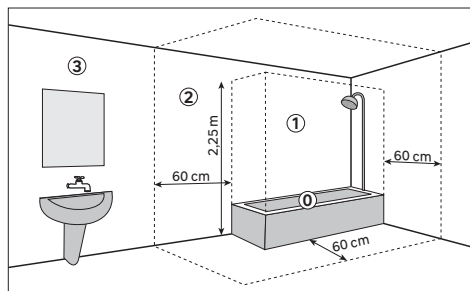
• A carcaça da parte inferior deve estar pelo menos a 5 mm da parede.

• Durante o primeiro aquecimento, pode surgir um ligeiro cheiro proveniente da evacuação de eventuais vestígios ligados à fabricação do aparelho.

• A superfície do aparelho podendo estar muito quente, preste especial atenção se colocar em cima roupas delicadas (por exemplo, Poliamida, ...). Assegure-se de que a roupa não desbota antes de colocá-la sobre o toalheiro elétrico.

• Este aquecedor contém uma quantidade precisa de fluido refrigerante, transportador de calor, que é perigoso para a saúde se for ingerido.

• As reparações que requerem a abertura do reservatório só deve ser realizada pelo fabricante ou o seu agente de serviço.



- Em caso de fuga, entre em contato com o seu instalador e tome todas as medidas de precaução para evitar a eventual ingestão do líquido pelos utilizadores, especialmente crianças e pessoas vulneráveis
- Ao eliminar o aquecedor, respeite os regulamentos relativos à eliminação do líquido refrigerante.
- Este aparelho foi concebido unicamente para secar tecidos lavados com água.

Eliminação da embalagem

- A embalagem pode ser totalmente reciclada, conforme indicado pelo símbolo de reciclagem impresso. Os vários componentes da embalagem não devem ser eliminados na natureza, mas descartados em conformidade com os regulamentos locais.

Tratamento de aparelhos e elétricos e eletrônicos em fim de ciclo de vida.

Este pictograma indica que este produto não deve ser eliminado com lixo doméstico

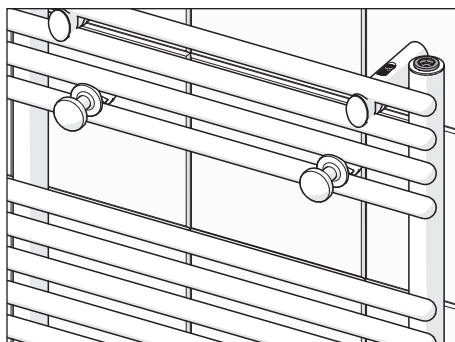
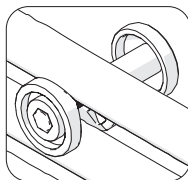
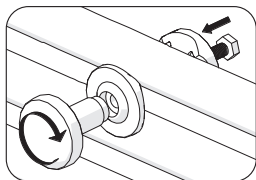


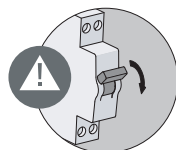
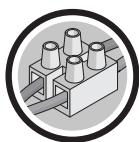
não classificado. Um sistema de eliminação e tratamento específico para equipamentos elétricos e eletrônicos usados é obrigatório, foi implementado, incluindo um direito de devolução gratuita do equipamento usado na compra de novos aparelhos, bem como a coleta seletiva por um organismo aprovado.

Para mais informações, entre em contato com a loja ou a Câmara Municipal. Uma eliminação adequada de aparelhos elétricos e eletrônicos usados garante um tratamento e uma reciclagem adequados, a fim de evitar danos ao meio ambiente e à saúde pública, além de preservar os recursos naturais.

Instalação dos ganchos

São fornecidos 2 ganchos que podem ser instalados indiferentemente





LIGAÇÃO

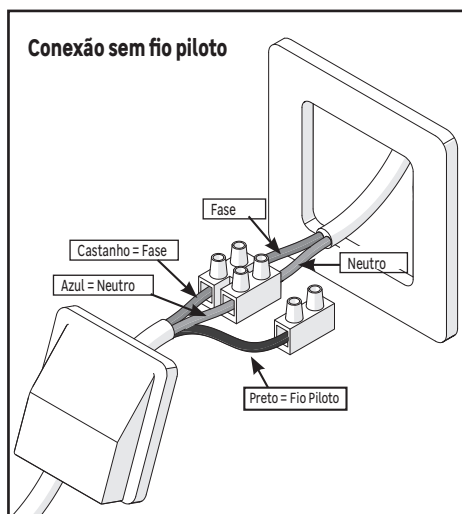
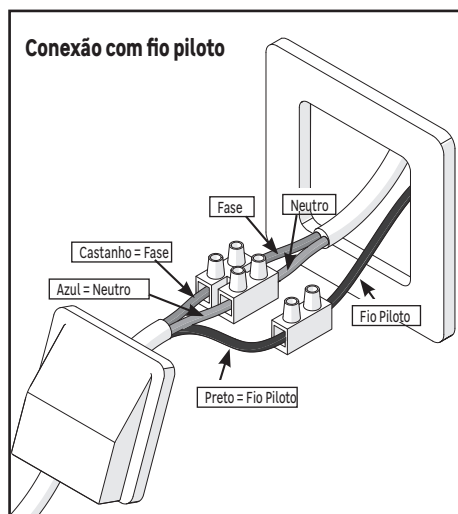
Um cabo de 3 fios é utilizado para a ligação à rede elétrica, as cores dos fios são castanho para fase, azul para neutro e preto para o fio piloto.

O aparelho tem uma dupla isolamento e não precisa ser ligado à terra. O fio preto (fio piloto) não deve ser ligado à terra.

O fio preto permite controlar à distância os modos ECO, CONFORT, CONFORT -1, CONFORT -2, STOP e ANTI-GELO e programar o produto equipando o aparelho com uma interface fio piloto de 6 ordens conectada de um bridge [ponte] (Neste caso, programe a temperatura alvo no aparelho).

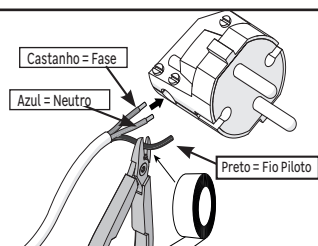
Se o fio piloto não estiver conectado, deve ser isolado para evitar contato com os outros blocos terminais.

- Corte a corrente elétrica
- Conecte os fios de acordo com o esquema correspondente
- Feche a saída de cabo ou a caixa de derivação (bypass).
- Restabeleça a corrente



Conexão com ficha de 2 pólos (Proibido na França)

- Se a instalação estiver equipada com uma tomada de parede, é possível usar uma ficha de 2 pólos adaptada à potência do aparelho e ao seu índice de protecção (IP24).
- Neste caso, o fio piloto não deve ser conectado, deve ser isolado para evitar qualquer contato com os outros terminais.



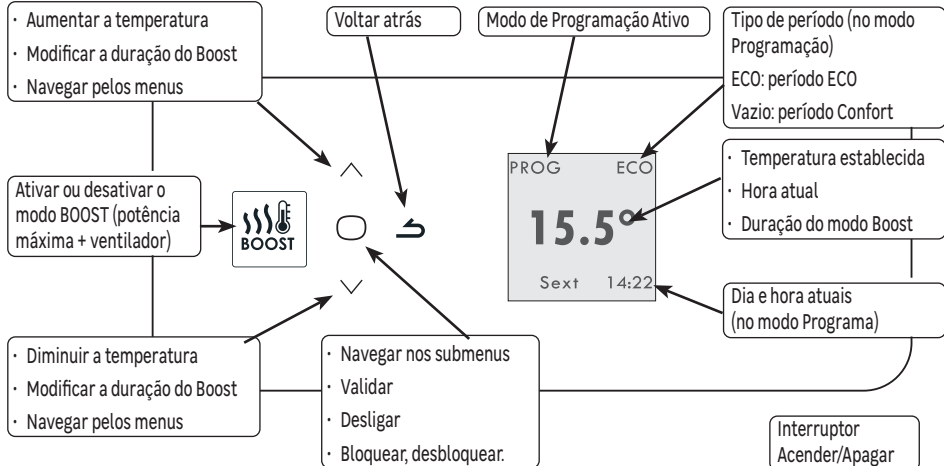
Ligação à terra proibida

- Se a instalação estiver equipada com um fio terra, em nenhum caso deverá ser conectada com um fio do radiador, o fio de terra deverá ser isolado para evitar qualquer contato com os outros fios.

UTILIZAÇÃO



Comandos e funções

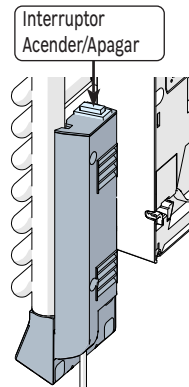


Interruptor Acender/Apagar

Um interruptor On/Off (acender/apagar) está localizado atrás da caixa de comando do aparelho. (1 = Ligado)

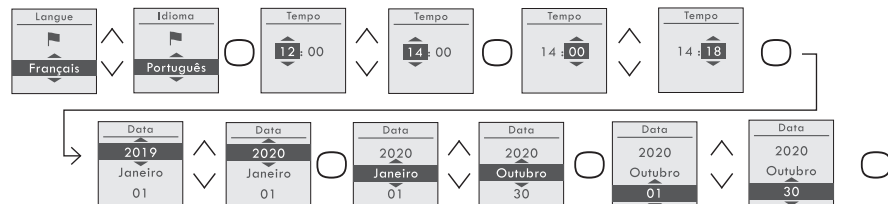
Utilize-o unicamente para uma paragem prolongada (vários dias).

Pode ser necessário redefinir a data e a hora após uma paragem prolongada.

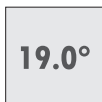


Primera puesta en marcha

Na primeira vez que se acende, é necessário definir a língua do utilizador, a hora e a data. Exemplo para ajustar em Francês o dia 30 de outubro de 2020 às 14h18.



Após o ajuste, o modo Manual é selecionado e a temperatura alvo é definida a 19°C.



Apagar/Acender o aparelho

- Exercer uma pressão longa em para parr o dispositivo.
- Confirmar "Apagar" pressionando .
- Exercer de novo uma pressão longa em para acender o aparelho.



Modo manual (Programa inativo)

- Utilize as teclas \wedge y \vee para ajustar a temperatura estabelecida (temperatura desejada):



Definir a temperatura entre 28°C e 12°C



A Temperatura mínima é de 12°C



Diminuir ainda mais para 7°C (T° Antigelo)



Diminuir ainda mais até Verão (o aparelho não aquece).

- Após 30 segundos sem qualquer ação, a indicação da hora substitui a indicação da temperatura definida.

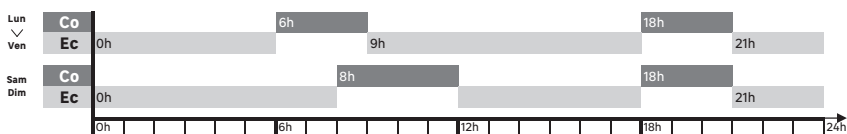
Modo de programação (Programa ativo)

- O aparelho segue o programa interno definido para cada dia da semana. Ao acender o aparelho, os seguintes períodos são definidos:

▫ Segunda a sexta-feira: Confort das 6h00 às 9h00 e das 18h00 às 21h00

▫ Sábado e domingo, Confort das 8h00 às 12h00 e das 18h00 às 21h00

CO = Confort EC = Eco



- Durante essas períodos Confort, o ponto de ajuste da temperatura é ajustado servindo-se de \wedge ou \vee .
- Fora desses períodos, a temperatura Eco será aplicada. Por defeito, a temperatura Eco é definida em -3,5°C em relação à temperatura Confort. Esta diferença entre a temperatura Confort e Eco pode ser ajustada no menu "Abais.T ° ECO" (Baixar).
- É possível personalizar esses programas.

Para utilizar o modo programação, é necessário definir o dia e a hora

Ativação do programa



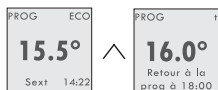
Desativação do programa



Dérogations



Durante um período Confort do programa, a temperatura pode ser ajustada usando as teclas \wedge e \vee . A temperatura obtida passa a ser a nova temperatura Confort.





Durante um período Eco do programa, a temperatura pode ser aumentada usando o botão \wedge . O radiador então entra no modo Excepção. O retorno à programação ocorrerá automaticamente na próximo período do programa.



Durante um período do programa, é possível baixar a temperatura utilizando o botão \vee para a posição Antigelo (a Programação é suspensa até uma nova ação) ou Verão (o radiador não aquece).

Função Boost

A função Boost permite que o aparelho funcione na potência máxima com o ventilador durante um período de 10 a 60 minutos, para aumentar a temperatura na casa de banho mais rapidamente.

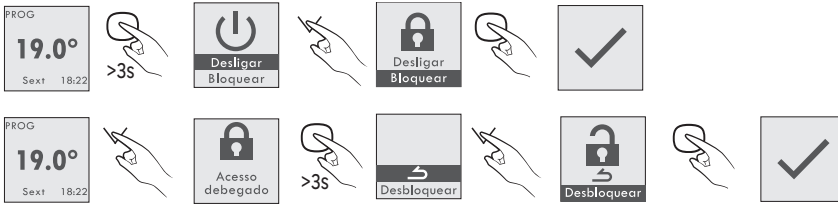
- 1- No modo Manual ou no modo Programação, pressione a tecla , a função Boost é indicada, o ventilador arrancará e o tempo de ativação é indicado (30 minutos por defeito quando se acende o aparelho, o tempo previamente programado para as seguintes ativações)
- 2- Utilizar as teclas \wedge e \vee para definir a duração desejada em minutos (de 10 em 10 minutos).
- 3- Após alguns segundos sem ação, a contagem regressiva começa.
- 4- Uma vez que el tiempo se ha agotado, el radiador vuelve al modo precedente.
- 5- Pressionar de novo o botão  para sair da função Boost antes do final da duração programada.



Bloqueio / desbloqueio dos comandos

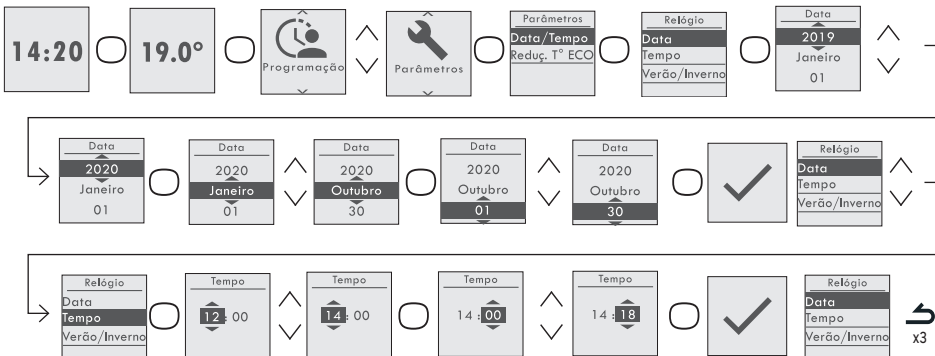
Os comandos podem ser bloqueados para evitar a utilização não intencional, especialmente por crianças.

Para o fazer, manter pressionado 

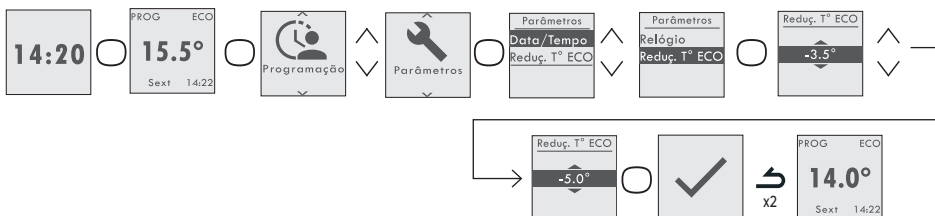


Configuración del radiador

Configuração de data e hora (exemplo: 30 de outubro de 2020 - 14h18)

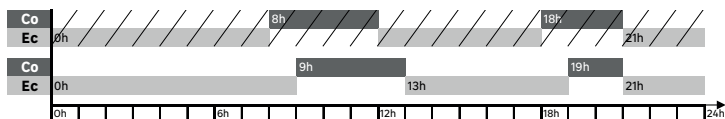


Modificação da diferença entre a Temperatura Confort e a Temperatura Eco

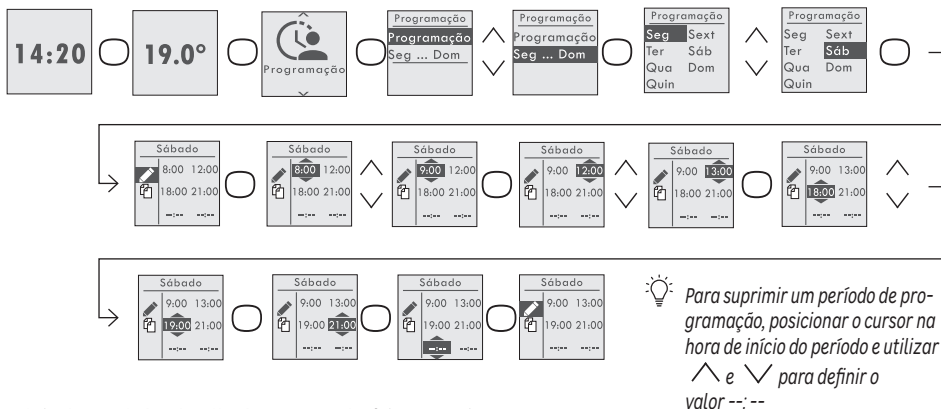


Modificación de las franjas horarias de un programa

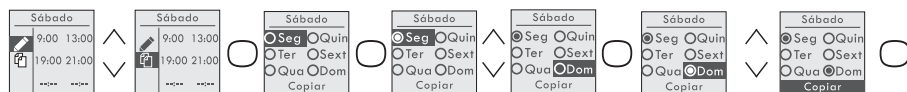
Ejemplo: Deseo modificar o programa de Sábado para obter una temperatura Confort entre as 9h00 e as 13h00 e entre as 19h00 e as 21h00 e aplicar este programa también no Domingo e na Segunda-feira.



Modificação dos períodos de Sábado:



Cópia dos períodos de Sábado na Segunda-feira e Domingo:



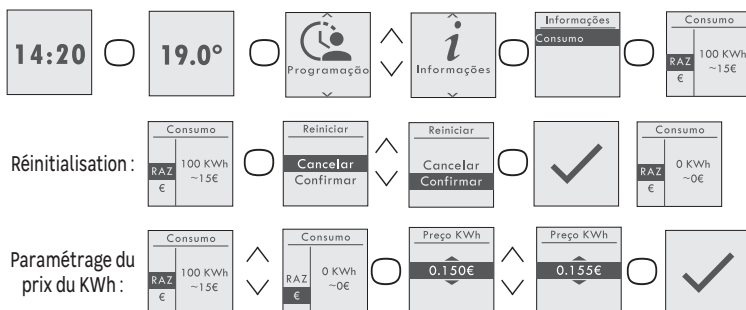
⚡ Después de 1 minuto sin actividad, el módulo sale automáticamente del modo de configuración.

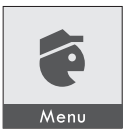
⚡ Después de un corte de electricidad, la configuración se conservará, puede ser necesario un ajuste del día y de la hora

Consumo

O menu Informações permite consultar uma estimativa de consumo em KWh e em Euros desde a instalação ou desde a última reposição.

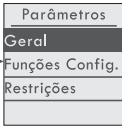
Um custo por KWh foi definido por padrão e pode ser modificado.





Funções avançadas (menu expert)[perito]

A partir visualização da temperatura (ecrã iluminado), pressionar as teclas \bigcirc e \wedge simultaneamente durante mais de 3 segundos para aceder às funções avançadas do aparelho.



Ativação ou desativação do bipe das teclas.



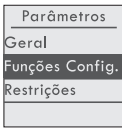
Escolha da língua de visualização



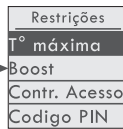
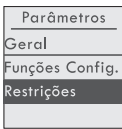
Ativação ou não da retroiluminação do ecrã quando o aparelho está no modo de espera



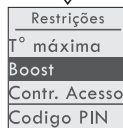
Retorno à configuração de base de fábrica. (programas, calibração, temperatura máxima, ...).



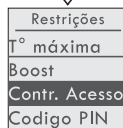
Ajuste da temperatura aivo com a temperatura medida na sala (ver parágrafo "Calibração" abaixo)



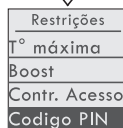
Definição de uma temperatura alvo máxima que não poderá ser ultrapassada (entre 22°C e 28°C, definida por defeito a 28°C).



Definição da duração máxima do Boost (de 10 a 60 minutos)



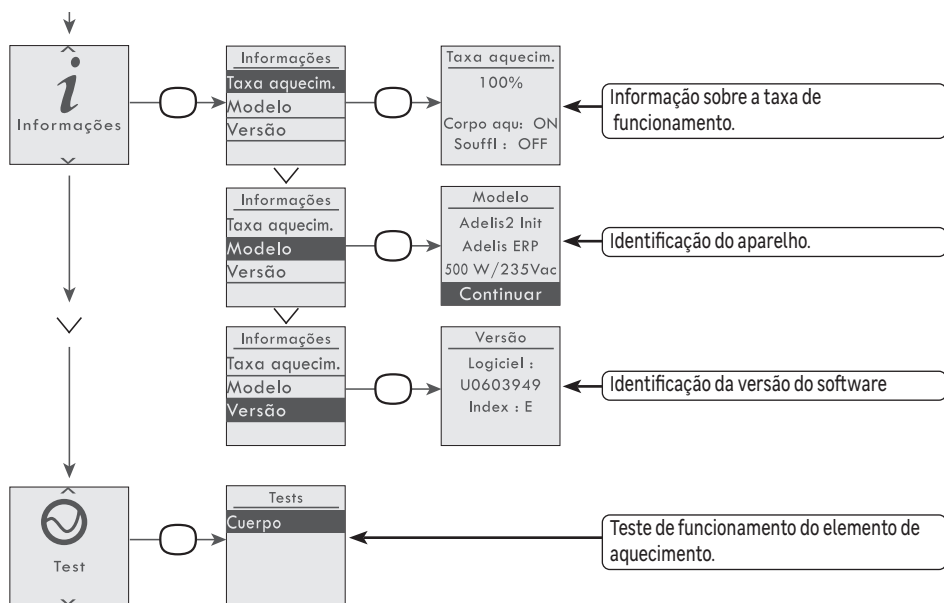
Limitação de acesso aos comandos: acesso total, acesso unicamente à temperatura ou nenhum acesso. No último caso, os comandos da caixa de comandos não estão acessíveis.



Ativação de um código pessoal de acesso ao Menu Expert (Perito). Uma vez ativado, o acesso ao Menu Expert é codificado. Para desativá-lo, voltar ao Menu Expert, digitar o código pessoal e voltar para Restrições/Código PIN.

Code PIN





Calibração

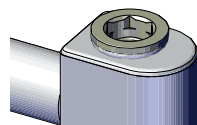
É possível que haja uma diferença entre a temperatura alvo e a temperatura realmente medida no local, geralmente devido às condições de instalação do radiador (localização, potência/volume, isolamento do local, etc.). A calibração permite adaptar a configuração do termostato às condições reais do local.

- 1- Coloque o radiador no modo manual a 20 °C e aguarde várias horas
- 2- Meça a temperatura ambiente do local com a ajuda de um termómetro e calcule a diferença (desvio)
 $desvio = temperatura\ medida - temperatura\ alvo$
- 3- Ajustar o novo valor no Menu Expert (entre -3°C e +3°C)

Exemplo: Depois de varias horas em modo manual con una temperatura establecida de 20 °C, mido en la estancia la temperatura de 18 °C. Por lo tanto, debo configurar una diferencia de $18 - 20 = -2$

Purgador automático:

A fim de aumentar a vida útil do aparelho e otimizar o seu funcionamento, está integrado um purgador automático na parte superior da estrutura do radiador toalheiro elétrico. Funciona com total autonomia e não requer nenhuma manipulação por parte do utilizador.



Utilização um Gestor centralizado (fio piloto)

O radiador pode seguir as ordens de um gestor centralizado através da conexão de um fio piloto. Certifique-se de que o fio piloto está conectado ao fio preto e que o modo Manual está selecionado.

	Confort	Eco	Anti-gelo	Paragem do aquecimento - Delastre	Confort -1 °C	Confort -2 °C
Sinal a transmitir						
Medição entre o fio piloto e o neutro	0 volt	230 volts	-115 volts negativo	+ 115 volts positivo	230 volts durante 3s	230 volts durante 7s

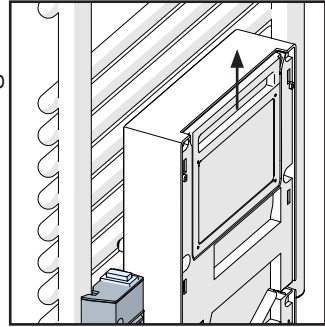
Delastre

O radiador é compatível com um sistema de delastre pelo fio piloto. Em nenhuma circunstância deve ser utilizada um delastre por corte de energia, que poderia causar desgaste prematuro e deterioração das placas eletrónicas que deixariam de estar cobertas pela garantia do fabricante. Durante os períodos de delastre, o ecrã entra no modo de espera. O aparelho volta a seguir ao seu modo de funcionamento inicial.



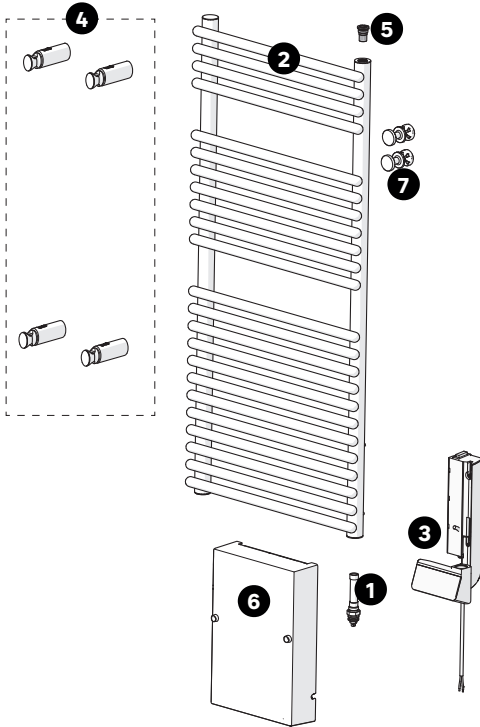
Limpeza

Use um pano macio e seco. Para as manchas persistentes, use um pano humedecido com água e sabão e seque imediatamente depois com um pano seco.
Limpar regularmente o filtro do ventilador e aspirar as entradas e saídas de ar.



Peças sobressalentes

Algumas peças deste radiador podem ser encomendadas na sua loja:



Nº	Designação	Referência a encomendar
1	Elemento de aquecimento + junta	não disponível
2	Corpo do radiador	não disponível
3	Caixa de comando	089133
4	Kit de fixação	098873
5	Purgador automático	não disponível
6	Ventilador	091442
7	Kit de 2 Ganchos	098685

Solução de problemas

As anomalias de funcionamento são muitas vezes devidas a causas menores; consulte a tabela abaixo antes de entrar em contato com o serviço pós-venda. Isso poderá fazer economizar tempo e evitar despesas desnecessárias.

<i>Problema</i>	<i>Causas, soluções</i>
O ecrã da caixa de comando não se acende.	Verificar se o aparelho está devidamente alimentado com eletricidade. Verificar se o interruptor está na posição I.
La temperatura ambiente es diferente de la que se visualiza en el aparato.	Es necesario esperar 6 horas, como mínimo, para que la temperatura se estabilice. Se puede ajustar la temperatura establecida a la temperatura recogida en la estancia (véase «Calibrado» en el capítulo de Funciones avanzadas)
El aparato no calienta.	En modo programación, compruebe que el radiador está en una franja horaria Confort. Compruebe la alimentación eléctrica (disyuntor) Verificar a temperatura ambiente: se estiver muito alta em relação à temperatura alvo, o aparelho não aquece.
El aparato calienta seguido	Verificar a programação. Compruebe que el aparato no está situado en una corriente de aire (puerta abierta cerca, llegada de aire frío en la caja de conexión situada en la parte posterior del aparato, ventilación mecánica centralizada) o que no se ha modificado el ajuste de la temperatura. En caso de problema (termostato bloqueado, ...), corte la alimentación eléctrica del aparato (fusible, disyuntor) durante alrededor de 10 minutos y vuélvalos a encender.
El aparato no calienta lo suficiente.	Aumentar la temperatura establecida. Si el ajuste está, al máximo, realice las siguientes comprobaciones: <ul style="list-style-type: none"> ▫ Verificar a temperatura ambiente da sala ▫ Compruebe si hay en la estancia otro modo de calefacción. ▫ Asegúrese de que el aparato solamente calienta esa estancia (puerta cerrada). ▫ Compruebe si la potencia del aparato se adapta al tamaño de la estancia (recomendamos una media de 125 W/m² para una altura de techo de 2,50 m).
Al aparato le lleva mucho tiempo calentar.	La resistencia eléctrica calienta el fluido que se pone progresivamente y de manera natural en circulación en el interior del aparato. Las propiedades de inercia del fluido hacen que la temperatura de superficie del aparato no alcance un nivel óptimo hasta, como mínimo, después de 15 min, dependiendo de la temperatura ambiente de la estancia en el momento del encendido del aparato.
El aparato está muy caliente en superficie.	Es normal que el aparato esté caliente cuando funciona, incluso si la temperatura máxima de superficie está limitada en conformidad con la norma NF Electricidad.
Los últimos elementos de arriba y de abajo está más templados que el resto del aparato	Los elementos superiores no están completamente llenos para permitir la dilatación del fluido termodinámico. Se calientan solamente por conducción. Los elementos inferiores canalizan el retorno del fluido que ha transmitido el calor.
El aparato hace un ruido de líquido al manipularlo.	Durante el desembalaje o la instalación, es normal escuchar circular el fluido dentro del marco del aparato.
El aparato no sigue las órdenes de programación interna.	Compruebe que la fecha y la hora están ajustadas. Verificar se o aparelho está no Modo Programa ativo.
El aparato no responde a las órdenes del hilo piloto.	Verificar a unidade central de programação e as ordens enviadas (ver capítulo: utilização de um gestor centralizado página 38)

<i>Problema</i>	<i>Causas, soluções</i>
Aparecem traços de sujidade na parede ao redor do aparelho.	Num ambiente poluído, pode aparecer sujidade nas saídas de ar do aparelho ou na parede. Este fenómeno está relacionado com a má qualidade do ar ambiente (fumo de cigarros, velas, incenso, lareira, ...). Neste caso, é aconselhável verificar se a sala está bem ventilada (ventilação, entrada de ar, etc.).
No modo Boost, o ventilador acende-se e apaga-se repetidamente.	Verificar se nada cobre a parte direita da caixa de comando e se os espaços livres ao redor do radiador são respeitados.
Um código de erro é indicado no ecrã	Err 3.3: problema de conexão da sonda ambiente. Verificar se nada cobre a parte direita da caixa de comando. Err 10: problema de ligação da caixa de comando. Contatar o instalador. Err 6: Limpar o filtro do ventilador e verificar se a entrada ou saída de ar não estão bloqueadas.

No caso de um problema persistente, contacte o serviço pós-venda da loja.

Garantia

A garantia não cobre problemas provenientes de uma instalação inadequada, uma conexão elétrica inadequada ou uma má utilização. Neste caso, os danos e prejuízos não estão cobertos.

Características

Referências de modelo	TRO IC1		
	Símbolo	Valor	Unidade
Potência térmica			
Potência térmica nominal	P nom	1500	W
Potência térmica mínima	P min	1500	W
Potência térmica máxima contínua	P max,c	1500	W
Consumo de eletricidade auxiliar			
Com potência térmica nominal	el max	0	W
Com potência térmica mínima	el min	0	W
No modo de espera	el sb	0,280	W
Tipo de controlo da potência térmica/da temperatura ambiente			
Característica	Unidade	Informação complementar	
Controlo eletrónico da temperatura ambiente e programador semanal.	sim		
Outras opções de controlo			
Controlo de temperatura ambiente, com detetor de presença.	não		
Controlo de temperatura ambiente, com detetor de janela aberta.	não		
Opção de controlo à distância.	sim		
Controlo adaptável de ativação.	sim		
Limitação do período de ativação.	não		
Sensor de globo preto.	não		
Dados de contato	ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot 59790 - RONCHIN - FRANCE		



Avvertenza



ATTENZIONE! **Superficie** **moto calda.**

Alcune parti di questo prodotto possono riscaldarsi tanto e provocare delle ustioni. Bisogna prestare un'attenzione particolare in presenza di bambini e di persone vulnerabili.

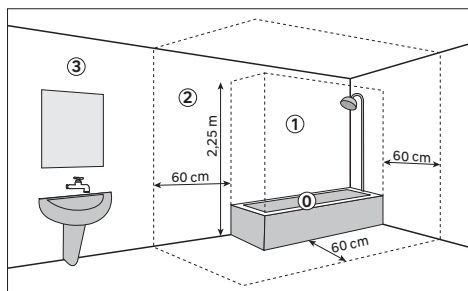


**LEGGERE ATTENTAMENTE
IL MANUALE PRIMA DI USARE IL
DISPOSITIVO**

- Conviene mantenere i bambini di età inferiore ai 3 anni a distanza da questo dispositivo, a meno che non siano sotto continua supervisione.
- I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni devono solo poter accendere o spegnere il dispositivo, a condizione che questo sia stato posato o installato in una posizione normale come previsto, e che i bambini siano sotto supervisione o abbiano ricevuto istruzioni riguardo l'uso del dispositivo in assoluta sicurezza, coscienti del possibile pericolo. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni non devono né attaccare il dispositivo alla presa, né regolarlo, né pulirlo, né effettuare la manutenzione dell'utilizzatore.
- Questo dispositivo può essere usato da bambini che abbiano almeno 8 anni, da persone dalle capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o da persone prive di esperienza o conoscenze, a meno che non godano della supervisione o abbiano ricevuto istruzioni riguardo l'uso del dispositivo in totale sicurezza e che siano coscienti dei pericoli potenziali legati all'uso del dispositivo. I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini privi di sorveglianza.
- Questo dispositivo non è previsto per essere usato da persone (bambini inclusi) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte, o persone prive di esperienza o conoscenze, a meno che non godano della supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza, di sorveglianza o abbiano ricevuto istruzioni riguardo l'uso del dispositivo.
- Conviene sorvegliare i bambini per essere certi che non giochino con il dispositivo.
- Per evitare qualsiasi pericolo per i bambini più piccoli, si raccomanda d'installare questo dispositivo in modo che la barra di riscaldamento più bassa, sia almeno a 600 mm da terra.

Avvertenza

- Il raccordo elettrico deve essere effettuato da personale qualificato e secondo le norme locali e nazionali in vigore e le istruzioni date in questo manuale d'installazione.
- Prima di collegare i fili, verificare che la corrente sia staccata.
- Usare un apposito circuito d'alimentazione. Un circuito elettrico di capacità troppo debole o un cablaggio fatto male, può provocare shock elettrici o incendi.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo servizio di Assistenza Clienti o da persone che abbiano qualifiche simili per evitare qualsiasi pericolo.
- Un metodo di sconnessione (fusibile, salvavita, ...) deve essere integrato al cablaggio fisso conformemente alle regole di cablaggio in vigore nel paese.
- Un sistema di gestione dell'energia o di interruzione della corrente sono incompatibili con questo dispositivo. Possono causare danni al termostato.
- Il riscaldamento non deve trovarsi proprio sotto una presa di corrente
- Questo dispositivo offre una protezione I24 e può essere installato in zona 2 e 3 del bagno.
- Non installare mensole sopra il dispositivo
- Mantenere uno spazio libero di 50 cm davanti al dispositivo
- La centralina bassa deve trovarsi ad almeno 5 mm dal muro.
- Quando si accende la prima volta, un leggero odore potrebbe manifestarsi e corrisponde all'evacuazione di eventuali tracce legate alla fabbricazione del dispositivo.
- La superficie dell'elettrodomestico può essere molto calda, prestare particolare attenzione se si indossano indumenti delicati (es. Poliamide, ...). Assicurarsi che la biancheria non si scolori prima di posarla sull'asciugaserviette.
- Questo dispositivo di riscaldamento è riempito di una quantità precisa di fluido calorifero pericoloso per la salute in caso d'ingestione.
- Le riparazioni che necessitino l'apertura del serbatoio devono essere condotte dal fabbricante o da un suo impiegato di manutenzione.
- In caso di perdita, contattare l'installatore e prendere tutte le misure di prevenzione per evitare l'eventuale ingestione del fluido dalla parte degli utilizzatori, in particolare bambini piccoli e persone vulnerabili



- Per lo smaltimento del dispositivo di riscaldamento, rispettare le normative che riguardano l'eliminazione del fluido calorifero.
- Questo dispositivo è stato concepito unicamente per asciugare del materiale tessile lavato in acqua

Smaltimento dell'imballaggio

- L'imballaggio può essere integralmente riciclato, come conferma il simbolo del riciclaggio. I vari elementi dell'imballaggio non devono essere gettati nella natura, ma smaltiti secondo le normative locali in vigore.

Trattamento dei dispositivi elettrici ed elettronici in fin ciclo.

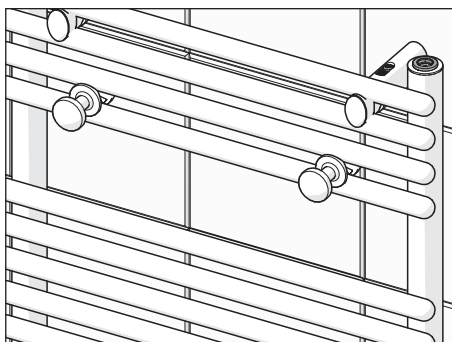
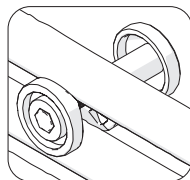
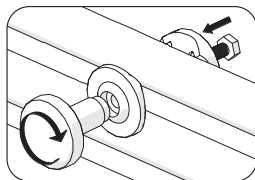


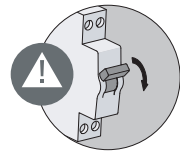
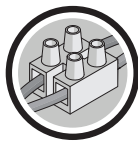
Questo pittogramma indica che questo prodotto non deve essere eliminato come un rifiuto domestico indifferenziato. Un sistema di trattamento e smaltimento specifico ai dispositivi elettrici ed elettronici usati, il cui uso è d'obbligo, è a disposizione e comprende il diritto alla ripresa gratuita del dispositivo usato all'occasione dell'acquisto di un dispositivo nuovo ed una raccolta selettiva dalla parte di un organismo abilitato.

Per maggiori informazioni, ci si può rivolgere al proprio rivenditore o al comune di residenza. Uno smaltimento corretto dei dispositivi elettrici ed elettronici usati, garantisce un trattamento ed una valorizzazione adeguati che permettono di evitare danni all'ambiente ed alla salute umana e preservare le risorse naturali.

Posa dei ganci appendiabiti

2 ganci sono forniti, possono essere installati indifferentemente





CONNESSIONE

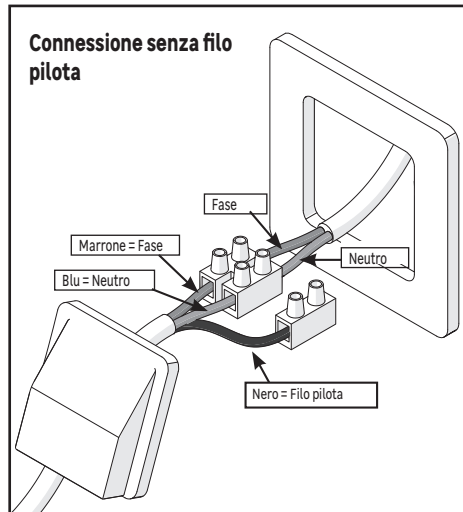
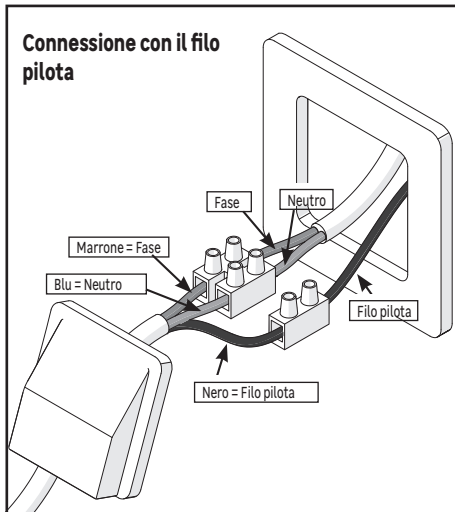
Per la connessione alla rete si usa un cavo a 3 fili, i colori di fili sono marrone per la fase, blu per il neutro, e nero per il filo pilota.

Il dispositivo è a doppia isolamento e non deve essere collegato alla terra. Il filo nero (filo pilota) non deve essere collegato alla terra.

Il filo nero permette di pilotare a distanza le modalità ECO, CONFORT -1, CONFORT-2, STOP e ANTIGELO e programmare il prodotto dotando il dispositivo di un'interfaccia filo pilota 6 ordini collegata ad un bridge (In questo caso, impostare la temperatura sul dispositivo).

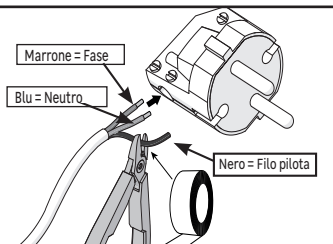
Se il filo pilota non è collegato, deve essere isolato per evitare qualsiasi contatto con altre morsettiere.

- Staccare la corrente
- Attaccare i fili secondo lo schema corrispondente
- Richiudere l'uscita del cavo o la scatola di derivazione
- Riattaccare la corrente



Connessione con spina 2 poli (Vietato in Francia)

- Se l'impianto è dotato di una presa murale, è possibile usare una spina a 2 poli adatta alla potenza del dispositivo e al suo indice di protezione (IP24).
- In questo caso, il filo pilota non deve essere collegato, deve essere isolato per evitare qualsiasi contatto con le altre morsettiere.



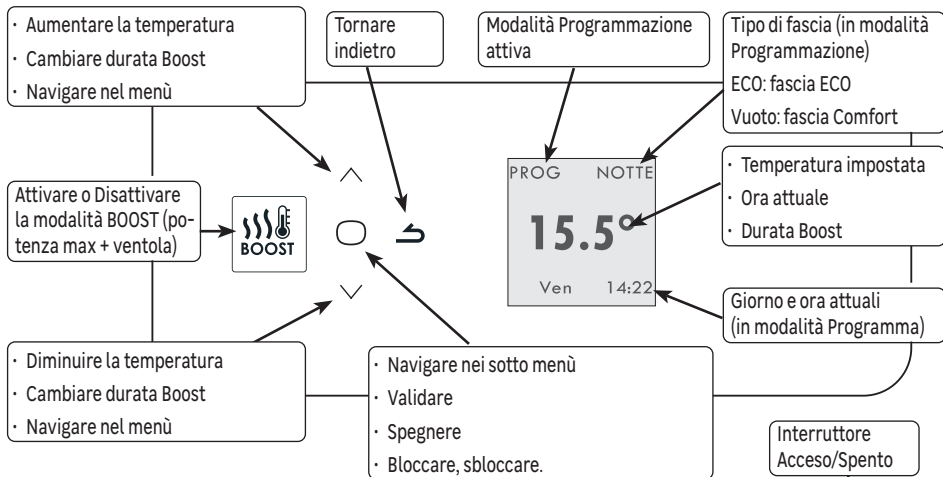
Proibita la messa a terra

- Se l'impianto è dotato di un filo per la terra, non deve in nessun caso essere collegato ad un filo del radiatore, deve essere isolato per evitare qualsiasi contatto con gli altri fili.

USO

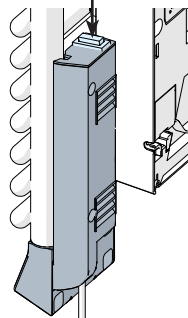


Comandi e funzioni



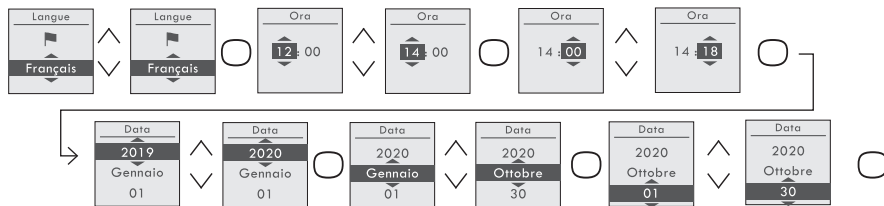
Interruttore Acceso/Spento

Un interruttore Acceso/Spento si trova dietro la centralina di comando del dispositivo. (1= Acceso)
 Usare questo solo per uno stop prolungato (più giorni).
 Una nuova impostazione della data e dell'ora potrebbe essere necessaria dopo uno stop prolungato.



Prima messa in funzione

Alla prima messa in funzione, bisogna impostare la lingua dell'utilizzatore, l'ora e la data. Esempio per regolare in Italiano il 30 ottobre 2020 alle 14:18.



Dopo l'impostazione, la modalità Manuale è selezionata e la temperatura impostata a 19°C.

19.0°

Spegnimento/Accensione del dispositivo

- Eseguire una pressione prolungata su per spegnere il dispositivo.
- Confermare "Spegnere" premendo su .
- Eseguire di nuovo una pressione prolungata su per accendere il dispositivo.



Modalità Manuale (Programma inattivo)

- Usare i pulsanti \wedge e \vee per impostare la temperatura (temperatura desiderata).



Impostare la Temperatura tra 28°C e 12°C



La Temperatura minima è di 12°C



Diminuire ancora fino a 7° (T° Antigelo)



Diminuire ancora fino a Estate (il dispositivo non riscalda più)

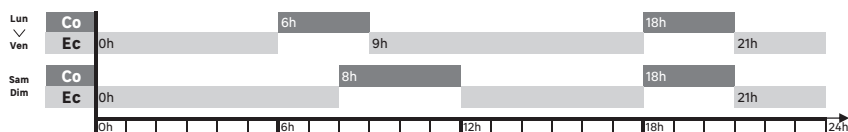
- Dopo 30 secondi d'inattività, il display dell'ora sostituisce la temperatura impostata.

Modalità di programmazione (Programma attivo)

- Il dispositivo segue il programma interno definito per ogni giorno della settimana. All'accensione del dispositivo, vengono definite le seguenti fasce:

- Da lunedì a venerdì: Comfort dalle 6:00 alle 9:00 e dalle 18:00 alle 21:00
- sabato e domenica, Comfort dalle 8:00 alle 12:00 e dalle 18:00 alle 21:00.

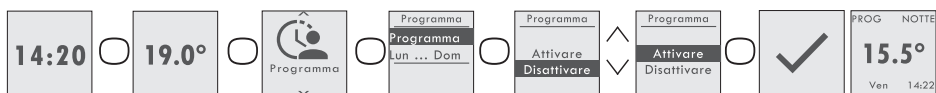
CO = Comfort EC = Eco



- Durante le fasce Comfort, la temperatura impostata si fissa con \wedge o \vee .
- All'infuori di queste fasce, la temperatura Eco verrà applicata. La temperatura Eco è preimpostata a -3,5°C rispetto alla temperatura Comfort. Questa differenza tra la temperatura Comfort e Eco, può essere risolta dal Menù "Abais. T° ECO".
- Questi programmi si possono personalizzare.

Per usare la modalità programmazione, bisogna prima aver impostato il giorno e l'ora

Attivazione del programma



Disattivazione del programma



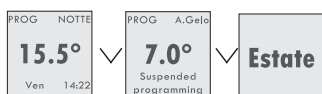
Eccezioni



Durante una fascia Comfort del programma, è possibile impostare la temperatura servendosi dei tasti \wedge e \vee . La temperatura ottenuta diventa la nuova temperatura Comfort.



Durante una fascia Eco del programma, è possibile aumentare la temperatura servendosi del tasto \wedge . Il radiatore entra allora in modalità Eccezione. Il ritorno alla programmazione si farà automaticamente alla prossima fascia del programma.



Durante una fascia di programma, è possibile abbassare la temperatura servendosi del tasto \vee alla posizione Antigelo (la Programmazione è sospesa fino ad una nuova azione) o Estate (il radiatore non riscalda più).

Funzione Boost

La funzione Boost permette di far funzionare il dispositivo alla massima potenza con ventola per un periodo compreso tra i 10 e i 60 minuti, per aumentare più rapidamente la temperatura in bagno.

1- A partire dalla modalità Manuale o dalla modalità Programmazione, premere sul tasto



la funzione Boost appare, la ventola si mette in funzione, e la durata di attivazione appare. (30 minuti preimpostati alla prima messa in funzione, la durata programmata precedentemente per le attivazioni successive)



2- Usare i tasti \wedge e \vee per regolare la durata desiderata in minuti (per 10 min).

3- Dopo alcuni secondi d'inattività, comincia il conto alla rovescia.

4- Allo scadere del termine, il radiatore ritorna alla modalità precedente.



5- Premere di nuovo su  per uscire dalla funzione Boost prima della durata programmata.

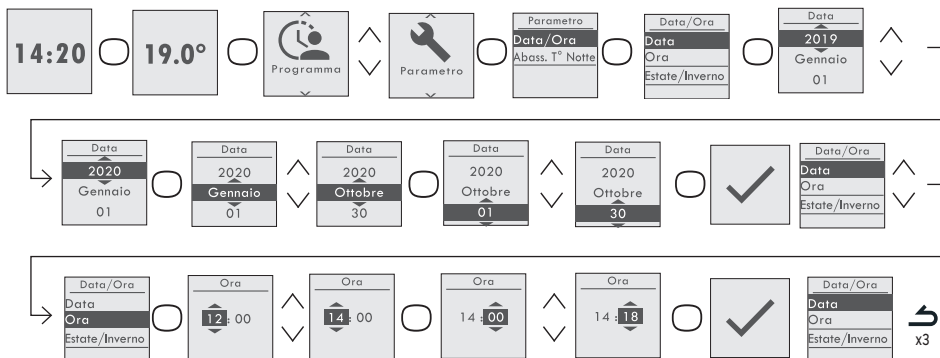
Blocco/Sblocco dei comandi

I comandi possono essere bloccati per evitare un uso involontario, per esempio da parte dei bambini. Per attivare il blocco, premere a lungo su 

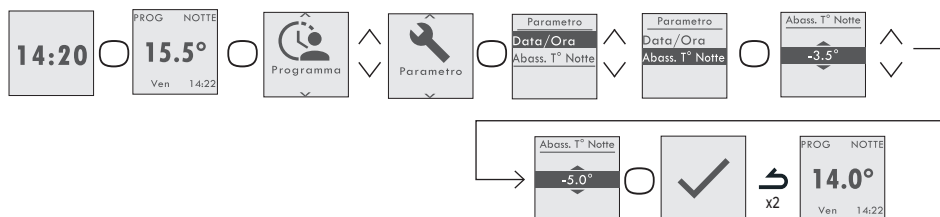


Impostazione del radiatore

Impostazione della data e dell'ora (esempio: 30 ottobre 2020 - 14:18)

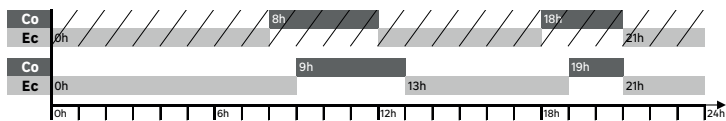


Modifica della differenza tra la Temperatura Comfort e la Temperatura Eco

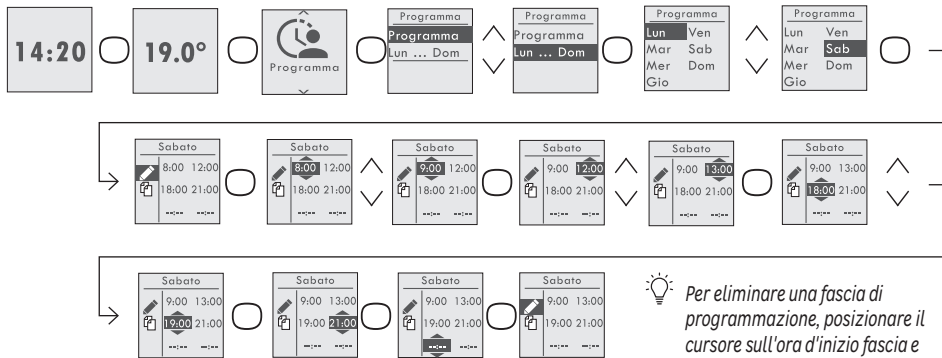


Modifica delle fasce orarie di un programma

Esempio: vorrei modificare il programma di Sabato perché proponga una temperatura Comfort tra le 9:00 e le 13:00 e tra le 19:00 e le 21:00 e applicare questo programma anche a Domenica e Lunedì.



Modifica fasce del Sabato:



Per eliminare una fascia di programmazione, posizionare il cursore sull'ora d'inizio fascia e usare \wedge e \vee per impostare il valore ---

Copia delle fasce del Sabato su Lunedì e la Domenica:



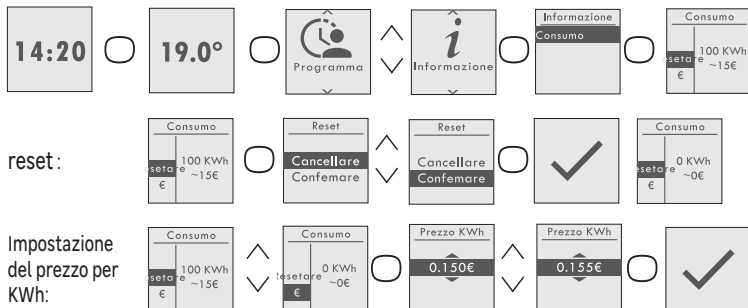
Dopo 1 minuto inattivo, il modulo esce automaticamente dalla modalità impostazioni.

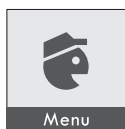
Dopo un'interruzione di corrente, le impostazioni sono conservate, una nuova impostazione del giorno e dell'ora potrebbe essere necessaria

Consumo

Il menù Informazioni permette di consultare una stima dei consumi in KWh e in Euro dall'installazione o dall'ultimo reset.

Di default è stato impostato un costo per KWh, modificabile.





Menu

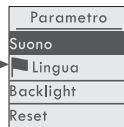
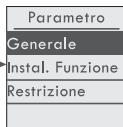


Parametro

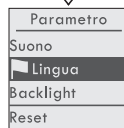


Funzioni Avanzate (menù Expert)

A partire dal display di temperatura (schermo illuminato) premere contemporaneamente sui tasti \circ e \wedge per più di 3 secondi per accedere alle funzioni avanzate del dispositivo.



Attivazione o disattivazione del bip dei tasti.



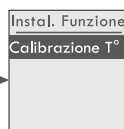
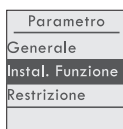
Selezione della lingua del display



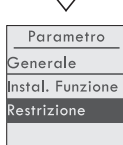
Attivazione o disattivazione della retroilluminazione dello schermo quando il dispositivo è in standby.



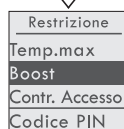
Ripristino delle impostazioni di fabbrica. (programmi, calibratura, temperatura massima, ...)



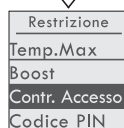
Modifica della temperatura impostata massima perché sia come la temperatura ambiente rilevata nel locale (vedi paragrafo "Calibratura" qui di seguito)



Definizione di una temperatura massima impostata che non possa essere superata (compresa tra i 22°C e i 28°C, preimpostata a 28°C).



Definizione della durata massima del Boost (tra 10 e 60 minuti)



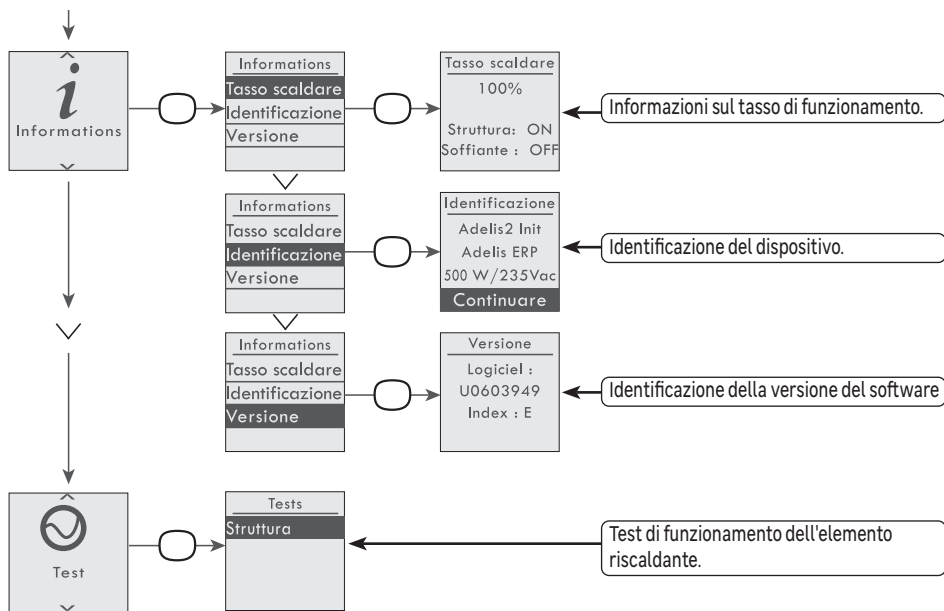
Limite dell'accesso ai comandi: accesso totale, accesso alla sola temperatura; o nessun accesso. In questo caso i comandi della centralina non sono più accessibili.



Attivazione di un codice personale di accesso al Menù Expert. Una volta attivato, l'accesso al Menù è protetto da un codice. Per disattivare, tornare al Menù Expert, mettere il codice personale e tornare a Restrizioni/Codice PIN.

Codice PIN





Calibratura

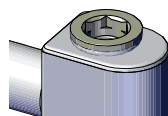
Si può constatare una differenza tra la temperatura impostata e la temperatura realmente misurata nel locale, generalmente dovuta alle condizioni d'installazione del radiatore (posizione, potenza/volume, isolamento del locale, ...) La calibratura permette di adattare l'impostazione del termostato alle condizioni reali del locale.

- 1- Impostare il radiatore in modalità manuale a 20°C e aspettare diverse ore
- 2- Misurare la temperatura del locale servendosi di un termometro e calcolare la differenza.
 $\text{differenza} = \text{temperatura misurata} - \text{temperatura impostata}$
- 3- Impostare il nuovo valore nel Menù Expert (tra -3°C e +3°C)

Esempio : Dopo diverse ore in modalità manuale con una temperatura impostata di 20°C, misuro nel locale la temperature di 18°C. Devo quindi impostare una differenza di 18-20= -2

Scarico automatico:

Per aumentare la durata di vita del dispositivo e ottimizzare il suo funzionamento, uno scarico automatico è integrato sulla parte alta del telaio del radiatore asciugaserviette. Quest'ultimo funziona in totale autonomia e non necessita di alcuna manipolazione dell'utilizzatore.



Uso di una Centralina di gestione (filo pilota)

Il radiatore può seguire i comandi di una centralina di gestione tramite filo pilota. Assicurarsi che il filo pilota sia collegato al filo nero e che il Programma sia inattivo.

	Comfort	Eco	Antigelo	Spegnimento riscaldamento - scarico accumulo	Comfort -1°	Comfort -2°
Segnale da trasmettere						
Misura tra il filo pilota ed il neutro	0 volt	230 volt	-115 volt negativo	+ 115 volt positivo	230 volt per 3s	230 volt per 7s

Scarico accumulo

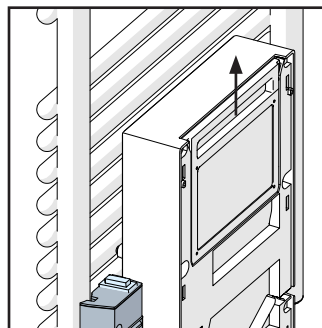
Il radiatore è compatibile con un sistema di scarico via filo pilota. Non bisogna mai usare uno scarico accumulo tramite interruzione di corrente, cosa che potrebbe provocare un'usura prematura e un deterioramento delle carte elettroniche che non saranno coperte dalla garanzia del fabbricante. Durante i periodi di scarico accumulo, lo schermo si mette in veglia. Il dispositivo ritornerà poi alla modalità di funzionamento iniziale.



Manutenzione

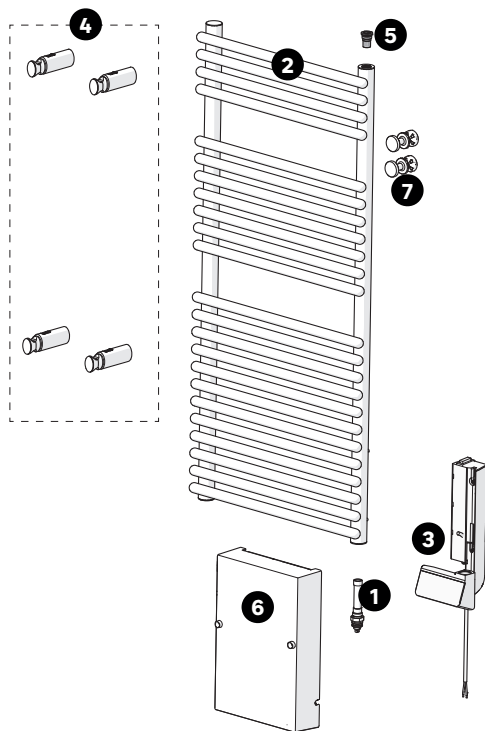
Usare un panno morbido e asciutto. Per le macchie più resistenti, usare un panno imbevuto di acqua e sapone e asciugare subito con un panno asciutto.

Pulire regolarmente il filtro della ventola e aspirare le entrate e uscite dell'aria.



Pezzi di ricambio

Alcuni elementi di questo radiatore possono essere ordinati nel vostro negozio:



N°	Designazione	Riferimento da ordinare
1	Elemento di riscaldamento + guarnizione	non disponibile
2	Corpo del radiatore	non disponibile
3	Centralina di controllo	089133
4	Kit di fissaggio	098873
5	Scarico automatico:	non disponibile
6	Ventola	091442
7	Kit 2 ganci appendiabiti	098685

Soluzione problemi

Le anomalie di funzionamento sono spesso dovute a cause minori; consultare la seguente tabella prima di contattare il servizio di assistenza clienti. Ciò potrebbe farvi guadagnare tempo ed evitare spese inutili.

Problema	Cause, soluzioni
Lo schermo della centralina di comando non si accende.	Verificare che il dispositivo sia correttamente alimentato in elettricità. Verificare che l'interruttore sia su I.
La temperatura ambiente è diversa da quella visualizzata sul dispositivo.	Bisogna aspettare 6 ore almeno perché la temperatura si stabilizzi. Si può impostare la temperatura secondo la temperatura rilevata nel locale (vedi "Calibratura" nel capitolo Funzioni avanzate).
Il dispositivo non riscalda.	In modalità programmazione, verificare che il radiatore sia su una fascia oraria Comfort. Controllare l'alimentazione elettrica (salvavita) Verificare la temperatura del locale: se è troppo alta rispetto alla temperatura impostata, il dispositivo non riscalda.
Il dispositivo riscalda sempre	Verificare la programmazione. Verificare che il dispositivo non sia situato vicino ad una corrente d'aria (porta aperta vicino, arrivo d'aria fredda dalla scatola di collegamento dietro il dispositivo, ventilazione meccanica centralizzata) o che i parametri impostati non siano stati modificati. In caso di problema (termostato bloccato ...), staccare la corrente dal dispositivo (fusibile, salvavita) per circa 10 minuti, poi riaccendere
Il dispositivo non riscalda abbastanza.	Aumentare la temperatura impostata. Se i valori impostati sono al massimo, eseguire le seguenti verifiche: <ul style="list-style-type: none"> ▫ Verificare la temperatura ambiente ▫ Verificare se nel locale ci sia un'altra fonte di riscaldamento. ▫ Assicurarsi che il dispositivo non riscaldi solo quel locale (porta chiusa) ▫ Verificare se la potenza del dispositivo sia adatta alle dimensioni del locale (consigliamo in media 125W/m² per un'altezza di soffitto di 2,50m).
Il dispositivo mette tempo a riscaldare.	La resistenza elettrica riscalda il fluido che si mette, progressivamente e naturalmente, in circolazione all'interno del dispositivo. Le proprietà d'inerzia del fluido fanno sì che la temperatura di superficie del dispositivo raggiunga un livello ottimale dopo minimo 15 min, questo secondo la temperatura ambiente del locale al momento dell'accensione del dispositivo.
Il dispositivo è caldissimo in superficie.	Il fatto che il dispositivo sia caldo quando è in funzione è normale, anche se la temperatura massima di superficie è limitata, in conformità con la norma NF Elettricità.
Gli ultimi elementi in alto e in basso sono più tiepidi del resto del dispositivo	Gli elementi superiori non sono completamente riempiti per permettere la dilatazione del fluido termodinamico. Si riscaldano solo per conduzione. Gli elementi inferiori canalizzano il ritorno del fluido che ha trasmesso il calore.
Il dispositivo fa un rumore di liquido quando lo si manipola.	All'apertura della confezione o alla posa, è normale sentire il fluido circolare nel telaio del dispositivo.
Il dispositivo non segue gli ordini di programmazione interna.	Verificare che data e ora siano impostate. Verificare che il dispositivo sia in Modalità Programma attivo.
Il dispositivo non risponde agli ordini del filo pilota.	Verificare che il valore del Programma sia "inattivo". Verificare che il filo pilota sia collegato. Verificare la centralina di programmazione e i comandi inviati (vedi capitolo: uso di una centralina di controllo centralizzato pagina 51)

<i>Problema</i>	<i>Cause, soluzioni</i>
Sul muro attorno al dispositivo appaiono tracce di sporcizia.	In un ambiente inquinato, possono apparire tracce di sporcizia al livello delle uscite dell'aria del dispositivo o sul muro. Questo problema è dovuto alla cattiva qualità dell'aria ambiente (fumo di sigarette, candele, incenso, camino, ...). Si consiglia in questo caso di verificare la corretta areazione del locale (ventilazione, entrata dell'aria, etc. ...).
In modalità Boost, la ventola si ferma e riparte in continuazione.	Verificare che nulla ricopra la parte destra della centralina di comando e che gli spazi liberi attorno al radiatore siano correttamente mantenuti.
Appare un codice d'errore	Err 3.3: difetto connessione del sensore d'ambiente. Verificare che nulla copra la parte destra della centralina di comando. Err 10: difetto connessione centralina. Contattare l'installatore. Err 6: Pulire il filtro della ventola e verificare che l'entrata o l'uscita dell'aria non siano ostruite.

In caso di problema persistente, contattare il servizio di assistenza clienti del vostro rivenditore.

Garanzia

La garanzia non copre i problemi legati ad una cattiva installazione, un collegamento elettrico mal eseguito o un uso non conforme e non daranno luogo a risarcimento danni. In questo caso, i danni e gli interessi non sono coperti.

Caratteristiche

Riferimento del modello	TRO IC1		
Caratteristica	Simbolo	Valore	Unità
Potenza termica			
Potenza termica nominale	P nom	1500	W
Potenza termica minima	P min	1500	W
Potenza termica massima continua	P max,c	1500	W
Consumo di elettricità ausiliaria			
Alla potenza termica nominale	el max	0	W
Alla potenza termica minima	el min	0	W
In modalità standby	el sb	0,280	W
Tipo di controllo della potenza termica/ temperatura del locale			
Caratteristica	Unité	Informazioni aggiuntive	
Controllo elettronico della temperatura del locale e programmatore settimanale	si		
Altre opzioni di controllo			
Controllo della temperatura del locale, con rilevatore di presenze.	no		
Controllo della temperatura del locale, con rilevatore di finestre aperte.	no		
Opzione controllo a distanza.	si		
Controllo adattivo dell'attivazione.	si		
Limite durata funzionamento.	no		
Sensore a globo nero.	no		
Dati di contatto	ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot 59790 - RONCHIN - FRANCE		

Προειδοποίηση



ΠΡΟΣΟΧΗ! ΘΕΡΜΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ.

Κάποια μέρη του προϊόντος μπορεί να ζεσταθούν πολύ και να προκαλέσουν εγκαύματα. Πρέπει να δίνεται ιδιαίτερη προσοχή όταν είναι παρόντα παιδιά και ευπαθή άτομα.

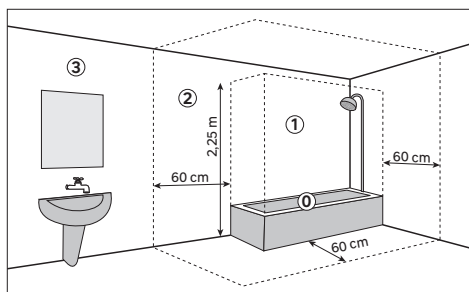


**ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΟ ΠΑΡΟΝ
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ
ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ**

- Παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών πρέπει να μένουν μακριά από τη συσκευή εκτός αν βρίσκονται υπό συνεχή παρακολούθηση.
- Παιδιά ηλικίας 3 έως 8 ετών επιτρέπεται μόνο να ανοίγουν και να κλείνουν τη συσκευή εφόσον έχει τοποθετηθεί ή εγκατασταθεί στην προβλεπόμενη κανονική θέση λειτουργίας της και εφόσον έχουν κάποιον να τα επιβλέπει ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τον ασφαλή τρόπο χρήσης της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους ενδεχόμενους κινδύνους. Παιδιά ηλικίας 3 έως 8 ετών δεν επιτρέπεται να βάζουν τη συσκευή στην πρίζα, να ρυθμίζουν και να καθαρίζουν ή να κάνουν συντήρηση στη συσκευή.
- "Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας ή/και γνώσεων, μόνο εάν αυτά επιτηρούνται ή εάν έχουν λάβει εκ των προτέρων οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή αυτή. Ο καθαρισμός και η συντήρησή της δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά, χωρίς επιτήρηση."
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας ή/και γνώσεων, εκτός εάν αυτά επιτηρούνται ή εάν έχουν λάβει εκ των προτέρων οδηγίες για το πώς χρησιμοποιείται η συσκευή, από άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Χάριν αποφυγής παντός κινδύνου για τα πολύ μικρά παιδιά, αυτή η συσκευή θα πρέπει να εγκατασταθεί με τέτοιο τρόπο, ώστε η χαμηλότερη θερμαινόμενη ράγα της να απέχει τουλάχιστον 600 mm από το δάπεδο.

Προειδοποίηση

- Η καλωδιακή εγκατάσταση πρέπει να εκτελείται από ειδικευμένο άτομο, το οποίο θα πρέπει να τηρεί τους ισχύοντες τοπικούς και διεθνείς κανονισμούς και τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου.
- Προτού συνδέσετε τα καλώδια, βεβαιωθείτε ότι η ηλεκτρική τροφοδοσία είναι απενεργοποιημένη.
- Χρησιμοποιείτε ειδικό ηλεκτρικό κύκλωμα. Ένα κύκλωμα με πολύ χαμηλή χωρητικότητα ή μια καλωδιακή εγκατάσταση που έχει γίνει με εσφαλμένο τρόπο μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί φθορά, πρέπει να αντικαθίσταται από τον κατασκευαστή, τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή εξίσου καταρτισμένα άτομα, ώστε να αποφευχθεί ο κίνδυνος.
- Θα πρέπει να προβλέπεται η αποσύνδεση από το δίκτυο τροφοδοσίας σύμφωνα με τους κανόνες καλωδίωσης.
- Η συσκευή δεν είναι συμβατή με σύστημα διαχείρισης ενέργειας ή διακοπής τροφοδοσίας. Αυτό βλάπτει τον θερμοστάτη.
- Ο θερμαντήρας δεν πρέπει να τοποθετείται ακριβώς κάτω από πηγή ρευματοδότησης.
- Η συσκευή έχει βαθμό προστασίας IP24 και μπορεί να εγκατασταθεί στις ζώνες 2 και 3 του μπάνιου.
- Μην εγκαθιστάτε ράφια πάνω από τη συσκευή.
- Αφήστε κενό χώρο 50 cm μπροστά από τη συσκευή.
- Το χαμηλό κουτί θα πρέπει να απέχει τουλάχιστον 5 mm από τον τοίχο.
- Κατά την πρώτη θέρμανση, ενδέχεται να δημιουργηθεί μια ελαφριά οσμή λόγω της απομάκρυνσης τυχόν υπολειμμάτων από την κατασκευή της συσκευής.
- Η επιφάνεια της συσκευής μπορεί να θερμανθεί αρκετά, προσέχετε ιδιαίτερα εάν τοποθετείτε ευαίσθητα ρούχα επάνω της (π.χ.: πολυαμίδιο κ.λπ.). Βεβαιωθείτε ότι τα ρούχα δεν ξεθωριάζουν πριν τα τοποθετήσετε στον θερμαντήρα πετσετών.
- Ο θερμαντήρας περιέχει μια ακριβή ποσότητα θερμοαγωγού υγρού, το οποίο είναι βλαβερό για την υγεία σε περίπτωση κατάποσης.
- Μόνο ο κατασκευαστής ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπός του επιτρέπεται να πραγματοποιούν επισκευές όπου απαιτείται το άνοιγμα του δοχείου του υγρού.



- Σε περίπτωση διαρροής, επικοινωνήστε με τον τεχνικό εγκατάστασης και λάβετε προληπτικά μέτρα για να αποφύγετε την πιθανότητα κατάποσης του υγρού από τους χρήστες, κυρίως μικρά παιδιά και ευπαθή άτομα.
- Κατά την απόρριψη του θερμομαντήρα, ακολουθήστε τους κανονισμούς σχετικά με την απόρριψη του υγρού.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για στέγνωμα υφασμάτων που έχουν πλυθεί με νερό.

Απόρριψη της συσκευασίας

- Η συσκευασία πρέπει να ανακυκλώνεται πλήρως, όπως δηλώνεται από το σύμβολο ανακύκλωσης που είναι τυπωμένο σε αυτή. Τα διάφορα μέρη της συσκευασίας δεν πρέπει να απορρίπτονται στη φύση, αλλά σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

Διάθεση αποβλήτων από ηλεκτρονικές και ηλεκτρικές συσκευές στο τέλος του κύκλου ζωής τους.



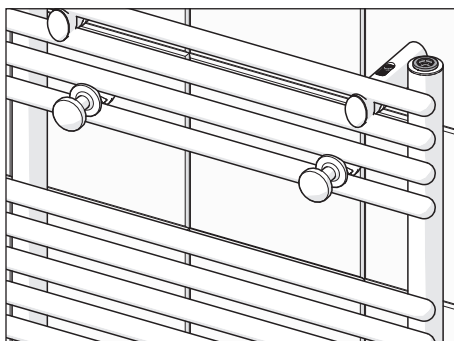
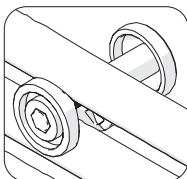
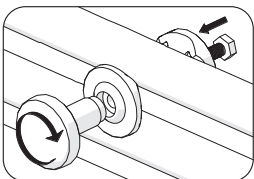
Αυτή η εικόνα υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με οικιακά απορρίμματα που δεν έχουν υποστεί διαλογή. Έχει τεθεί σε ισχύ ένα υποχρεωτικό σύστημα για την απόρριψη και την ειδική επεξεργασία χρησιμοποιημένων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών, το οποίο περιλαμβάνει το δικαίωμα των καταναλωτών να ζητούν από τους πωλητές να ανακτούν δωρεάν τις χρησιμοποιημένες συσκευές με την αγορά νέων συσκευών, καθώς και την ειδική συλλογή τέτοιων αποβλήτων από

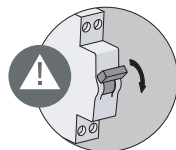
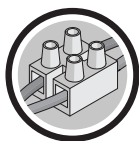
εγκεκριμένους οργανισμούς.

Για περισσότερες πληροφορίες, μπορείτε να επικοινωνήσετε με το κατάστημά σας ή με το δημαρχείο της πόλης σας. Η σωστή απόρριψη των χρησιμοποιημένων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών εξασφαλίζει την κατάλληλη επεξεργασία και ανακύκλωσή τους, ώστε να αποφεύγεται η ζημιά για το περιβάλλον και τη δημόσια υγεία, και να διατηρούνται οι φυσικοί πόροι.

Τοποθέτηση αγκίστρων

Παρέχονται 2 αγκίστρα, μπορούν να τοποθετηθούν χωριστά





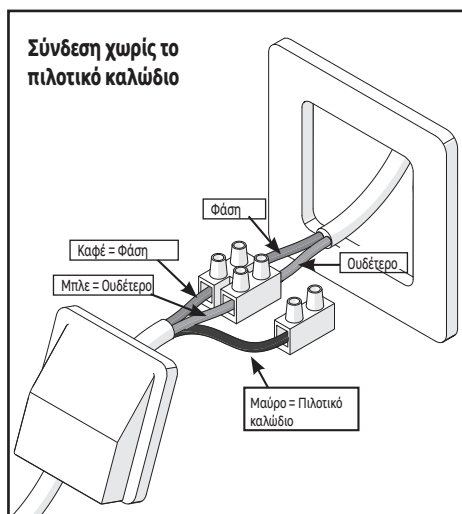
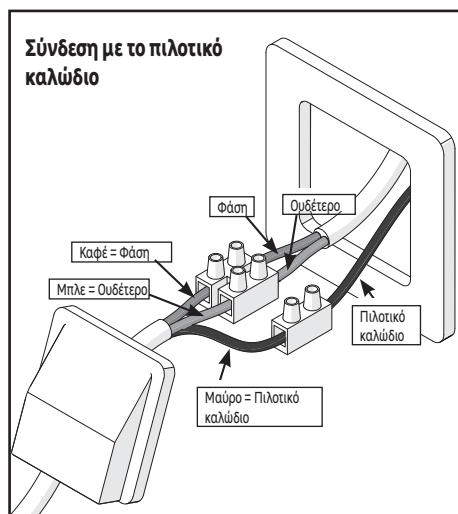
ΣΥΝΔΕΣΗ

Για τη σύνδεση στο ηλεκτρικό δίκτυο χρησιμοποιείται ένα τρίκλωνο καλώδιο, του οποίου τα χρώματα είναι καφέ για τη φάση, μπλε για το ουδέτερο και μαύρο για το πιλοτικό καλώδιο.

Η συσκευή έχει διπλή μόνωση και δεν πρέπει να γειώνεται. Το μαύρο καλώδιο (πιλοτικό καλώδιο) δεν πρέπει να γειώνεται.

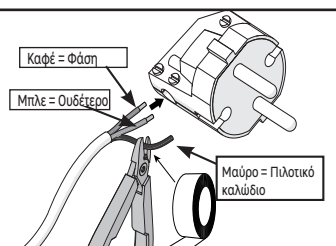
Το μαύρο καλώδιο χρησιμοποιείται για τον ασύρματο έλεγχο των λειτουργιών ECO, COMFORT, COMFORT -1, COMFORT -2, STOP και ANTI FREEZE και για τον προγραμματισμό του θερμαντήρα σας. Η συσκευή σας πρέπει να διαθέτει μία συνδεδεμένη διεπαφή πιλοτικού καλωδίου 6 θέσεων και μία γέφυρα (Στην περίπτωση αυτή, προσαρμόστε τη θερμοκρασία αναφοράς στη συσκευή). Εάν το πιλοτικό καλώδιο δεν είναι συνδεδεμένο, τότε πρέπει να μονωθεί ώστε να αποφευχθεί η επαφή με τους άλλους ακροδέκτες.

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή
- Συνδέστε τα καλώδια σύμφωνα με το παρακάτω διάγραμμα
- Κλείστε την έξοδο καλωδίων ή το κουτί διακλάδωσης
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή



Σύνδεση με δίπολο βύσμα (Απαγορεύεται στη Γαλλία)

- Εάν η εγκατάσταση διαθέτει επιτοίχια πρίζα, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε δίπολο βύσμα προσαρμοσμένο στην ισχύ της συσκευής και στον δείκτη προστασίας της (IP24).
- Σε αυτήν την περίπτωση, το πιλοτικό καλώδιο δεν πρέπει είναι συνδεδεμένο και πρέπει να μονωθεί για την αποφυγή επαφής με τους άλλους ακροδέκτες.

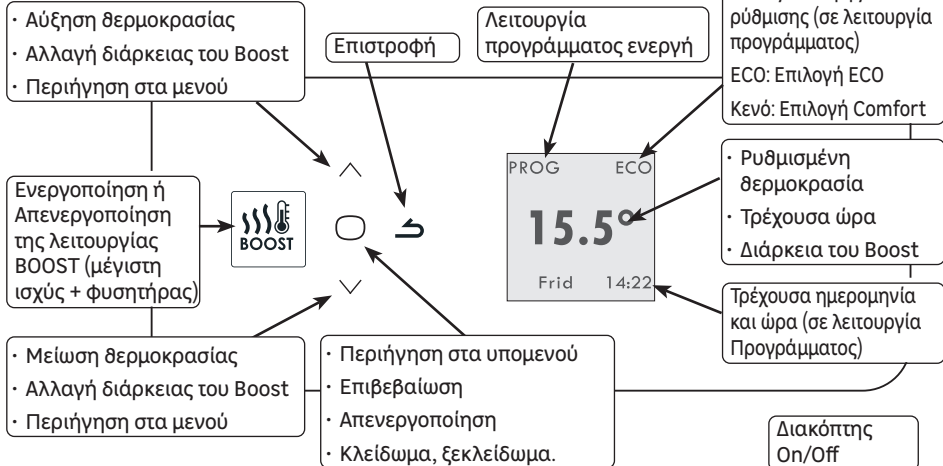


Απαγορεύεται η γείωση

- Εάν η εγκατάσταση διαθέτει καλώδιο γείωσης, δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να συνδεθεί με καλώδιο της συσκευής και πρέπει να μονωθεί προς αποφυγή επαφής με τα άλλα καλώδια.

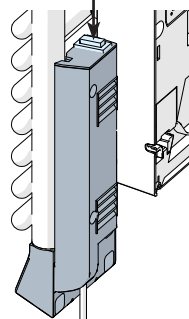


Πλήκτρα και λειτουργίες



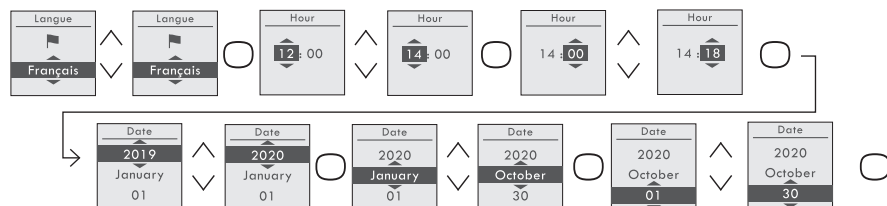
Διακόπτης On/Off

Ένας διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης βρίσκεται πίσω από τον πίνακα ελέγχου της συσκευής. (1 = ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ)
Χρησιμοποιήστε τον μόνο για μεγάλο διάστημα απενεργοποίησης (αρκετές ημέρες).
Ενδέχεται να χρειαστεί επαναρρύθμιση της ημερομηνίας και της ώρας μετά από μεγάλο διάστημα απενεργοποίησης.



Πρώτη εκκίνηση

Κατά την πρώτη ενεργοποίηση, πρέπει να ρυθμίσετε τη γλώσσα του χρήστη, την ώρα και την ημερομηνία. Για παράδειγμα, στα Ελληνικά: 30 Οκτωβρίου 2020, 2:18 μ.μ.



Μετά τη ρύθμιση, επιλέγεται η χειροκίνητη λειτουργία και ρυθμίζεται η επιθυμητή θερμοκρασία στους 19 °C.

19.0°

Απενεργοποίηση / Ενεργοποίηση της συσκευής

- Πατήστε παρατεταμένα το για να διακόψετε τη λειτουργία της συσκευής.
- Επιβεβαιώστε την «Απενεργοποίηση» πατώντας το .
- Πατήστε πάλι παρατεταμένα το για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.



Χειροκίνητη λειτουργία (ανενεργό πρόγραμμα)

• Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα \wedge και \vee για να προσαρμόσετε τη ρυθμισμένη θερμοκρασία (επιθυμητή θερμοκρασία):



Ρυθμίστε τη θερμοκρασία μεταξύ 28 °C και 12 °C



Η ελάχιστη θερμοκρασία είναι 12 °C



και μειώνεται περαιτέρω στους 7 °C (T ° Χωρίς πάγο)



και μειώνεται περαιτέρω μέχρι τη ρύθμιση Summer (η συσκευή δεν θερμαίνεται).

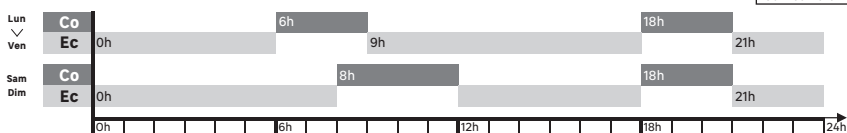
• Μετά από 30 δευτερόλεπτα χωρίς καμία ενέργεια, η ένδειξη της ώρας αντικαθιστά την ένδειξη της ρυθμισμένης θερμοκρασίας.

Λειτουργία προγράμματος (ενεργό πρόγραμμα)

• Η συσκευή ακολουθεί το εσωτερικό πρόγραμμα που έχει καθοριστεί για κάθε ημέρα της εβδομάδας. Κατά την ενεργοποίηση της συσκευής, καθορίζονται οι ακόλουθες επιλογές ρυθμίσεων:

- Δευτέρα έως Παρασκευή: Comfort από τις 6 π.μ. έως τις 9 π.μ. και από τις 6 μ.μ. έως τις 9 μ.μ.
- Σάββατο και Κυριακή, Comfort από τις 8 π.μ. έως τις 12 μ.μ. και από τις 6 μ.μ. έως τις 9 μ.μ.

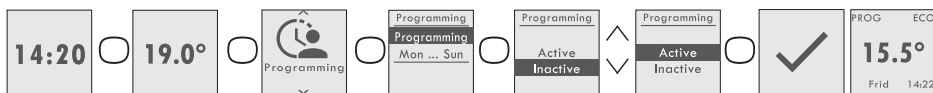
CO = Comfort EC = Eco



- Κατά τη διάρκεια αυτών των επιλογών ρύθμισης, η τιμή της θερμοκρασίας ρυθμίζεται πατώντας το \wedge ή το \vee .
- Πέρα από αυτές τις επιλογές ρύθμισης, εφαρμόζεται η θερμοκρασία Eco. Από προεπιλογή, η θερμοκρασία Eco ρυθμίζεται στους -3,5 °C σε σύγκριση με τη θερμοκρασία Comfort. Αυτή η διαφορά ανάμεσα στη θερμοκρασία Comfort και τη θερμοκρασία ECO μπορεί να ρυθμιστεί στο μενού «Abais. T ° ECO».
- Υπάρχει δυνατότητα εξατομίκευσης αυτών των προγραμμάτων.

Για τη χρήση της λειτουργίας προγράμματος, πρέπει να έχετε ορίσει την ημέρα και την ώρα

Ενεργοποίηση προγράμματος



Απενεργοποίηση προγράμματος



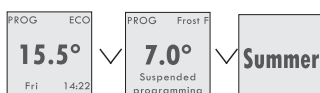
Εξαιρέσεις



Κατά τη διάρκεια της επιλογής Comfort του προγράμματος, μπορείτε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα \wedge και \vee . Η θερμοκρασία που ορίζεται γίνεται η νέα θερμοκρασία Comfort.





Κατά τη διάρκεια της επιλογής Eco του προγράμματος, μπορείτε να αυξήσετε τη θερμοκρασία χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα \wedge . Το θερμαντικό σώμα τίθεται σε λειτουργία παράκαμψης. Η επιστροφή στο πρόγραμμα γίνεται αυτόματα στην επόμενη επιλογή ρύθμισης του προγράμματος.



Κατά τη διάρκεια μιας επιλογής ρύθμισης ενός προγράμματος, μπορείτε να χαμηλώσετε τη θερμοκρασία χρησιμοποιώντας το πλήκτρο \vee μέχρι τη θέση Frost-free (το πρόγραμμα αναστέλλεται έως ότου πραγματοποιηθεί μια νέα ενέργεια) ή έως τη θέση Summer (το θερμαντικό σώμα δεν θερμαίνεται).


Λειτουργία Boost

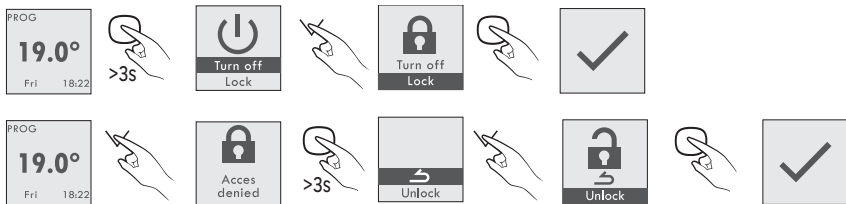
Η λειτουργία Boost σας επιτρέπει να λειτουργείτε τη συσκευή με τη μέγιστη ισχύ και τον φυσιτήρα για 10 έως 60 λεπτά για να αυξήσετε τη θερμοκρασία του μπάνιου γρήγορα.

- 1- Από τη χειροκίνητη λειτουργία ή τη λειτουργία προγράμματος, αφού πατήσετε το πλήκτρο  , θα εμφανιστεί η λειτουργία Boost, θα ενεργοποιηθεί ο ανεμιστήρας και θα εμφανιστεί ο χρόνος ενεργοποίησης. (30 λεπτά ως προεπιλογή μετά την εγκατάσταση, η προηγούμενη ρυθμισμένη ώρα κατά τη διάρκεια προσεχών ενεργοποιήσεων)
- 2- Ρυθμίστε την επιθυμητή διάρκεια σε λεπτά (ανά 10 λεπτά) χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα \wedge και \vee .
- 3- Μετά από μερικά δευτερόλεπτα αδράνειας, ξεκινά η αντίστροφη μέτρηση.
- 4- Όταν τελειώσει ο χρόνος, ο θερμαντήρας επιστρέφει στην προηγούμενη λειτουργία.
- 5- Πατήστε ξανά το πλήκτρο  για έξοδο από τη λειτουργία Boost πριν από το τέλος του καθορισμένου χρόνου.



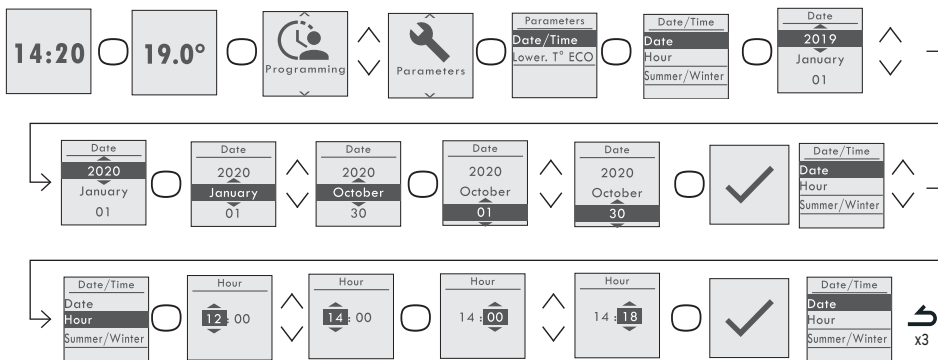
Κλείδωμα / ξεκλείδωμα των διακοπών

Μπορείτε να κλειδώσετε τους διακόπτες για την αποτροπή κάθε ανεπιθύμητης χρήσης, ιδίως από παιδιά. Γι' αυτό, πατήστε παρατεταμένα το 

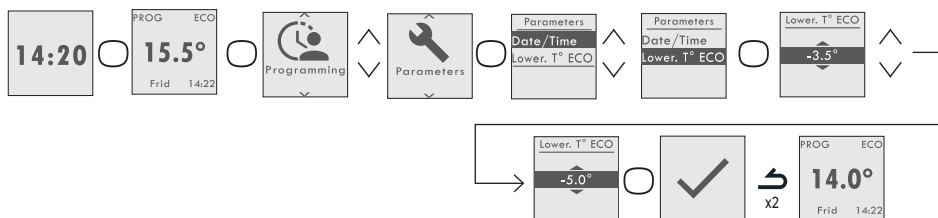


Ρύθμιση του θερμαντήρα

Ρύθμιση ημερομηνίας και ώρας (παράδειγμα: 30 Οκτωβρίου 2020 - 2:18 μ.μ.)

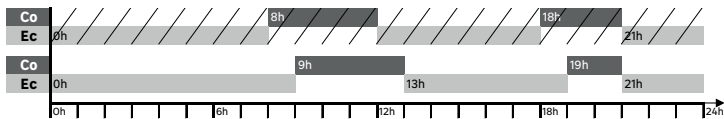


Αλλαγή του κενού μεταξύ της θερμοκρασίας Comfort και της θερμοκρασίας Eco



Αλλαγή του εύρους χρόνου σε ένα πρόγραμμα

Παράδειγμα: Θέλω να αλλάξω το πρόγραμμα του Σαββάτου για να έχω τη θερμοκρασία Comfort από τις 9 π.μ. έως τις 1 μ.μ. και από τις 7 μ.μ. έως τις 9 μ.μ., και να εφαρμόζω αυτό το πρόγραμμα την Κυριακή και τη Δευτέρα επίσης.



Αλλαγή επιλογών ρύθμισης του Σαββάτου:

14:20 ○ 19.0° ○ Programming ○ Programming Mon ... Sun ○ Programming Mon ... Sun ○ Programming Mon Frid Tues Sat Wed Sun ○ Programming Mon Tues Wed Thu ○

Saturday 8:00 12:00 18:00 21:00 ○ Saturday 8:00 12:00 18:00 21:00 ○ Saturday 9:00 12:00 18:00 21:00 ○ Saturday 9:00 12:00 18:00 21:00 ○ Saturday 9:00 13:00 18:00 21:00 ○ Saturday 9:00 13:00 18:00 21:00 ○

Saturday 9:00 13:00 19:00 21:00 ○ Saturday 9:00 13:00 19:00 21:00 ○ Saturday 9:00 13:00 19:00 21:00 ○ Saturday 9:00 13:00 19:00 21:00 ○

💡 Για να διαγράψετε μια επιλογή ρύθμισης, τοποθετήστε τον κέρσορα στην ώρα έναρξης της επιλογής ρύθμισης και χρησιμοποιήστε τα **^** και **∨** για να ρυθμίσετε την τιμή -:-

Αντιγραφή των επιλογών του Σαββάτου για τη Δευτέρα και την Κυριακή:

Saturday 9:00 13:00 19:00 21:00 ○ Saturday 9:00 13:00 19:00 21:00 ○ Mon ○ Tues ○ Frid ○ Wed ○ Sat Copy to ○ Mon ○ Tues ○ Frid ○ Wed ○ Sat Copy to ○ Mon ○ Tues ○ Frid ○ Wed ○ Sat Copy to ○ Mon ○ Tues ○ Frid ○ Wed ○ Sat Copy to ○ Mon ○ Tues ○ Frid ○ Wed ○ Sat Copy to ○ Mon ○ Tues ○ Frid ○ Wed ○ Sat Copy to ○

💡 Μετά από 1 λεπτό αδράνειας, η μονάδα βγαίνει αυτόματα από τη λειτουργία ρύθμισης.

💡 Μετά από διακοπή ρεύματος, οι ρυθμίσεις διατηρούνται, αλλά ίσως χρειαστεί να ρυθμιστούν ξανά η ημέρα και η ώρα.

Κατανάλωση

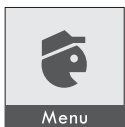
Το μενού Πληροφορίες σας επιτρέπει να συμβουλευτείτε μια εκτίμηση της κατανάλωσης σε KWh και σε ευρώ από την εγκατάσταση ή από την τελευταία επαναφορά.

Ένα κόστος ανά KWh έχει οριστεί από προεπιλογή, μπορεί να τροποποιηθεί.

14:20 ○ 19.0° ○ Programming ○ Informations ○ Informations Consumption ○ Consumption RST 100 KWh ~1.5€

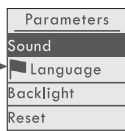
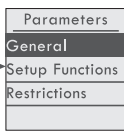
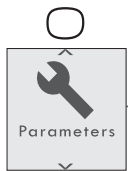
Επαναφορά: Consumption RST 100 KWh ~1.5€ ○ Reset Cancel Confirm ○ Reset Cancel Confirm ○ ✓ ○ Consumption RST 0 KWh ~0€

Ρύθμιση τιμής ανά kWh: Consumption RST 100 KWh ~1.5€ ○ Consumption RST 0 KWh ~0€ ○ KWh Price 0.150€ ○ KWh Price 0.155€ ○ ✓

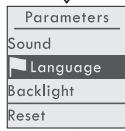


Προηγμένες λειτουργίες (Μενού Expert)

Από την ένδειξη της θερμοκρασίας (φωτισμένη ένδειξη), πατήστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα και για πάνω από 3 δευτερόλεπτα για να εισέλθετε στις προηγμένες λειτουργίες της συσκευής.



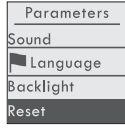
Ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε τον ήχο των πλήκτρων.



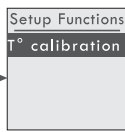
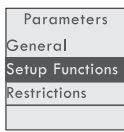
Επιλογή γλώσσας προβολής



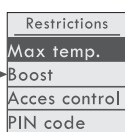
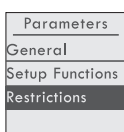
Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του οπίσθιου φωτισμού της οθόνης όταν η συσκευή βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής.



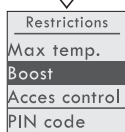
Επιστροφή στις βασικές εργοστασιακές ρυθμίσεις.
(Προγράμματα, βαθμονόμηση, μέγιστη θερμοκρασία κ.λπ.)



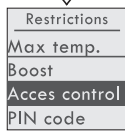
Προσαρμογή της ρυθμισμένης θερμοκρασίας στη θερμοκρασία του δωματίου (βλέπε «Βαθμονόμηση» παρακάτω)



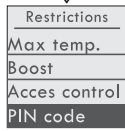
Καθορισμός μέγιστης ρυθμισμένης θερμοκρασίας που δεν μπορεί να ξεπεραστεί (μεταξύ 22 °C και 28 °C, προκαθορισμένη στους 28 °C).



Ρύθμιση της μέγιστης διάρκειας του Boost (10 έως 60 λεπτά)



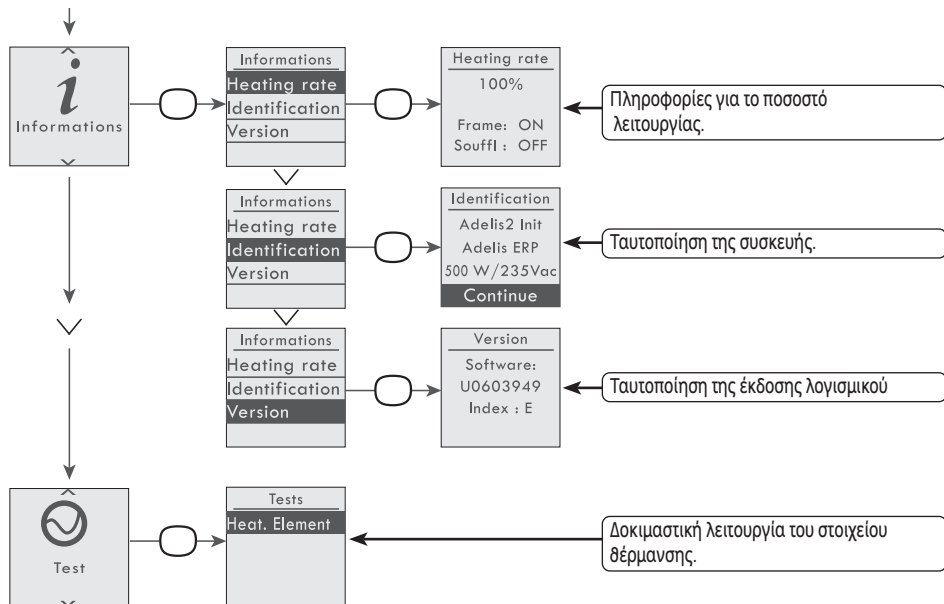
Περιορισμός πρόσβασης στους διακόπτες: πλήρης πρόσβαση, πρόσβαση μόνο στη θερμοκρασία, ή καμία πρόσβαση. Σε αυτήν την περίπτωση, οι διακόπτες δεν είναι πλέον προσβάσιμοι.



Ενεργοποίηση του κωδικού PIN για πρόσβαση στο μενού Expert. Μετά την ενεργοποίηση, για την πρόσβαση στο μενού Expert απαιτείται κωδικός. Για απενεργοποίηση, επιστρέψτε στο μενού Expert, εισαγάγετε τον κωδικό PIN και επιστρέψτε στο σημείο Περιορισμοί / Κωδικός PIN.

Κωδικός PIN





Βαθμονόμηση

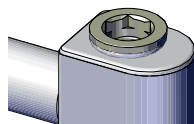
Είναι πιθανό η ρυθμισμένη θερμοκρασία να διαφέρει από την πραγματική θερμοκρασία του δωματίου, πράγμα που οφείλεται συνθήκες στις συνθήκες εγκατάστασης του θερμοαντήρα (τοποθεσία, ισχύς/όγκος, μόνωση του δωματίου κ.λπ.). Η βαθμονόμηση προσαρμόζει τη ρύθμιση του θερμοστάτη στις πραγματικές συνθήκες του δωματίου.

- 1- Ορίστε τον θερμοαντήρα σε χειροκίνητη λειτουργία στους 20°C και περιμένετε για αρκετές ώρες.
- 2- Μετρήστε τη θερμοκρασία του δωματίου με ένα θερμόμετρο και υπολογίστε τη διαφορά.
απόκλιση = μετρημένη θερμοκρασία - ρυθμισμένη θερμοκρασία
- 3- Ρύθμιση μιας νέας τιμής στο μενού Expert (μεταξύ -3 °C και + 3 °C)

Παράδειγμα: Μετά από αρκετές ώρες στη χειροκίνητη λειτουργία με θερμοκρασία ορισμένη στους 20°C, μετρώ τη θερμοκρασία του δωματίου στους 18°C. Πρέπει, λοιπόν, να ορίσω την απόκλιση στους 18-20 = -2.

Αυτόματη εξαέρωση:

Για την παράταση της διάρκειας ζωής της συσκευής και τη βελτιστοποίηση της λειτουργίας της, στο πάνω μέρος του πλαισίου του θερμοαντήρα πεπιστών έχει ενσωματωθεί αυτόματη εξαέρωση. Λειτουργεί εντελώς αυτόνομα και δεν απαιτεί καμία παρέμβαση του χρήστη.



Χρήση ενός κεντρικού διαχειριστή (πιλοτικό καλώδιο)

Το θερμοαντικό σώμα μπορεί να ακολουθήσει τις εντολές ενός κεντρικού διαχειριστή μέσω σύνδεσης με καλώδιο-οδηγό. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο-οδηγός είναι συνδεδεμένο με το μαύρο καλώδιο και ότι το Πρόγραμμα είναι ανενεργό.

	Comfort	Eco	Frost free	Απενεργοποίηση θέρμανσης Αποκοπή φορτίου	Comfort -1°C	Comfort -2°C
Σήμα για μετάδοση						
Μέτρηση μεταξύ του πιλοτικού καλωδίου και του ουδέτερου	0 volt	230 volt	-115 volt αρνητικός	+ 115 volt θετικός	230 volt σε 3s	230 volt σε 7s

Αποκοπή φορτίου

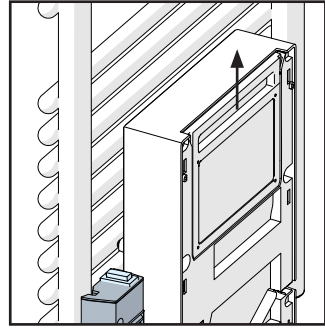
Ο θερμοαντήρας είναι συμβατός με σύστημα αποκοπής φορτίου με πιλοτικό καλώδιο. Δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να χρησιμοποιείται αποκοπή φορτίου μέσω διακοπής τροφοδοσίας, καθώς μπορεί να προκαλέσει πρόωρη φθορά και βλάβη στους ηλεκτρικούς πίνακες, κάτι που δεν καλύπτεται από την εγγύηση του κατασκευαστή. Σε διαστήματα αποκοπής φορτίου, η οθόνη μπαίνει σε αναμονή. Έπειτα, η συσκευή επιστρέφει στον αρχικό τρόπο λειτουργίας της.



Συντήρηση

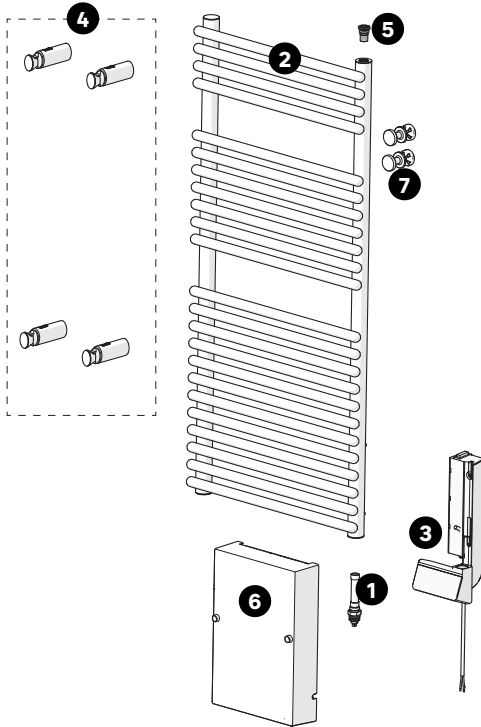
Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό και στεγνό πανί. Για επίμονους λεκέδες, χρησιμοποιήστε ένα πανί βρεγμένο με νερό και σαπούνι και σκουπίστε αμέσως με ένα στεγνό πανί.

Φροντίστε να καθαρίζετε τακτικά τον φυσητήρα και με την ηλεκτρική σκούπα τις θύρες εισόδου και εξόδου του αέρα.



Ανταλλακτικά

Μπορείτε να παραγγείλετε ορισμένα ανταλλακτικά του θερμαντήρα από το κατάστημά σας:



N°	Ονομασία	Αναφορά προς παραγγελία
1	Θερμαινόμενο στοιχείο + στεγανοποιητικός σύνδεσμος	δεν διατίθεται
2	σώμα θερμαντήρα	δεν διατίθεται
3	Κουτί ελέγχου	089133
4	Σετ εγκατάστασης	098873
5	Αυτόματη εξαέρωση	δεν διατίθεται
6	Φυσητήρας	091442
7	Κιτ με 2 άγκιστρα	098685

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Τυχόν δυσλειτουργίες οφείλονται συχνά σε ασήμαντες αιτίες. Συμβουλευτείτε τον παρακάτω πίνακα πριν επικοινωνήσετε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης μετά την Πώληση. Αυτό θα σας εξοικονομήσει χρόνο και περιττά έξοδα.

Πρόβλημα	Αιτίες, Διορθώσεις
Δεν ανάβει η ένδειξη του πίνακα ελέγχου.	Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης είναι στη θέση I.
Η θερμοκρασία δωματίου είναι διαφορετική από τη θερμοκρασία που εμφανίζεται στη συσκευή.	Πρέπει να περιμένετε τουλάχιστον 6 ώρες για να σταθεροποιηθεί η θερμοκρασία. Μπορείτε να προσαρμόσετε τη ρυθμισμένη θερμοκρασία στη θερμοκρασία του δωματίου που μετρήσατε (βλ. «Βαθμονόμηση» στις Προηγμένες Λειτουργίες).
Η μονάδα δεν θερμαίνει.	Στη λειτουργία προγραμματισμού, ελέγξτε ότι ο θερμοαντήρας είναι σε εύρος Comfort. Ελέγξτε την τροφοδοσία (διακόπτης κυκλώματος). Ελέγξτε τη θερμοκρασία του δωματίου: εάν είναι υπερβολικά υψηλότερη σε σύγκριση με τη ρυθμισμένη θερμοκρασία, η συσκευή δεν θερμαίνεται.
Η συσκευή θερμαίνει διαρκώς.	Έλεγχος των προγραμμάτων. Ελέγξτε ότι η συσκευή δεν βρίσκεται σε ρεύμα αέρα (ανοιχτή πόρτα, κρύος αέρας από το κουτί διακλάδωσης στο πίσω μέρος της συσκευής, κεντρικός μηχανικός εξερισμός) ή ότι η ρυθμισμένη θερμοκρασία δεν έχει αλλάξει. Σε περίπτωση προβλημάτων (μπλοκαρισμένος θερμοστάτης κλπ.), διακόψτε την τροφοδοσία της μονάδας (ασφάλεια, διακόπτης κυκλώματος) για περίπου 10 λεπτά και επαναφέρετέ την.
Η μονάδα δεν θερμαίνει αρκετά.	Αυξήστε τη ρυθμισμένη θερμοκρασία. Εάν η ρυθμισμένη θερμοκρασία είναι στο μέγιστο, ελέγξτε τα παρακάτω: <ul style="list-style-type: none"> ▫ Έλεγχος της θερμοκρασίας δωματίου ▫ Ελέγξτε εάν υπάρχει και άλλο μέσο θέρμανσης μέσα στο δωμάτιο. ▫ Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή θερμαίνει μόνο ένα δωμάτιο (κλειστή πόρτα). ▫ Ελέγξτε εάν η ισχύς του θερμοαντήρα είναι κατάλληλη για το μέγεθος του δωματίου (προτείνουμε κατά μέσο όρο 125 W/m² για ταβάνι με ύψος 2,5 μέτρα).
Η συσκευή αργεί να θερμάνει.	Η ηλεκτρική αντίσταση θερμαίνει το υγρό που κυκλοφορεί σταδιακά και φυσικά μέσα στη συσκευή. Λόγω των ιδιοτήτων αδράνειας που έχουν τα υγρά, η θερμοκρασία επιφάνειας της συσκευής φτάνει το βέλτιστο επίπεδο τουλάχιστον 15 λεπτά αργότερα, ανάλογα με τη θερμοκρασία του δωματίου κατά τη θέρμανση της συσκευής.
Η συσκευή έχει πολύ ζεστή επιφάνεια.	Είναι λογικό η συσκευή να είναι θερμή όταν είναι σε λειτουργία, ακόμα και εάν η μέγιστη θερμοκρασία επιφάνειας περιορίζεται σύμφωνα με το πρότυπο NF για τον ηλεκτρισμό.
Τα τελευταία πάνω και κάτω μέρη είναι πιο χλιαρά από την υπόλοιπη μονάδα.	Τα πάνω μέρη δεν έχουν γεμίσει πλήρως, ώστε να μπορέσει το υγρό να διασταλεί. Θερμαίνονται μόνο μέσω της θερμικής αγωγιμότητας. Τα κάτω μέρη διοχετεύουν το επιστρεφόμενο υγρό που μετέφερε τη θερμότητά του.
Η συσκευή κάνει έναν υγρό θόρυβο κατά τον χειρισμό.	Κατά την αφαίρεση από τη συσκευασία ή την εγκατάσταση, είναι φυσιολογικό να ακούτε το υγρό να μετακινείται μέσα στη συσκευή.
Η συσκευή δεν ακολουθεί τις εντολές εσωτερικού προγραμματισμού.	Ελέγξτε ότι η ημερομηνία και η ώρα έχουν ρυθμιστεί. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή βρίσκεται στη λειτουργία Πρόγραμμα ενεργό.
Η συσκευή δεν ακολουθεί τις εντολές του πιλοτικού καλωδίου.	Βεβαιωθείτε ότι η τιμή της παραμέτρου του προγράμματος είναι «ανενεργή». Ελέγξτε ότι το πιλοτικό καλώδιο είναι συνδεδεμένο. Ελέγξτε τον κεντρικό διαχειριστή και τις εντολές που έχουν δοθεί (βλέπε ενότητα: Χρήση κεντρικού διαχειριστή, σελίδα 64)
Υπάρχουν ίχνη βρωμιάς στον τοίχο γύρω από τη συσκευή.	Σε μολυσμένη ατμόσφαιρα, μπορεί να παρατηρηθεί βρωμιά στις εξόδους του αέρα της συσκευής ή στον τοίχο. Αυτό σχετίζεται με τη χαμηλή ποιότητα του ατμοσφαιρικού αέρα (καπνός από τσιγάρα, κεριά, θυμίαμα, φωτιά κ.λπ.). Σε αυτήν την περίπτωση, σας συνιστούμε να βεβαιωθείτε ότι η αίθουσα αερίζεται καλά (εξαερισμός, είσοδος αέρα κ.λπ.).

Πρόβλημα	Αιτίες, Διορθώσεις
Στη λειτουργία Boost, ο φυσητήρας σταματάει και ξαναρχίζει να λειτουργεί επανειλημμένα.	Βεβαιωθείτε ότι η δεξιά πλευρά του πίνακα ελέγχου δεν καλύπτεται από κάποιο αντικείμενο και ότι υπάρχει αρκετός ελεύθερος χώρος γύρω από το θερμαντικό σώμα.
Εμφάνιση κωδικού σφάλματος	Σφάλμα 3.3 προεπιλογή σύνδεσης του αισθητήρα δωματίου. Βεβαιωθείτε ότι η δεξιά πλευρά του πίνακα ελέγχου δεν καλύπτεται από κάποιο αντικείμενο. Σφάλμα 10: προεπιλογή σύνδεσης του πίνακα. Επικοινωνήστε με τον υπεύθυνο τοποθέτησης. Σφάλμα 6: Καθαρίστε το φίλτρο του φυσητήρα και ελέγξτε ότι δεν υπάρχει κάποιο εμπόδιο στην είσοδο ή την έξοδο του αέρα.

Σε περίπτωση που το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης μετά την Πώληση του καταστήματός σας.

Εγγύηση

Η εγγύηση δεν καλύπτει προβλήματα σχετικά με ακατάλληλη εγκατάσταση, εσφαλμένη καλωδίωση ή ακατάλληλη χρήση. Σε αυτήν την περίπτωση, οι ζημιές και τα συμφέροντα δεν καλύπτονται.

Χαρακτηριστικά

Αγανωριστικό μοντέλου	TRO IC1		
Δυνατότητα	Σύμβολο	Τιμή	Μονάδα
Θερμική ισχύς			
Ονομαστική θερμική ισχύς	P nom	1500	W
Ελάχιστη θερμική ισχύς	P min	1500	W
Μέγιστη συνεχής θερμική ισχύς	P max,c	1500	W
Βοηθητική κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας			
Στην ονομαστική θερμική ισχύ	el max	0	W
Στην ελάχιστη θερμική ισχύ	el min	0	W
Στη λειτουργία αναμονής	el sb	0,280	W
Είδος θερμικής ισχύος/θερμοκρασίας δωματίου			
Δυνατότητα	Μονάδα	Πρόσθετες πληροφορίες	
Ηλεκτρονικός έλεγχος θερμοκρασίας δωματίου και εβδομαδιαίος χρονοδιακόπτης.	ναι		
Άλλες επιλογές ελέγχου			
Σύστημα ελέγχου θερμοκρασίας δωματίου με εντοπισμό παρουσίας.	όχι		
Σύστημα ελέγχου θερμοκρασίας δωματίου με εντοπισμό ανοικτού παραθύρου.	όχι		
με επιλογή ελέγχου από απόσταση.	ναι		
με ρυθμιστή προσαρμοζόμενης εκκίνησης	ναι		
με περιορισμό διάρκειας λειτουργίας	όχι		
με αισθητήρα θερμομέτρου μελανής σφαίρας	όχι		
Στοιχεία επικοινωνίας	ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot 59790 - RONCHIN - FRANCE		

OSTRZEŻENIE



UWAGA! **Bardzo gorąca powierzchnia.**

Niektóre części tego produktu mogą stać się bardzo gorące i spowodować poparzenia. Szczególną uwagę należy zwrócić na dzieci i osoby najbardziej wrażliwe.

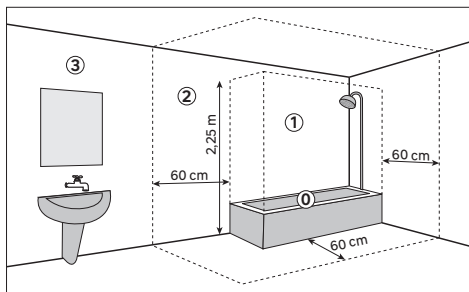


**PRZED ROZPOCZĘCIEM
KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA
NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ
NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ**

- Dzieci poniżej 3 roku życia powinny być trzymane z dala od tego urządzenia, chyba że są one pod stałym nadzorem.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą mieć możliwość włączania i wyłączenia urządzenia jedynie pod warunkiem, że urządzenie zostało umieszczone lub zainstalowane w normalnym, przewidzianym do tego celu miejscu oraz że dzieci te są nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją potencjalne zagrożenia. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat nie powinny podłączać, regulować, czyścić urządzenia ani wykonywać czynności konserwacyjnych.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat lub starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia lub stosownej wiedzy jedynie pod nadzorem lub po wcześniejszym przeszkoleniu dotyczącemu bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się tym urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, ani osoby nieposiadające doświadczenia lub stosownej wiedzy, chyba że zostały one wcześniej objęte nadzorem lub poinstruowane w zakresie korzystania z tego urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Dzieci powinny być nadzorowane, aby upewnić się, że nie bawią się urządzeniem.
- Aby uniknąć zagrożenia dla bardzo małych dzieci, zaleca się zainstalowanie tego urządzenia w taki sposób, aby najniższy pręt grzejny znajdował się co najmniej 600 mm nad ziemią.

Ostrzeżenie

- Okablowanie elektryczne musi być wykonane przez wykwalifikowaną osobę zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi i krajowymi oraz instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji instalacji.
- Przed podłączeniem przewodów należy sprawdzić, czy zasilanie elektryczne jest wyłączone.
- Użyć dedykowanego obwodu zasilania. Obwód elektryczny o zbyt małej mocy lub nieprawidłowym okablowaniu może spowodować porażenie prądem lub pożar.
- Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego serwis posprzedażny lub podobnie wykwalifikowane osoby, aby uniknąć zagrożenia.
- System umożliwiający rozłączanie (bezpiecznik, wyłącznik automatyczny,..) musi zostać zintegrowany ze stałym okablowaniem zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi okablowania.
- System zarządzania energią lub odcięcia zasilania, jest niekompatybilny z tym urządzeniem. Uszkadza on termostat.
- Grzejnik nie może być umieszczony bezpośrednio pod gniazdem elektrycznym.
- Urządzenie to posiada stopień ochrony IP24 i może być instalowane w strefach 2 i 3 łazienki.
- Nie instalować półki nad urządzeniem.
- Przed urządzeniem należy zachować wolną przestrzeń 50 cm.
- Dolna obudowa musi znajdować się w odległości co najmniej 5 mm od ściany.
- Podczas pierwszego ogrzewania może pojawić się lekki zapach odpowiadający ewakuacji ewentualnych śladów związanych z produkcją urządzenia.
- Powierzchnia urządzenia może być bardzo gorąca, należy więc zwrócić szczególną uwagę na delikatne ubrania (np: Poliamid, ..). Upewnij się, że bielizna nie odbarwia się przed położeniem jej na grzejniku do ręczników.
- Grzejnik ten jest wypełniony precyzyjną ilością płynu do przenoszenia ciepła, który w przypadku potknięcia jest niebezpieczny dla zdrowia.
- Naprawy wymagające otwarcia zbiornika mogą być wykonywane wyłącznie przez producenta lub jego serwisanta.



- W przypadku wycieku należy skontaktować się z instalatorem i podjąć wszelkie środki ostrożności, aby uniknąć ewentualnego spożycia płynu przez użytkowników, zwłaszcza małe dzieci i osoby szczególnie wrażliwe.
- Podczas utylizacji urządzenia grzewczego należy przestrzegać przepisów dotyczących utylizacji czynnika przekazującego ciepło.
- Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do suszenia tekstyliów pranych w wodzie.

Utylizacja opakowania

- Opakowanie można w całości poddać recyklingowi, co potwierdza symbol recyklingu. Poszczególnych elementów opakowania nie należy wyrzucać do środowiska, lecz należy je utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

Postępowanie z urządzeniami elektrycznymi i elektronicznymi po zakończeniu eksploatacji

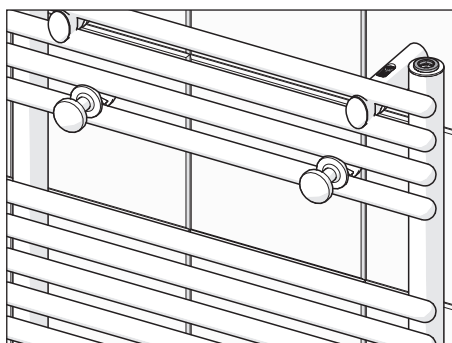
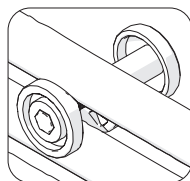
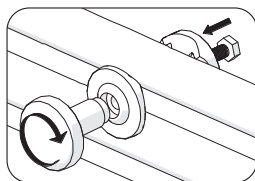


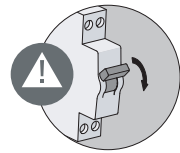
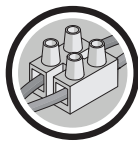
Piktogram ten wskazuje, że produktu nie wolno wyrzucać razem z nieposortowanymi odpadami domowymi. Wprowadzono system usuwania i przetwarzania specyficzny dla zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, którego stosowanie jest obowiązkowe, w tym prawo do bezpłatnego odbioru zużytego sprzętu przy okazji zakupu nowego i selektywna zbiórka przez uprawniony organizm.

Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się ze swoim sklepem lub urzędem miasta. Właściwa utylizacja zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego zapewnia właściwe przetwarzanie i odzyskiwanie w celu zapobiegania szkodom dla środowiska i zdrowia ludzi oraz w celu ochrony zasobów naturalnych.

Instalacja haków

Dostarczane są 2 haki, mogą być one instalowane zamiennie.





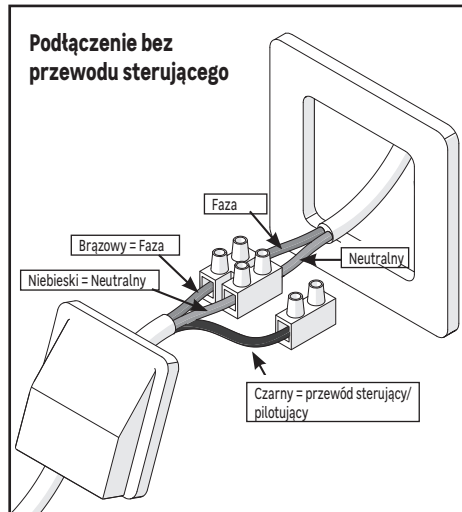
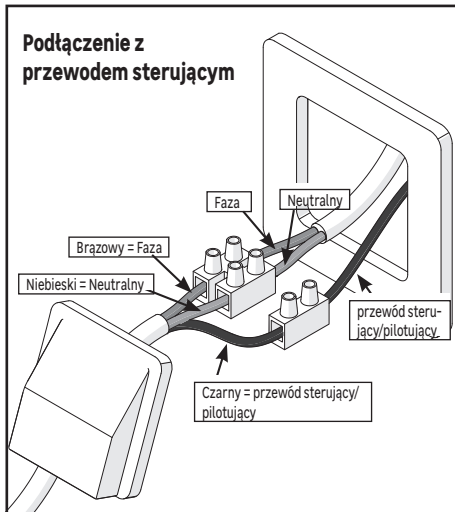
PODŁĄCZENIE

Do podłączenia do sieci używa się 3-żyłowego kabla, kolory żył to brązowy dla fazy, niebieski dla neutralnego i czarny dla przewodu pilota.

Urządzenie jest podwójnie izolowane i nie może być uziemione. Czarny przewód (przewód sterujący) nie może być połączony z masą.

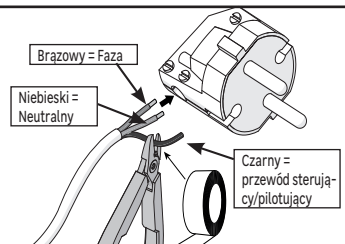
Czarny przewód pozwala na zdalne sterowania trybami ECO, KOMFORT, KOMFORT -1, KOMFORT -2, STOP i OCHRONY PRZED ZAMARZANIEM oraz programowania produktu wyposażając urządzenie w podłączony interfejs przewodu sterującego/pilotującego 6-poleceniowego i mostka (W tym przypadku należy ustawić zadaną temperaturę na urządzeniu). Jeśli przewód sterujący nie jest podłączony, należy go odizolować, aby uniknąć kontaktu z innymi blokami zaciskowymi.

- Wyłączyć zasilanie
- Podłączyć przewody zgodnie z odpowiadającym im schematom
- Zamknąć gniazdo kablowe lub puszkę przyłączeniową
- Włączyć zasilanie



Podłączenie za pomocą 2-biegunowej wtyczki (Zabronione we Francji)

- Jeżeli instalacja wyposażona jest w gniazdo ścienne, można zastosować 2-biegunową wtyczkę odpowiednią do mocy urządzenia i jego stopnia ochrony (IP24).
- W tym przypadku przewód sterujący nie powinien być podłączony, należy go odizolować, aby uniknąć kontaktu z innymi zaciskami.



Uziemienie zabronione

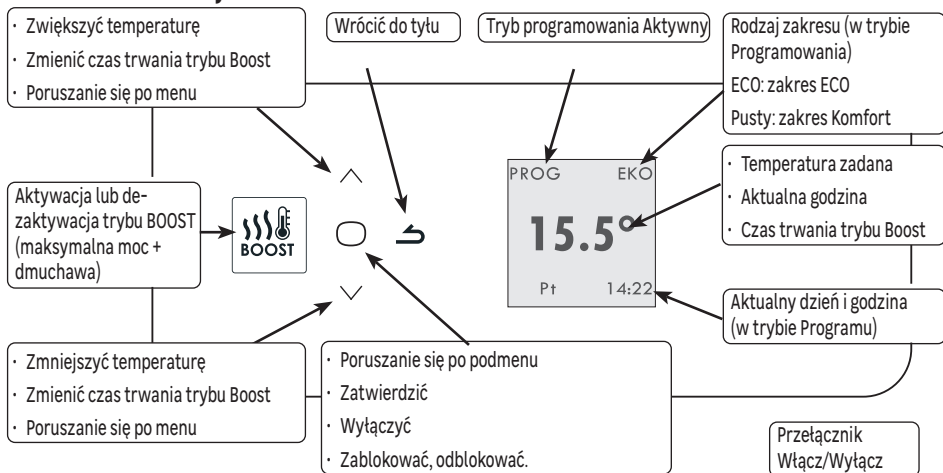
- Jeśli instalacja jest wyposażona w przewód uziemiający, w żadnym wypadku nie może być on połączony z przewodem grzejnika, musi zostać zaizolowany, aby uniknąć kontaktu z pozostałymi przewodami.



UŻYTKOWANIE

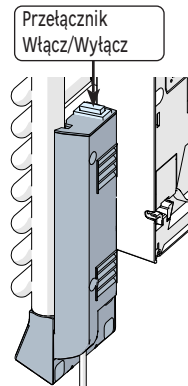


Sterowanie i funkcje



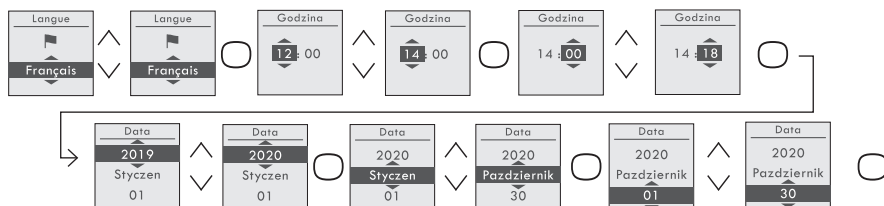
Przełącznik Włącz/Wyłącz

Przełącznik Włącz/Wyłącz znajduje się z tyłu skrzynki kontrolnej urządzenia. (1 = Włączone)
 Używać go tylko do długotrwałego wyłączenia (kilka dni).
 Po dłuższej przerwie może być konieczne ponowne ustawienie daty i godziny.

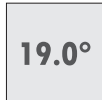


Pierwsze uruchomienie

Przy pierwszym włączeniu zasilania należy ustawić język użytkownika, godzinę i datę. Przykład do ustalenia w języku francuskim 30 października 2020 r. o 14:18.



Po dokonaniu ustawienia, wybiera się tryb Ręczny i ustawia temperaturę zadaną na 19°C.



Wyłączanie/włączenie urządzenia

- Naciśnij i przez dłuższy czas , aby zatrzymać urządzenie.
- Potwierdzić "Wyłączyć" naciskając na .
- Ponownie naciśnij przez dłuższy czas przycisk , aby włączyć urządzenie.



Tryb ręczny (Program nieaktywny)

- Za pomocą przycisków \wedge i \vee można ustawić żadaną temperaturę (zadaną temperaturę).

19.0°

Ustawić Temperaturę pomiędzy 28°C a 12°C

12.0°

Minimalna Temperatura wynosi 12°C

7.0°
Zima
Kontrola w trakcie

Zmniejszyć do 7 °C (T° temperatura ochrony przed zamarzaniem)

Lato

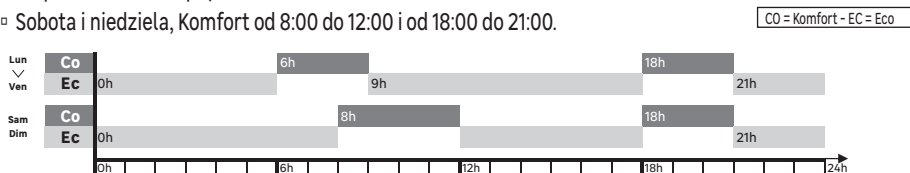
Zmniejszać dalej do Lata (urządzenie już się nie grzeje).

- Po 30 sekundach bez aktywności, wyświetlanie godziny zastępuje wyświetlanie temperatury zadanej.

Tryb programowania (Program aktywny)

- Urządzenie działa zgodnie z wewnętrznym programem zdefiniowanym dla każdego dnia tygodnia. Po włączenia urządzenia definiowane są następujące zakresy:

- Od poniedziałku do piątku: Komfort od 6:00 do 9:00 i od 18:00 do 21:00
- Sobota i niedziela, Komfort od 8:00 do 12:00 i od 18:00 do 21:00.



- W zakresach Komfortu, wartość zadana temperatury jest ustawiana za pomocą \wedge lub \vee .
- Poza tymi zakresami zostanie zastosowana temperatura Eco. Domyślnie, temperatura Eco jest ustawiona na -3,5°C w stosunku do temperatury Komfortu. Tę różnicę pomiędzy temperaturą Komfortu i Eco można ustawić w menu «Niższa». T° ECO».
- Istnieje możliwość personalizacji tych programów.

💡 Aby korzystać z trybu programowania, konieczne jest ustawienie dnia i godziny

Aktywacja programu

14:20

19.0°

Programuj

Programuj
 Pon...Nied

Programuj
 Enable
 Disable

\wedge

Programuj
 Enable
 Disable

PROG EKO
 15.5°
Pt 14:22

Dezaktywacja programu

14:20

PROG EKO
 15.5°
Pt 14:22

Programuj

Programuj
 Pon...Nied

Programuj
 Enable
 Disable

\wedge

Programuj
 Enable
 Disable

19.0°

Odstępstwa/Derogacje

PROG
 19.0°
Pt 18:22

\wedge

PROG
 20.0°
Pt 18:22

PROG EKO
 15.5°
Pt 14:22

\wedge

PROG Wyj.
 16.0°
Powrót do prog. W 18:00

PROG EKO
 15.5°
Pt 14:22

\vee

PROG Zima
 7.0°
Programowanie zawieszona

Lato



W zakresie Komfortu programu, temperatura może zostać ustawiana za pomocą przycisków \wedge i \vee . Uzyskana w ten sposób temperatura staje się nową Temperaturą Komfortu.

W zakresie Eco programu, temperatura może zostać zwiększona przy pomocy przycisku \wedge . Grzejnik przechodzi wtedy w tryb Odstępstwa. Automatycznie powróci do programowania w następnym zakresie programu.

W trakcie trwania programu możliwe jest obniżenie temperatury przy pomocy przycisku \vee do pozycji Ochrona przed Zamarzaniem (programowanie jest zawieszona do momentu podjęcia nowej akcji) lub Lato (grzejnik się już nie nagrzewa).


Funkcja Boost

Funkcja Boost pozwala na pracę urządzenia z maksymalną mocą z dmuchawą przez okres od 10 do 60 minut, w celu szybszego podniesienia temperatury w łazience

- 1- W trybie Ręcznym lub w trybie Programowania, nacisnąć przycisk , zostanie wyświetlona funkcja Boost, dmuchawa zostanie włączona, i zostanie wyświetlony czas trwania aktywacji (domyślnie 30 minut po uruchomieniu, czas trwania zaprogramowany wcześniej dla kolejnych uruchomień)
- 2- Za pomocą klawiszy \wedge i \vee można ustawić żądany czas trwania w minutach (co 10 min.).
- 3- Po kilku sekundach bez aktywności, rozpoczyna się odliczanie.
- 4- Po upływie tego czasu grzejnik powraca do poprzedniego trybu.
- 5- Ponownie naciśnij przycisk , aby wyjść z funkcji Boost przed upływem zaprogramowanego czasu.



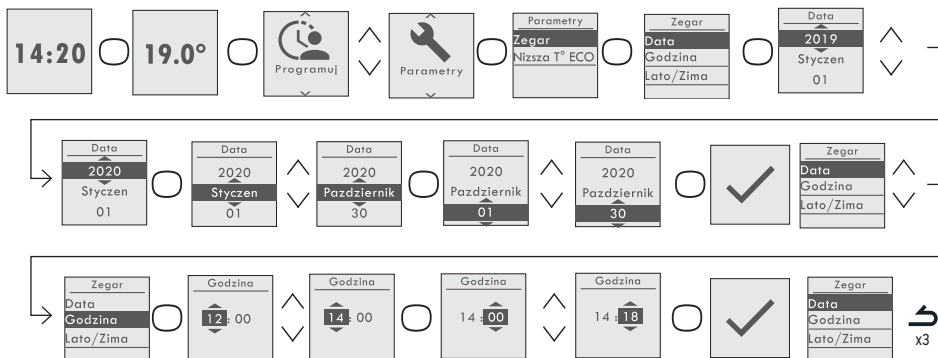
Blokowanie/Odblokowanie komend/poleceń

Możliwe jest zablokowanie komend/poleceń, aby zapobiec ich niezamierzonemu użyciu, szczególnie przez dzieci. Aby to zrobić, naciśnij i przytrzymaj 

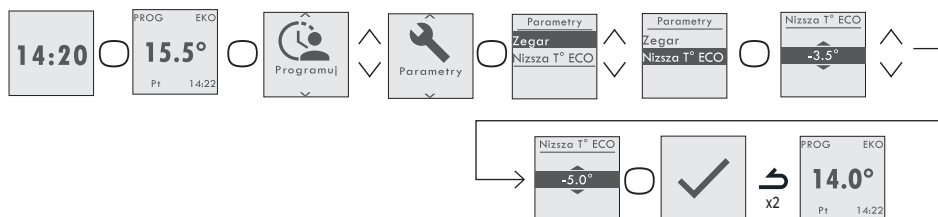


Ustawienie parametrów grzejnika

Ustawienie daty i godziny (przykład: 30 października 2020 r. - 14:18)

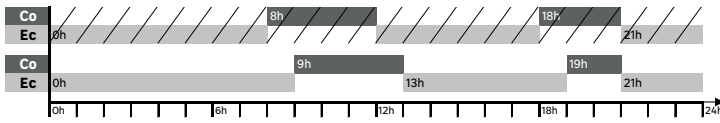


Modyfikacja różnicy między temperaturą Komfortu a temperaturą Eco

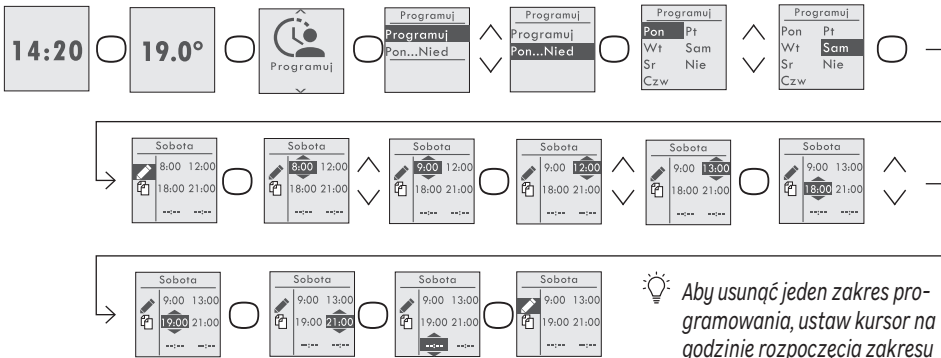


Zmiana przedziałów czasowych programu

Przykład : Chciałbym zmodyfikować program na sobotę, aby zapewnić temperaturę Komfort między 9:00 a 13:00 oraz między 19:00 a 21:00 i realizować ten program również w niedzielę i poniedziałek.

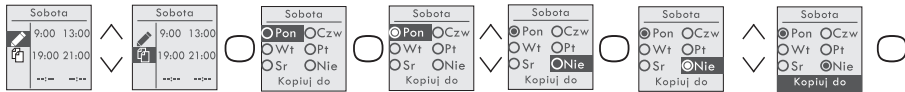


Modyfikacja zakresów na Sobotę:



Aby usunąć jeden zakres programowania, ustaw kursor na godzinie rozpoczęcia zakresu i za pomocą i ustawisz wartość ---

Kopiowanie zakresów Soboty na Poniedziałek i Niedzielę :



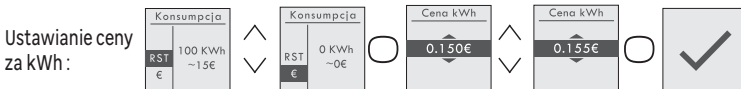
Po 1 minucie bez aktywności, moduł automatycznie wychodzi z trybu ustawień.

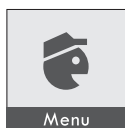
Po przerwie w zasilaniu, ustawienie parametrów zostaje zachowane, może być konieczne nowe ustawienie dnia i godziny.

Konsumpcja

Menu Informacje umożliwia sprawdzenie szacunkowego zużycia w kWh i euro od instalacji lub od ostatniego resetowania.

Koszt za kWh został ustawiony domyślnie, można go zmodyfikować.





Menu

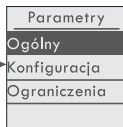


Parametry



Zaawansowane Funkcje (menu Ekspert)

Używając wyświetlacza temperatury (podświetlany ekran) nacisnąć jednocześnie przez ponad 3 sekundy przyciski i , aby uzyskać dostęp do zaawansowanych funkcji urządzenia.



Aktywacja lub dezaktywacja dźwięku przycisków.

Wybór języka wyświetlania

Włączanie lub wyłączenie podświetlenia ekranu, kiedy urządzenie jest w trybie czuwania.

Powrót do podstawowych ustawień fabrycznych. (programy, kalibracja, temperatura maksymalna,...).

Dopasowanie zadanej temperatury do zmierzonej temperatury pokojowej (patrz sekcja "Kalibracja" poniżej).

Ustawienie maksymalnej temperatury zadanej, która nie może zostać przekroczona (pomiędzy 22°C a 28°C, domyślnie ustawiona na 28°C).

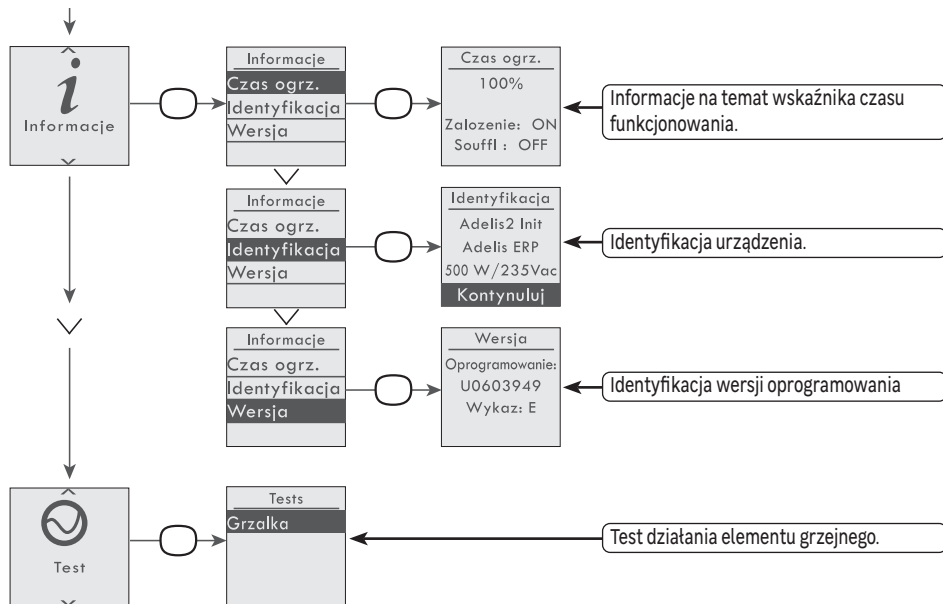
Ustawienie maksymalnego czasu trwania trybu Boost (od 10 do 60 minut)

Ograniczenie dostępu do komend/poleceń: pełny dostęp, dostęp tylko do temperatury lub brak dostępu. W tym ostatnim przypadku komenda dla skrzynki sterującej nie są już dostępne.

Aktywacja osobistego kodu dostępu do menu Ekspert. Po aktywacji, dostęp do Menu Ekspert jest zakodowany. Aby go dezaktywować, należy wrócić do menu Ekspert, wprowadzić kod osobisty i powrócić do menu Ograniczenia/Kod PIN.

Kod PIN





Kalibrrowanie (kalibracja)

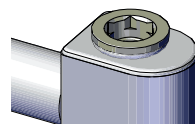
Możliwa jest niewielka różnica między temperaturą zadaną a temperaturą faktycznie zmierzoną w pomieszczeniu, generalnie wynika to z warunków montażu grzejnika (lokalizacja, moc/objętość, izolacja pomieszczenia, ...). Kalibracja pozwala na dostosowanie regulacji termostatu do rzeczywistych warunków w pomieszczeniu.

- 1- Ustawić grzejnik w trybie ręcznym na 20°C i poczekać kilka godzin.
- 2- Zmierzyć temperaturę w pomieszczeniu za pomocą termometru i obliczyć różnicę odchylenie = zmierzona temperatura - temperatura zadana
- 3- Ustawić nową wartość w menu Ekspert (pomiędzy -3°C a +3°C)

Przykład: Po kilku godzinach pracy w trybie ręcznym z zadaną temperaturą 20°C, mierzę temperaturę 18°C w pomieszczeniu. Muszę więc ustawić różnicę 18-20 = -2

Automatyczny odpowietrznik:

W celu zwiększenia żywotności urządzenia i optymalizacji jego pracy, w górnej części konstrukcji grzejnika ręczników zintegrowano automatyczny odpowietrznik. Działa w catkowitej autonomii i nie wymaga żadnej manipulacji ze strony użytkownika.



Użycie scentralizowanego systemu (przewód sterujący)

Grzejnik może wykonywać polecenia scentralizowanego systemu za pomocą przewodu sterującego. Upewnij się, że przewód sterujący podłączony jest do czarnego przewodu i że Program jest nieaktywny.

	Komfort	Eko	Ochrona przed zamrażaniem	Wyłączenie ogrzewania - Zrzut obciążenia	Komfort -1°C	Komfort -2°C
Sygnal do przekazania						
Pomiar między przewodem pilotowym a neutralnym	0 woltów	230 woltów	-115 woltów negatywny	+ 115 woltów pozytywny	230 woltów przez 3 s	230 woltów przez 3 s

Zrzut obciążenia (elektrycznego)

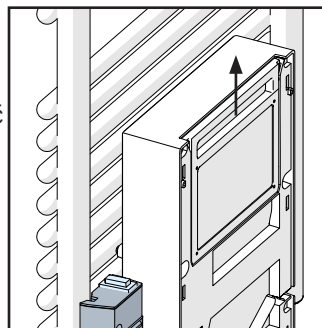
Grzejnik jest kompatybilny z systemem zrzutu (odciążenia) obciążenia elektrycznego przy użyciu przewodu sterującego. W żadnym wypadku nie wolno stosować odciążenia poprzez odłączenie zasilania, co mogłoby spowodować przedwczesne zużycie i uszkodzenie płyt elektronicznych, które nie byłyby objęte gwarancją producenta. Podczas zrzutu obciążenia elektrycznego ekran przechodzi w stan czuwania. Następnie urządzenie powraca do swojego pierwotnego trybu pracy.



KONSERWACJA

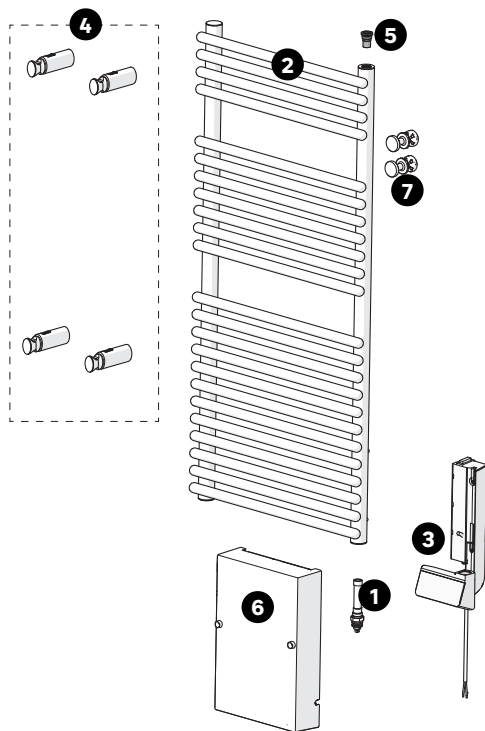
Używać miękkiej, suchej szmatki. W przypadku trwałych plam należy użyć szmatki namoczonej w wodzie z mydłem i natychmiast przetrzeć suchą szmatką.

Regularnie czyścić filtr dmuchawy i odkurzać wloty i wyloty powietrza.



CZĘŚCI ZAMIENNE

Niektóre części tego grzejnika można zamówić w twoim sklepie:



N°	Oznaczenie	Numery części do zamówienia
1	Element grzejny + uszczelka	niedostępny
2	Korpus grzejnika	niedostępny
3	Skrzynka kontroln	089133
4	Zestaw montażowy	098873
5	Automatyczny odpowietrznik	niedostępny
6	Dmuchawa	091442
7	Zestaw 2 haków	098685

Naprawa

Usterki są często spowodowane drobnymi przyczynami; przed skontaktowaniem się z serwisem posprzedażowym należy zapoznać się z poniższą tabelą. Może to zaoszczędzić czas i niepotrzebne wydatki.

Problem	Przyczyny, środki zaradcze
Wyświetlacz skrzynki kontrolnej nie wyświetla się.	Sprawdzić, czy urządzenie zasilane jest prądem. Sprawdzić, czy przelącznik znajduje się w położeniu I.
Temperatura w pomieszczeniu różni się od tej wyświetlanej na urządzeniu.	Należy odczekać co najmniej 6 godzin, aby temperatura się ustabilizowała. Możliwe jest dopasowanie temperatury zadanej do temperatury mierzonej w pomieszczeniu (patrz "Kalibracja" w rozdziale Funkcje zaawansowane).
Urządzenie nie grzeje.	W trybie programowania należy sprawdzić, czy grzejnik znajduje się w przedziale czasowym Komfort. Sprawdzić zasilanie (wyłącznik automatyczny) Sprawdź temperaturę w pomieszczeniu: jeśli jest ona zbyt wysoka w porównaniu z temperaturą zadaną, urządzenie nie nagrzewa się.
Urządzenie cały czas się grzeje	Sprawdzić programowanie. Sprawdzić, czy urządzenie nie znajduje się w przeciągu (otwarte drzwi w pobliżu, nawiew zimnego powietrza przez skrzynkę przyłączeniową z tyłu urządzenia, centralna wentylacja mechaniczna) lub czy nie zmieniono ustawienia temperatury. W przypadku wystąpienia problemu (zablokowany termostat...) należy wyłączyć zasilanie (bezpiecznik, wyłącznik automatyczny) na około 10 minut, a następnie włączyć je ponownie.
Urządzenie nie nagrzewa się wystarczająco.	Zwiększyć zadaną temperaturę Jeśli ustawione są wartości maksymalne, należy przeprowadzić następujące kontrole: <ul style="list-style-type: none"> ▫ Sprawdzić temperaturę otoczenia w pomieszczeniu ▫ Sprawdzić, czy w pomieszczeniu jest inne ogrzewanie. ▫ Upewnić się, że urządzenie ogrzewa tylko pomieszczenie (drzwi zamknięte). ▫ Sprawdzić, czy moc urządzenia jest dostosowana do wielkości pomieszczenia (zalecamy średnio 125W/m² przy wysokości pomieszczenia 2,50m).
Urządzenie długo się nagrzewa.	Rezystancja elektryczna podgrzewa płyn, który stopniowo i naturalnie zaczyna krążyć wewnątrz urządzenia. Ze względu na właściwości bezwładnościowe płynu, temperatura powierzchni urządzenia osiąga optymalny poziom dopiero po co najmniej 15 minutach, w zależności od temperatury pomieszczenia, w którym urządzenie się nagrzewa.
Powierzchnia urządzenia jest bardzo gorąca.	To normalne, że urządzenie jest gorące podczas funkcjonowania, nawet jeśli maksymalna temperatura powierzchni jest ograniczona zgodnie z normą NF Elektryczności.
Ostatnie górne i dolne elementy są cieplejsze niż reszta urządzenia.	Górne elementy nie są całkowicie wypełnione płynem, aby umożliwić rozszerzanie się płynu termodynamicznego. Nagrzewają się tylko przez przewodzenie. Dolne elementy kanalizują powrót płynu, który wyemitował do otoczenia swoje ciepło.
Urządzenie wydaje dźwięk płynu podczas obsługi.	Podczas rozpakowywania lub instalowania, normalne jest, że słychać ciec przepływającą przez urządzenie.
Urządzenie nie stosuje się do wewnętrznych poleceń programowania.	Sprawdzić, czy data i godzina są ustawione. Upewnić się, że urządzenie znajduje się w aktywnym Trybie Programowania.
Urządzenie nie reaguje na polecenia przewodu sterującego.	Sprawdzić, czy wartość parametru Program jest "nieaktywna". Upewnić się że przewód sterujący jest podłączony. Sprawdzić centralę programowania i wysyłane polecenia (patrz rozdział: Korzystanie z centrali programowania na stronie 77).

Problem	Przyczyny, środki zaradcze
Ślady zanieczyszczeń pojawiają się na ścianie wokół urządzenia.	W zanieczyszczonym środowisku mogą pojawić się zanieczyszczenia na wylotach powietrza z urządzenia lub na ścianie. Zjawisko to związane jest ze złą jakością otaczającego powietrza (dym papierosowy, świece, kadzidło, kominek, ...). W takim przypadku zaleca się sprawdzenie, czy pomieszczenie jest odpowiednio wentylowane (wentylacja, wlot powietrza itp.)
W trybie Boost, dmuchawa wielokrotnie zatrzymuje się i uruchamia.	Sprawdzić, czy nic nie zaskłania prawej strony skrzynki kontrolnej i czy zachowana jest wolna przestrzeń wokół grzejnika grzejnika.
Wyświetlany jest kod błędu	Err 3.3: Błąd podłączenia czujnika temperatury otoczenia. Sprawdź, czy nic nie zaskłania prawej strony skrzynki kontrolnej. Err 10: Błąd połączenia ze skrzynką kontrolną. Skontaktuj się z instalatorem. Err 6: Wyczyścić filtr dmuchawy i sprawdzić, czy wlot lub wylot powietrza nie jest zablokowany.

Jeśli problem nie ustąpi, skontaktuj się z działem obsługi klienta w Twoim sklepie.

Gwarancja

Gwarancja nie obejmuje problemów związanych z niewłaściwą instalacją, niewłaściwym podłączeniem elektrycznym lub niewłaściwym użytkowaniem. W takim przypadku odszkodowanie i odsetki nie są pokrywane.

Dane techniczne

Numer referencyjny modelu	TRO IC1		
	Symbol	Wartość	Jednostka
Charakterystyka			
Moc cieplna			
Moc cieplna znamionowa	P nom	1500	W
Moc cieplna minimalna	P min	1500	W
Maksymalna ciągła moc cieplna	P max,c	1500	W
Pomocnicze zużycie energii elektrycznej			
Przy znamionowej mocy cieplnej	el max	0	W
Przy minimalnej mocy cieplnej	el min	0	W
W trybie czuwania	el sb	0,280	W
Rodzaj regulacji mocy grzewczej/regulacji temperatury pomieszczenia			
Charakterystyka	Jednostka	Dodatkowe informacje	
Elektroniczną regulacja temperatury w pomieszczeniu i programator tygodniowy.	tak		
Inne opcje sterowania			
Kontrola temperatury w pomieszczeniu, z czujnikiem obecności.	nie		
Regulacja temperatury w pomieszczeniu, z czujnikiem otwarcia okna.	nie		
Opcja zdalnego sterowania.	tak		
Adaptacyjna kontrola aktywacji.	tak		
Ograniczenie czasu aktywacji.	nie		
Czujnik temperatury promieniowania cieplnego	nie		
Dane kontaktowe	ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot 59790 - RONCHIN - FRANCE		

Увага



УВАГА! **Дуже гаряча** **поверхня.**

Деякі деталі цього виробу можуть сильно нагрітися та спричинити опіки. Особливу обережність слід проявляти у присутності дітей та вразливих груп населення.



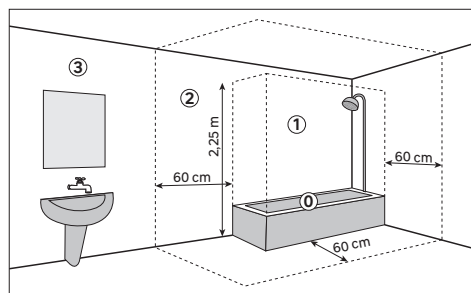
УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ
ЦЕЙ ПОСІБНИК ПЕРЕД
ВИКОРИСТАННЯМ ПРИЛАДУ

- Дітей до 3 років слід тримати подалі від цього пристрою, якщо вони не перебувають під постійним наглядом."
- Діти у віці від 3 до 8 років можуть вмикати та вимикати прилад лише за умови, що він був встановлений або змонтований у правильному передбаченому положенні, і якщо вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо безпечного користування приладом, та добре розуміють потенційну небезпеку, яку він становить. Дітям віком від 3 до 8 років заборонено підключати, налаштовувати, чистити пристрій та проводити технічне обслуговування.
- Цей прилад можуть використовувати діти віком від 8 років і старше та особи з фізичними, сенсорними або розумовими вадами або ті, кому бракує досвіду чи знань, лише під належним наглядом або якщо вони пройшли попередню підготовку щодо безпечного користування приладом і вони усвідомлюють ризики. Дітям заборонено гратися з приладом. Діти не повинні займатися чищенням та доглядом без нагляду.
- Особи (у тому числі діти) з фізичними, сенсорними чи розумовими вадами або особи, яким бракує знань і досвіду, можуть користуватися приладом лише під наглядом, або якщо вони пройшли попередню підготовку з користування приладом із особою, відповідальною за їхню безпеку.
- Діти не повинні гратися з приладом.
- Щоб уникнути будь-якої небезпеки для зовсім маленьких дітей, рекомендується встановлювати цей пристрій таким чином, щоб нижня нагрівальна плита була розташована принаймні 600 мм над землею.

Увага

- Електричну проводку повинен проводити кваліфікований фахівець згідно діючих місцевих та державних норм та інструкцій цього посібника.
- Перш ніж підключити дроти, переконайтесь, що живлення вимкнено.
- Використовуйте виділений електричний ланцюг. Контур з низькою потужністю або неправильно виконана електропроводка можуть призвести до ураження електричним струмом або пожежі.
- Щоб уникнути небезпеки пошкоджений електричний кабель повинен бути замінений виробником, його сервісною службою або кваліфікованими фахівцями.
- Засіб відключення (запобіжник, вимикач тощо) повинен бути інтегрований у фіксовану проводку відповідно до місцевих правил встановлення електропроводки.
- Система управління енергоспоживанням або обмеження потужності шляхом відключення електроенергії несумісна з цим пристроєм. Вона пошкоджує термостат.
- Радіатор не повинен знаходитися безпосередньо під розеткою.

- Цей пристрій має ступінь захисту IP24 і може бути встановлений у зонах 2 та 3 ванної кімнати.
- Не встановлюйте полиці над приладом.
- Переконайтесь, що вільний простір перед пристроєм становить не менше 50 см.



- Нижня частина корпусу повинна знаходитися на відстані не менше 5 мм від стіни.
- При першому нагріванні може з'явитися легкий запах, що виникає внаслідок видалення будь-яких слідів, пов'язаних з виготовленням приладу.
- Поверхня приладу може бути дуже гарячою, будьте обережні, якщо на нього наділи делікатний одяг (наприклад: поліамід, ...). Перш ніж класти білизну на рушникосушку переконайтесь, що вона не втрачає колір.
- Цей нагрівач наповнений певною кількістю рідкого теплоносія, який при ковтанні становить небезпеку для здоров'я.
- Ремонтні роботи, які вимагають відкриття резервуара, повинні виконуватись лише виробником або його сервісним агентом.

- У разі витоку зв'яжіться зі своїм установником та вживте усіх необхідних запобіжних заходів щоб уникнути ймовірного попадання рідини в організм користувачів, особливо маленьких дітей та вразливих груп населення.
- При утилізації нагрівального приладу, дотримуйтесь вимог щодо утилізації рідкого теплоносія.
- Цей прилад призначений лише для сушіння текстильних виробів, випраних у воді.

Утилізація упаковки

- Упаковка повинна бути повністю перероблена, як зазначено в надрукованому на ній символі переробки. Різні компоненти упаковки не можна викидати на природі, їх слід утилізувати відповідно до місцевих норм.

Переробка електронних відходів та електричних пристроїв у кінці життєвого циклу.



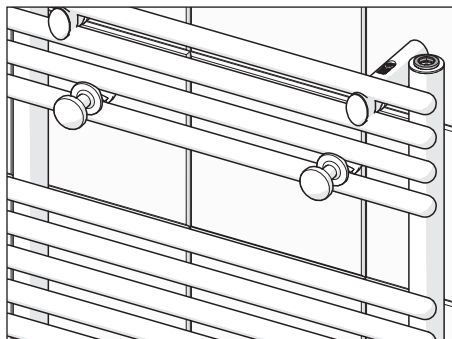
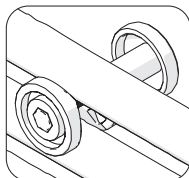
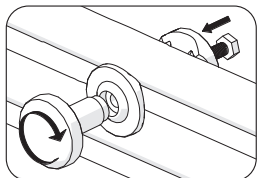
Цей символ вказує на те, що прилад не можна утилізувати як побутові відходи. Запроваджено обов'язкову систему утилізації та спеціальної переробки використаних електричних та електронних пристроїв, яка передбачає право постачальників безкоштовно приймати

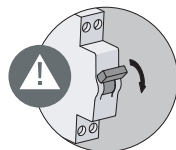
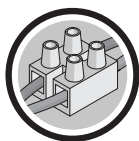
вживану техніку при купівлі нової техніки, а також спеціальний збір таких відходів у відповідних центрах збору відходів.

Для отримання додаткової інформації з цього приводу, ви можете звернутися в магазин, в якому ви придбали прилад або до місцевих органів. Правильна утилізація вживаних електричних та електронних приладів забезпечує їх адекватну переробку та рециркуляцію, допомагає запобігти негативним наслідкам для довкілля та здоров'я людей, а також зберегти природні ресурси.

Встановлення гачків

2 гачки постачаються в комплекті, вони можуть бути встановлені незалежно один від одного.





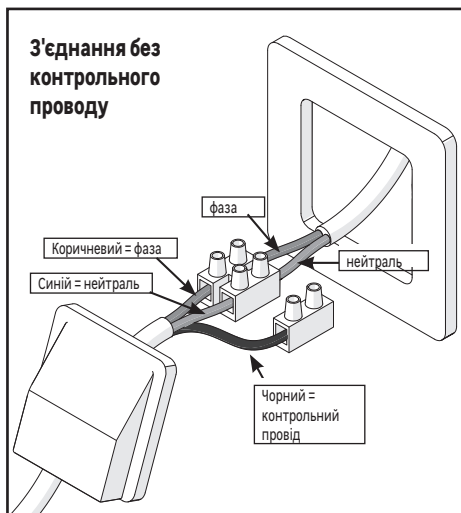
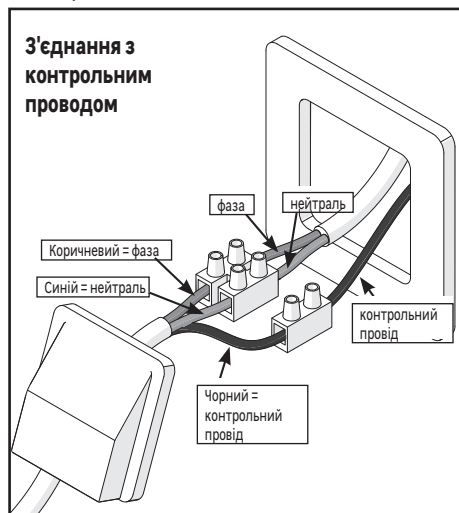
ПІДКЛЮЧЕННЯ

Для підключення до електромережі використовується 3-х жильний кабель. Кольори проводів: коричневий для фази, синій для нейтралі та чорний для контрольного проводу.

Пристрій має подвійну ізоляцію і не повинен бути заземленим. Чорний провід (контрольний провід) не повинен бути заземленим.

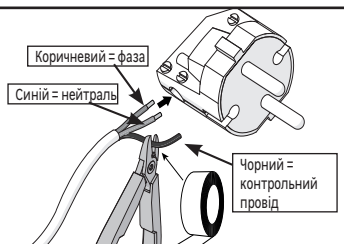
Чорний провід використовується для дистанційного керування режимами ЕКО, КОМФОРТ, КОМФОРТ -1, КОМФОРТ -2, ЗУПИНКА і ЗАХИСТ ВІД ЗАМЕРЗАННЯ, а також для програмування вашого пристрою. Пристрій повинен бути обладнаний зоною контакту для підключення контрольного проводу 6-го порядку та мостом (у цьому випадку відрегулюйте задану температуру на пристрої). Якщо контрольний провід не підключений, він повинен бути ізольований, щоб уникнути контакту з іншими клемними колодками.

- Вимкнути живлення
- З'єднати дроти згідно з відповідною схемою
- Закрити кабельний вихід або розподільну коробку
- Увімкнути живлення



З'єднання за допомогою 2-х полюсної вилки (Заборонені у Франції)

- Якщо установка оснащена настінною розеткою, можна використовувати 2-х полюсну вилку, адаптовану до потужності пристрою та його ступеню захисту (IP24).
- У цьому випадку контрольний провід не підключається, він повинен бути ізольований щоб уникнути будь-якого контакту з іншими клемними колодками.



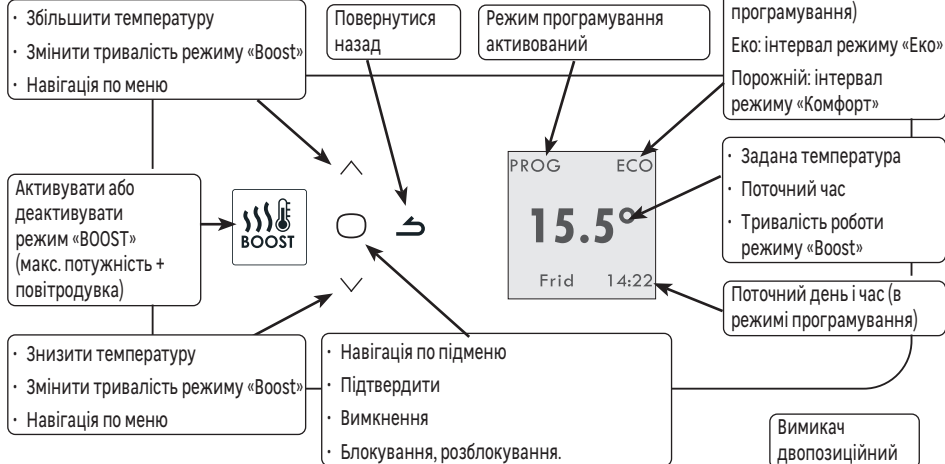
Заземлення заборонено

- Якщо установка оснащена заземлюючим проводом, його ні в якому разі не можна з'єднувати з проводом радіатора. Він повинен бути ізольований, щоб уникнути будь-якого контакту з іншими проводами.

ВИКОРИСТАННЯ



Елементи управління та функції



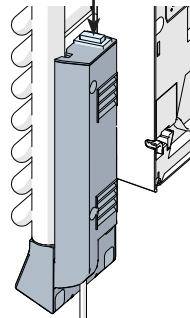
Вимикач двопозиційний

Вимикач двопозиційний знаходиться за блоком управління пристроєм.

(1 = Увімкнення)

Використовуйте лише для тривалого вимкнення (на декілька днів).

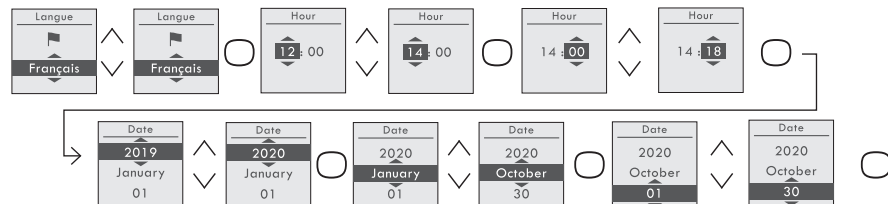
Після тривалого вимкнення може знадобитися нове налаштування дати і часу.



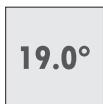
Перший запуск

Під час першого увімкнення необхідно встановити мову користувача, час та дату.

Приклад налаштування: французька мова, 30 жовтня 2020 р. 14:18.



Після налаштування запускається ручний режим із заданою температурою 19.0°.







Вимкнення/увімкнення пристрою

- Натисніть і утримуйте щоб зупинити пристрій.
- Підтвердити «Вимкнення», натиснувши .
- Повторно натисніть і утримуйте , щоб увімкнути прилад.



Ручний режим (програма неактивна)

- За допомогою клавiш \wedge і \vee регулюйте задану температуру (бажану температуру):

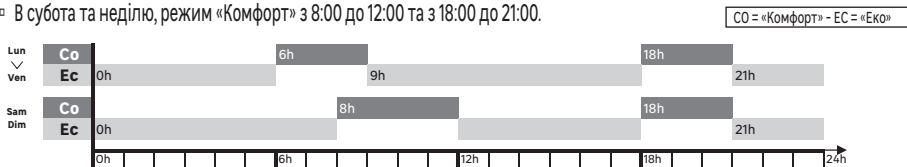
			
19.0°	12.0°	7.0° <small>Frost P Control on hold</small>	Summer
Встановити температуру від 28°C до 12°C	Мінімальна температура 12°C	Знизити до 7°C (T° режим «Захист від замерзання»)	Знизити до режиму «Літо» (прилад не нагрівається).

- Через 30 секунд бездіяльності часовий дисплей замінює дисплей заданої температури.

Режим програмування (Програма активна)

- Прилад виконує внутрішню програму, визначену для кожного дня тижня. При включенні пристрою визначаються наступні інтервали:

- з понеділка по п'ятницю: Режим «Комфорт» з 6:00 до 9:00 та з 18:00 до 21:00.
- В субота та неділю, режим «Комфорт» з 8:00 до 12:00 та з 18:00 до 21:00.





- Під час виконання інтервалів в режимі «Комфорт» задане значення температури встановлюється за допомогою \wedge або \vee .
- За межами цих інтервалів застосовуватиметься температура режиму «Еко». За замовчуванням температура режиму «Еко» встановлюється на рівні -3,5°C в порівнянні з температурою в режимі «Комфорт». Цю різницю між температурою в режимах «Комфорт» та «Еко» можна регулювати в меню «Зниження T° Еко».
- Ці програми можна налаштувати.



 Для використання режиму програмування важливо встановити день тижня і час.




Активізація програми

Деактивація програми

Відхилення



 \wedge  Протягом інтервалу роботи програми в режимі «Комфорт», температуру можна регулювати за допомогою кнопок \wedge і \vee . Встановлена температура стає новою температурою в режимі «Комфорт».

 \wedge  Протягом інтервалу роботи програми в режимі «Еко», температуру можна підвищувати за допомогою кнопки \wedge . Потім радіатор переходить в режим відхилення. Повернення до програмування відбудеться автоматично з наступним інтервалом програми.

 \vee  \vee  Протягом інтервалу роботи програми можна знизити температуру за допомогою кнопки \vee до положення «Захист від замерзання» (програмування призупинено до початку нових дій) або «Літо» (радіатор більше не нагрівається).


Функція Boost

Функція «Boost» дозволяє приладу працювати з максимальною потужністю з повітрорудкою протягом 10-60 хвилин щоб швидше підвищити температуру у ванній кімнаті.

- 1- У ручному режимі або режимі програмування натисніть кнопку , відобразиться режим «Boost», запуститься повітрорудка і на екрані відобразиться тривалість активації (30 хвилин за замовчуванням при першому запуску або попередньо запрограмована тривалість під час наступних вмикань).
- 2- За допомогою кнопок \wedge і \vee встановіть бажану тривалість у хвилилах (з кроком 10 хвилин).
- 3- Через декілька секунд бездіяльності, починається зворотний відлік.
- 4- Коли цей час мине, радіатор повернеться до попереднього режиму. Знову натисніть кнопку , щоб вийти з функції «Boost» до закінчення запрограмованого часу.



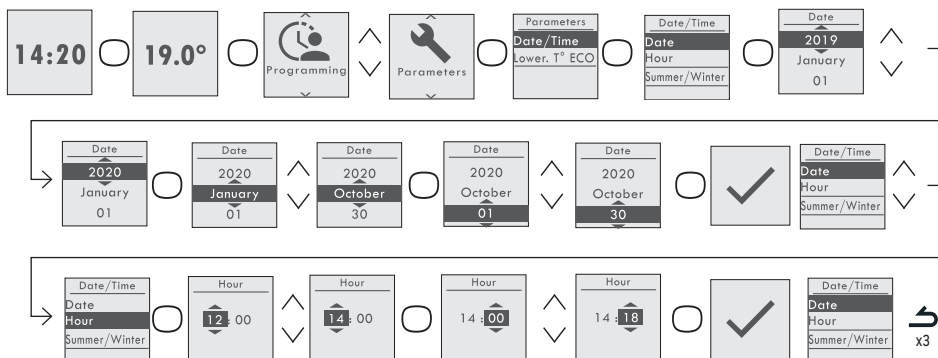
Блокування/розблокування елементів керування

Елементи керування можна заблокувати, щоб уникнути ненавмисного використання, зокрема дітьми. Для цього вам потрібно натиснути і утримувати 

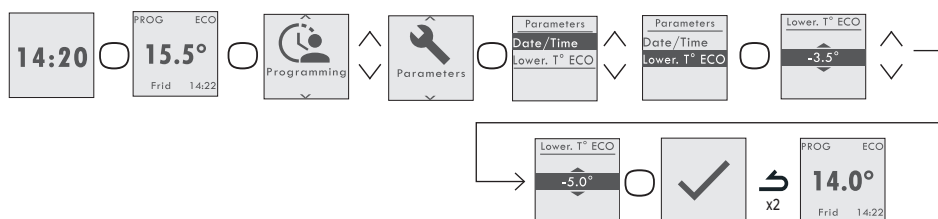


Налаштування параметрів радіатора

Встановлення дати та часу (наприклад: 30 жовтня 2020 - 14:18).

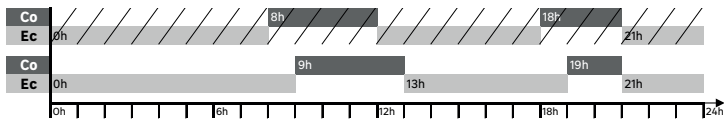


Модифікація різниці між температурою в режимі «Комфорт» та температурою в режимі «Еко».

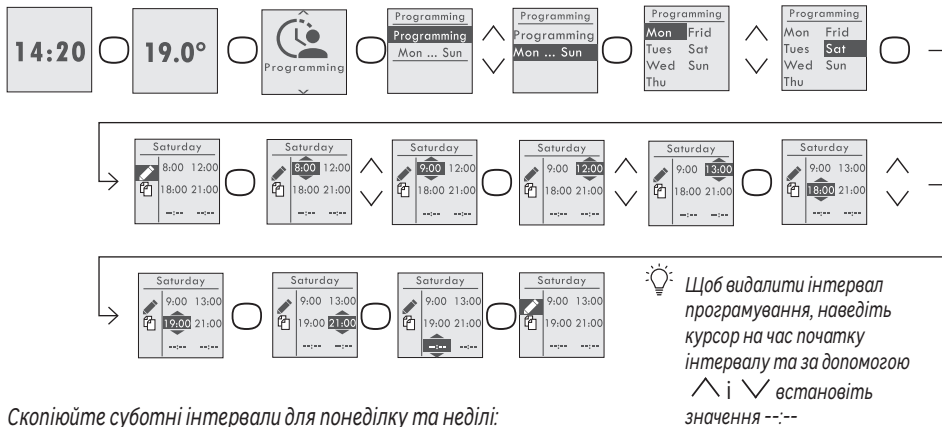


Зміна часових інтервалів програми

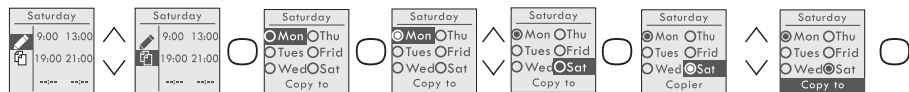
Приклад: Я хочу змінити суботню програму так, щоб вона забезпечувала температуру в режимі «Комфорт» між 9:00 та 13:00 та між 19:00 та 21:00 та застосувати цю програму також у неділю та понеділок.



Модифікація суботнього інтервалу:



Скопіюйте суботні інтервали для понеділку та неділі:



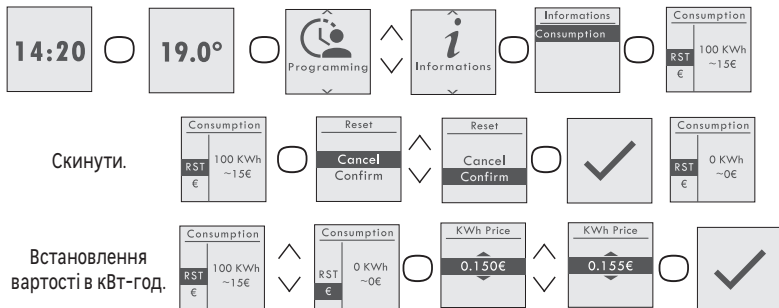
Через 1 хвилину бездіяльності модуль автоматично вийде з режиму налаштування параметрів.

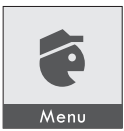
Після відключення живлення налаштування параметрів зберігаються, але може знадобитися повторне налаштування дня тижня та часу.

Споживання

Меню «Інформація» дозволяє ознайомитись із оцінкою споживання в кВт-год та в євро з моменту встановлення або з моменту останнього скидання.

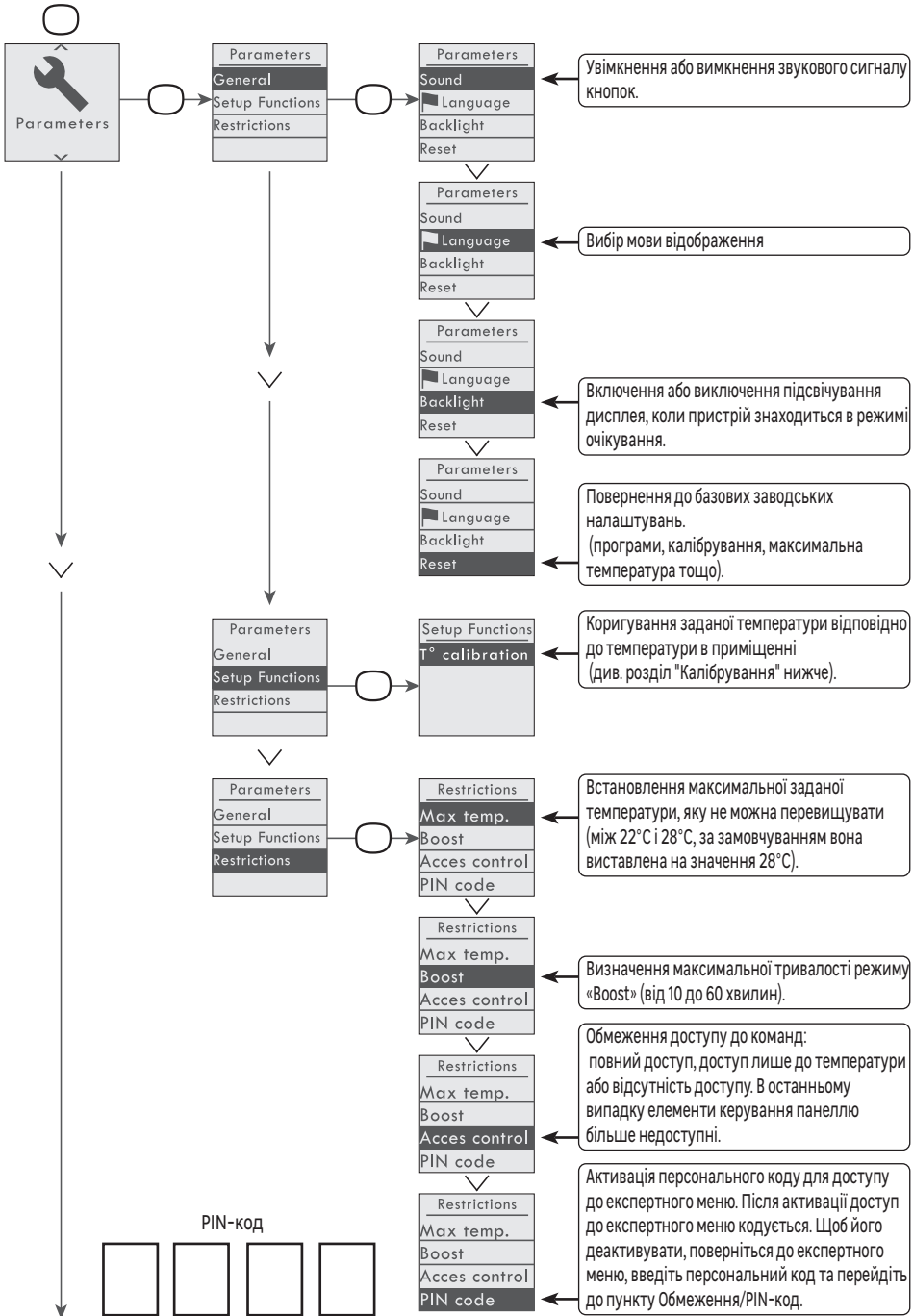
Вартість за кВт-год встановлена за замовчуванням, її можна змінювати.

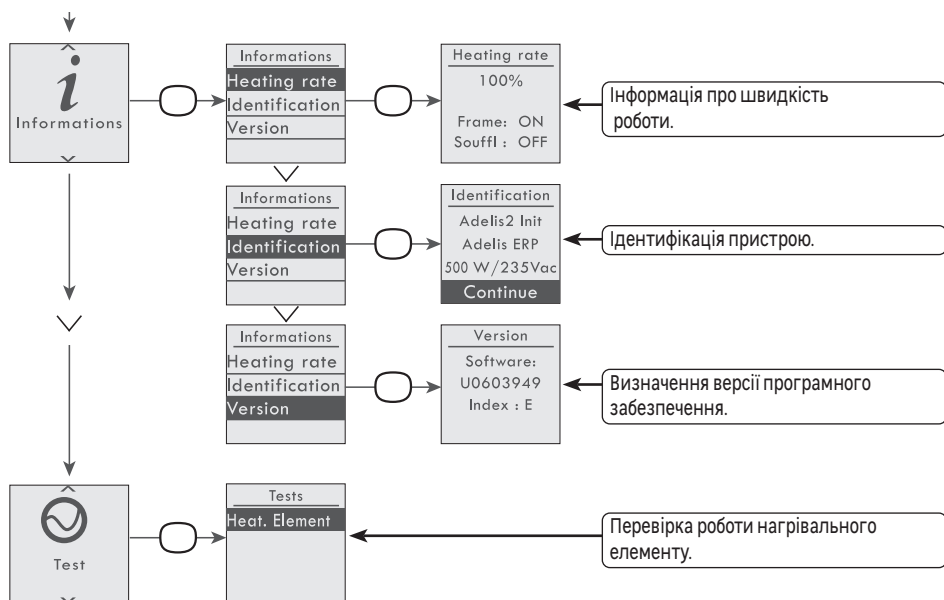




Додаткові функції (експертне меню)

На дисплеї відображення температури (освітлений екран) одночасно натискайте кнопки \bigcirc та \wedge і утримуйте їх протягом 3 секунд, щоб отримати доступ до розширених функцій приладу.





Калібрування

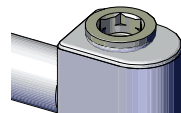
Можлива різниця між заданою температурою і фактично вимірною температурою в приміщенні. Це зазвичай пов'язано з умовами встановлення радіатора (розташування, потужність/об'єм, герметичність приміщення тощо). Калібрування дозволяє адаптувати налаштування термостата до фактичних умов в приміщенні.

- 1- Переведіть радіатор в ручний режим з температурою 20°C і зачекайте декілька годин.
- 2- Виміряйте температуру в приміщенні за допомогою термометра і порахуйте різницю.
різниця = виміряна температура - задана температура
- 3- Встановіть нове значення в експертному меню (від -3°C до +3°C)

Example : Après plusieurs heures en mode manuel avec une température de consigne de 20°C, je mesure dans la pièce la température de 18°C. Je dois donc paramétrer un écart de 18-20=-2

Автоматичний спускний клапан:

Для того, щоб збільшити термін служби приладу та оптимізувати його роботу, у верхній частині рами радіатора рушникосушки вбудований автоматичний спускний клапан. Він працює повністю автономно і не вимагає ніяких дій з боку користувача.



Використання централізованого управління (контрольний провід)

Радіатор може виконувати команди централізованого управління за допомогою контрольного проводу. Переконайтеся, що контрольний провід підключений до чорного проводу та програма неактивна.

	Комфорт	Еко	Захист від замерзання	Зупинка нагрівання - Обмеження потужності	Комфорт -1°C	Комфорт -2°C
Сигнал, що передається						
Вимірювання між контрольним проводом і нейтраллю.	0 вольт	230 вольт	-115 вольт мінус	+ 115 вольт позитивні	230 вольт протягом 3 с	230 вольт протягом 7 с

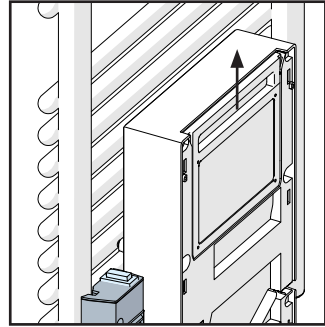
Обмеження потужності

Радіатор сумісний з системою обмеження потужності за допомогою контрольного проводу. За жодних обставин не слід використовувати обмеження потужності шляхом відключенням електроенергії. Це може призвести до передчасного зносу та пошкодження електронних плат, на які не поширюється гарантія виробника. У періоди обмеження потужності екран переходить у режим очікування. Потім пристрій повертається до початкового режиму роботи.



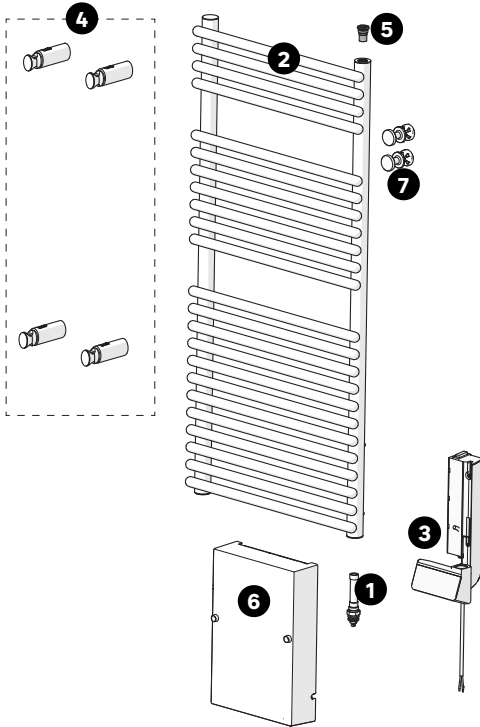
Догляд

Використовуйте м'яку суху тканину. Для стійких плям використовуйте тканину, змочену мильною водою, після цього негайно протріть сухою тканиною. Регулярно чистіть фільтр повітрорудвки та пилососьте повітрязабірники і випускні отвори.



Запасні частини

Деякі деталі цього радіатора можна замовити у вашому магазині:



N°	Позначення	Артикул для замовлення
1	Нагрівальний елемент + прокладка	недоступний
2	Корпус радіатора	недоступний
3	Блок управлінн	089133
4	Набір кріпильних елементів	098873
5	Автоматичний спускний клапан	недоступний
6	Повітрорудвка	091442
7	Набір з 2 гачків	098685

Усунення несправності

Несправності часто виникають через незначні причини; перед зверненням до сервісної служби подивіться нижченаведену таблицю. Це дозволить заощадити ваш час і уникнути зайвих витрат.

Проблема	Причини, способи усунення.
Екран блоку управління не вмикається.	Переконайтеся, що пристрій правильно підключений до електромережі. Переконайтесь, що вимикач знаходиться в положенні I.
Кімнатна температура відрізняється від температури, що відображається на пристрої.	Потрібно почекати не менше 6 годин, щоб температура стабілізувалась. Можна налаштувати задану температуру відповідно до температури, виміряної в приміщенні (див. «Калібрування» в розділі «Розширені функції»).
Пристрій не нагрівається.	У режимі програмування переконайтесь, що радіатор знаходиться в часовому інтервалі «Комфорт». Перевірте електроживлення (вимикач). Перевірте кімнатну температуру: якщо вона занадто висока в порівнянні з заданою температурою, прилад не буде нагріватися.
Пристрій постійно нагрівається.	Перевірте програмування. Переконайтеся, що пристрій не знаходиться на протязі (поруч відкриті двері, холодне повітря надходить через з'єднувальну коробку в задній частині пристрою, централізована механічна вентиляція) або що налаштування температури не змінювалося. У разі виникнення проблеми (термостат заблокований тощо), відключіть живлення пристрою (запобіжник, автоматичний вимикач) приблизно на 10 хвилин, а потім увімкніть його знову.
Пристрій недостатньо нагрівається.	Збільшіть задану температуру. Якщо виставлене максимальне значення, виконайте наступні перевірки: <ul style="list-style-type: none">▫ Перевірте температуру в приміщенні.▫ Перевірте, чи немає в приміщенні іншого джерела опалення.▫ Переконайтесь, що прилад опалює лише приміщення (двері закриті).▫ Переконайтесь, що потужність приладу відповідає розміру приміщення (ми рекомендуємо в середньому 125 Вт/м² при висоті стелі 2,50 м).
Пристрій довго нагрівається.	Електричний опір нагріває рідину, яка поступово і природним чином починає циркулювати всередині пристрою. Завдяки інерційним властивостям рідини температура поверхні пристрою досягає оптимального рівня не раніше ніж через 15 хв, в залежності від температури повітря в приміщенні на момент початку нагрівання пристрою.
Поверхня пристрою сильно нагрівається.	Під час роботи прилад може нагріватися, навіть якщо максимальна температура поверхні обмежена відповідно до стандарту NF для електрики.
Останні верхні і нижні елементи тепліші іншої частини пристрою.	Верхні елементи заповнені не повністю, щоб забезпечити можливість розширення для термодинамічної рідини. Вони нагріваються тільки за рахунок теплопровідності. Нижні елементи використовуються для повернення рідини, яка віддала своє тепло.
При використанні пристрій видає шум руху рідини.	При розпакуванні або установці можна почути, як рідина циркулює в пристрої.
Пристрій не виконує команди внутрішньої програми.	Перевірте, чи встановлено дату та час. Переконайтеся, що пристрій перебуває в режимі активного програмування.
Пристрій не приймає команди контрольного проводу.	Переконайтеся, що значення параметра «Програма» є неактивним. Перевірте, чи підключений контрольний провід. Перевірте блок програмування та надіслані команди (див. розділ: використання централізованого пристрою керування, сторінка 90).
На стіні навколо пристрою з'являються сліди бруду.	У забрудненому середовищі на випускних отворах приладу або на стіні можуть з'явитися сліди бруду. Це пов'язано з поганою якістю навколишнього повітря (сигаретний дим, свічки, ладан, камін тощо). У цьому випадку рекомендується перевірити, чи правильно провітрюється приміщення (вентиляція, забір повітря тощо).

<i>Проблема</i>	<i>Причини, способи усунення.</i>
У режимі «Boost» повітродувка зупиняється і повторно запускається.	Переконайтеся, що права частина блоку управління не закрита та чи існує вільний простір навколо радіатора.
Відображається код помилки.	Помилка 3.3: несправність підключення кімнатного датчика. Переконайтеся, що права частина блоку управління не закрита. Помилка 10: несправність з'єднання з блоком. Зверніться до спеціаліста по встановленню обладнання. Помилка 6: Очистіть фільтр повітродувки і переконайтеся, що повітрязабірник або випускний отвір не забиті.

Якщо проблема не зникає, зверніться до сервісної служби вашого магазину.

Гарантія

Гарантія не поширюється на проблеми, пов'язані з неправильним встановленням, неправильним електричним підключенням або неналежним використанням. Збитки та відсотки не відшкодовуються.

Характеристики

Артикул моделі	TRO IC1		
	Символ	Значення	Одиниця
Теплова потужність			
Номінальна теплова потужність	P nom	1500	W
Мінімальна теплова потужність	P min	1500	W
Безперервна максимальна теплова потужність	P max,c	1500	W
Додаткове споживання електроенергії			
При номінальній тепловій потужності	el max	0	W
При мінімальній тепловій потужності	el min	0	W
В режимі очікування	el sb	0,280	W
Тип управління тепловою потужністю/температурою приміщення			
Характеристика	Одиниця	Додаткова інформація	
Електронне управління температурою в приміщенні і тижневе програмування.	так		
Інші варіанти управління			
Управління температурою в приміщенні з датчиком присутності.	no		
Управління температурою в приміщенні з датчиком відкритого вікна.	no		
Опція дистанційного керування.	так		
Адаптивне управління увімкненням.	так		
Обмеження періоду увімкнення.	no		
Датчик з чорною кулькою.	no		
Контактні дані	ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot 59790 - RONCHIN - FRANCE		

Матеріали: метал, пластик - Не містить шкідливих речовин - Термін служби товару : 5 років

У разі виникнення будь-яких питань по товару та його сертифікації, ви можете звернутися до представника ТОВ "Леруа Мерлен Україна"

Назва виробника: GROUPE ATLANTIC RADYATÖR SİSTEMLERİ SAN. VE TIC. A.S.-

Адреса виробника: İErkut Sk No:10 Ege Serbest Bölge Gazıemir / İZMİR – Turkey

Дата виробництва: Дата виробництва вашого радіатора вказана між 9-им та 14-им символами на серійному номері.

Матеріали: метал,пластик - Не містить шкідливих речовин - Термін служби товару : 5 років
У разі виникнення будь-яких питань по товару та його сертифікації, ви можете звернутися до представника ТОВ "Леруа Мерлен Україна"

Назва виробника: GROUPE ATLANTIC RADYATÖR SİSTEMLERİ SAN. VE TIC. A.Ş.-

Адреса Виробника:!Erkut Sk No:10 Ege Serbest Bölge Gazimир / IZMIR – Turkey

Дата виробництва: Дата виробництва вашого радіатора вказана між 9-им та 14-им символами на серійному номері.


↓
Дата виробництва


↓
29/06/2019

FR
ES
PT
IT
EL
PL
UA
RO
EN

AVERTISMENT



ATENȚIE ! **Suprafața este fierbinte.**

Anumite părți ale acestui produs pot deveni fierbinți și să provoace arsuri. Trebuie acordată o atenție deosebită în cazul prezenței copiilor și a persoanelor vulnerabile.

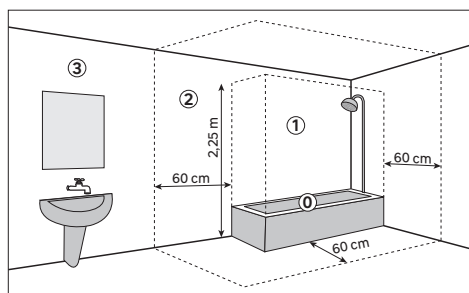


**VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE
ACEST MANUAL ÎNAINTE DE
UTILIZAREA APARATULUI**

- Se recomandă distanțarea de acest aparat a copiilor cu vârsta sub 3 ani, cu excepția cazului în care aceștia sunt supravegheați în mod continuu.
- Copiii cu vârsta între 3 și 8 ani vor avea voie numai să pornească sau să oprească aparatul, cu condiția ca acesta să fi fost poziționat sau instalat într-o poziție normală prevăzută și dacă acești copii sunt supravegheați sau au fost instruiți referitor la utilizarea aparatului în deplină siguranță și înțeleg bine pericolele potențiale. Copiii cu vârsta între 3 și 8 ani nu trebuie nici să cupleze la energie, nici să regleze, nici să curețe aparatul și nici să efectueze întreținerea specifică utilizatorului.
- Acest aparat poate fi utilizat de către copiii cu vârsta de minim 8 ani și de către persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau persoanele fără experiență sau cunoștințe numai dacă acestea sunt supravegheate sau au fost instruite în prealabil cu privire la utilizarea în condiții de siguranță, iar acestea înțeleg pericolele presupuse. Copiii nu trebuie să se joace cu acest aparat. Operațiunile de curățare și întreținere nu trebuie să fie efectuate de către copii nesupravegheați.
- Aparatul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau persoanele fără experiență sau cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea sunt supervizate sau instruite în avans cu privire la utilizarea aparatului de către persoana responsabilă pentru siguranța acestora.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că aceștia nu se joacă cu aparatul.
- Pentru a evita orice pericol pentru copiii foarte mici, se recomandă instalarea acestui aparat astfel încât bara încălzită cea mai de jos să se afle la cel puțin 600 mm deasupra solului.

AVERTISMENT

- Cablajul electric trebuie să fie efectuat de către o persoană calificată în conformitate cu reglementările locale și naționale în vigoare, precum și cu instrucțiunile prezentate în acest manual.
- Înainte de conectarea firelor, asigurați-vă că sursa de alimentare cu electricitate este decuplată.
- Utilizarea unui circuit electric dedicat. Un circuit a cărui capacitate este prea joasă sau unde cablajul este efectuat incorect poate duce la șocuri electrice sau incendii.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, serviciul post-vânzări al acestuia sau de persoane cu expertiză similară, pentru a evita orice pericol.
- Un dispozitiv de deconectare (siguranță, comutator,..) trebuie integrat în circuitul electric fix, în conformitate cu reglementările naționale privind instalațiile electrice.
- Un sistem de management al energiei sau de descărcare prin întreruperea alimentării este incompatibil cu acest aparat. Acesta deteriorează termostatul.
- Radiatorul nu trebuie poziționat imediat sub o priză electrică.
- Acest aparat are nivel de protecție IP24 și poate fi instalat în zonele 2 și 3 ale camerei de baie.
- Nu montați etajere deasupra aparatului.
- Mențineți un spațiu liber de 50cm în fața aparatului.
- Carcasa inferioară trebuie să fie la cel puțin 5mm de perete.
- La prima punere în funcțiune, poate să apară un miros slab din cauza eliminării eventualelor urme lăsate de procesul de fabricație a aparatului.
- Suprafața aparatului poate fi foarte fierbinte, vă rugăm să acordați o atenție deosebită dacă puneți haine delicate pe ea (ex: poliamidă, ..). Asigurați-vă că rufe nu se estompează înainte de a pune pe încălzitorul de prosoape.
- Acest aparat de încălzire este umplut cu o cantitate precisă de fluid care transmite căldura, periculos pentru sănătate în caz de ingerare.
- Reparațiile care necesită deschiderea rezervorului trebuie efectuate numai de producător sau de agentul de service al acestuia.



- În cazul unei scurgeri, contactați un instalator și luați toate măsurile de protecție pentru a evita o eventuală ingerare a fluidului, în special de către copii mici și persoanele vulnerabile.
- În cazul în care aruncați aparatul de încălzire, respectați reglementările referitoare la eliminarea fluidului care transmite căldura.
- Acest aparat este proiectat numai pentru uscarea materialelor textile spălate cu apă.

Eliminarea ambalajului

- Ambalajul trebuie să fie reciclat complet, conform specificațiilor de pe simbolul de reciclare imprimat pe acesta. Diferitele componente ale ambalajului nu trebuie să fie aruncate în natură, ci eliminate în conformitate cu reglementările locale.

Procesarea deșeurilor echipamentelor electrice și electronice la expirarea duratei de viață.

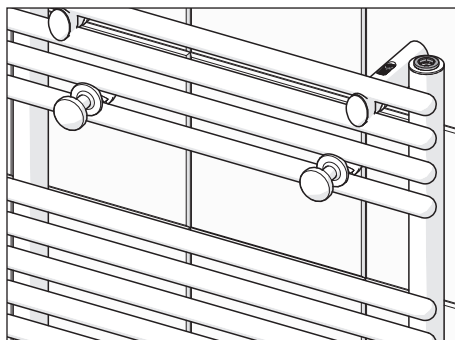
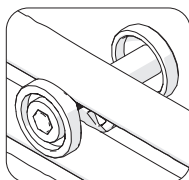
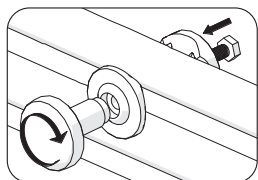


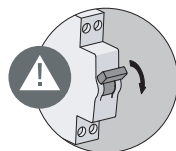
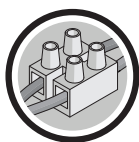
Această imagine indică faptul că acest produs nu trebuie să fie eliminat împreună cu deșeurile casnice nesortate. A fost implementat un sistem obligatoriu pentru eliminarea și procesarea specială a dispozitivelor electrice și electronice uzate, inclusiv dreptul vânzătorilor de a recupera aparatele uzate gratuit în momentul achiziționării unor noi aparate, precum și colectarea respectivelor deșeuri de către organizațiile certificate.

Pentru informații suplimentare în acest sens, vă puteți contacta magazinul sau primăria. Eliminarea corespunzătoare a echipamentelor electrice și electronice uzate asigură procesarea și reciclarea corespunzătoare a acestora în vederea evitării impactului asupra mediului și sănătății publice, precum și în vederea conservării resurselor naturale.

Montajul cârligelor pentru haine

Sunt livrate 2 cârlige pentru haine, acestea pot fi montate oriunde





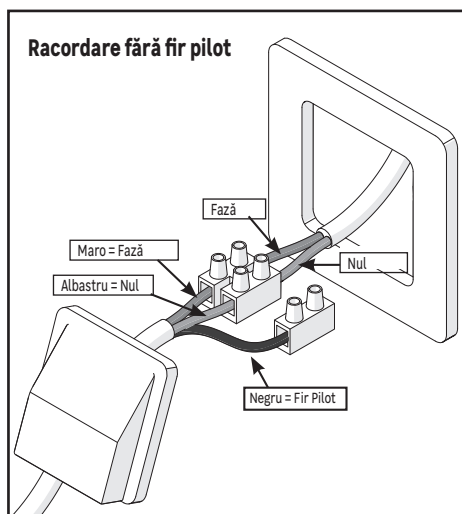
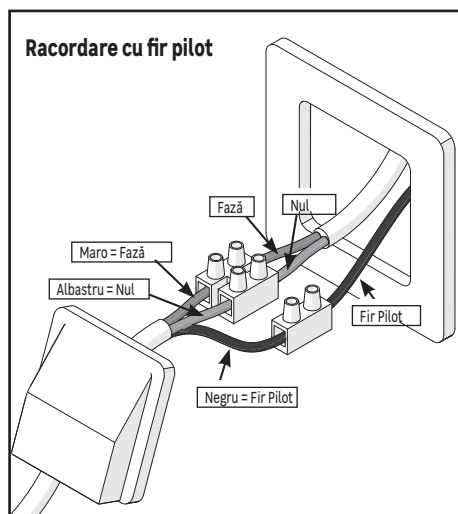
RACORDARE

Un cablu cu trei fire este utilizat pentru conectarea la rețea, culorile firelor sunt maro pentru fază, albastru pentru nul și negru pentru firul pilot.

Aparatul este dublu izolat și nu trebuie împământat. Firul negru (fir pilot) nu trebuie conectat la împământare.

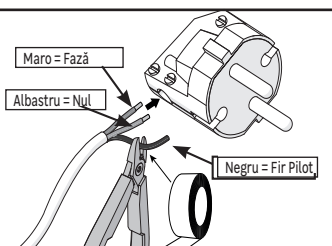
Firul negru permite comandarea de la distanță a modurilor ECO, CONFORT, CONFORT -1, CONFORT -2, OPRIRE și PROTECȚIE LA ÎNGHEȚ și programarea aparatului dvs. prin echiparea acestuia cu o interfață fir pilot cu 6 comenzi conectată și o punte. (În acest caz, reglați temperatura de referință a aparatului). Dacă firul pilot nu este conectat, acesta trebuie izolat pentru a evita orice contact cu celelalte borne.

- Întrerupeți curentul electric.
- Conectați firele conform schemei corespunzătoare.
- Închideți la loc ieșirea pentru cablu sau caseta de conexiuni.
- Cuplați curentul electric.



Racordare cu ștecher cu 2 borne (Interzis în Franța)

- Dacă instalația este echipată cu o priză de perete, este posibilă utilizarea unui ștecher cu 2 borne adecvat puterii aparatului și indicelui de protecție (IP24) al acestuia.
- În acest caz, firul pilot nu trebuie conectat, acesta trebuie izolat pentru a evita orice contact cu celelalte borne.



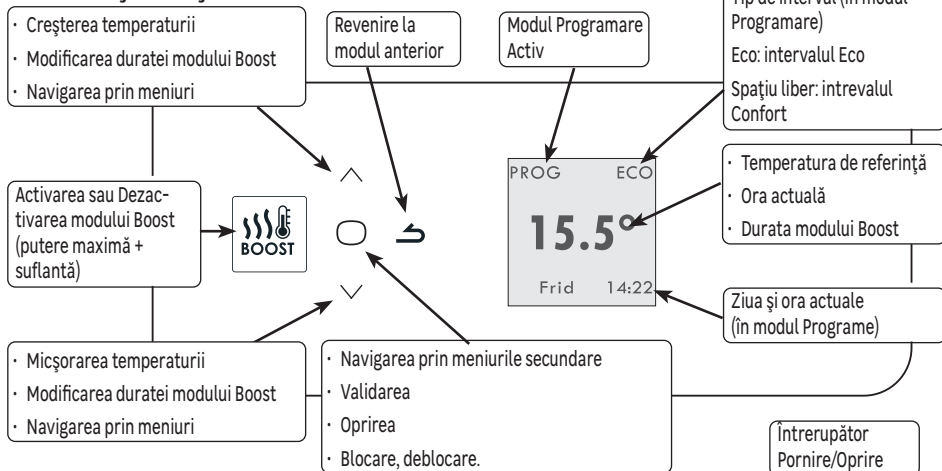
Este interzisă împământarea

- Dacă instalația este echipată cu un fir de împământare, acesta nu trebuie în niciun caz conectat la un fir al radiatorului, el trebuie izolat pentru a evita orice contact cu celelalte fire.

UTILIZARE



Comenzi și funcțiuni

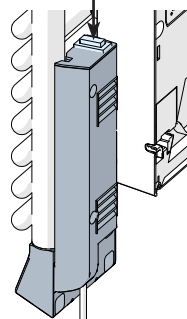


Înterupător Pornire/Oprire

Un întrerupător Pornire/Oprire este situat în spatele casei de comandă a aparatului. (1 = Pornire)

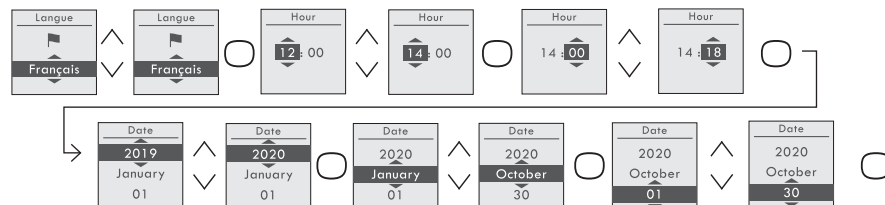
Utilizați acest întrerupător numai pentru opriri prelungite (mai multe zile).

Un nou reglaj al datei și orei poate fi necesar după o oprire prelungită.



Prima punere în funcțiune

La prima alimentare cu energie, este necesar să selectați limba utilizatorului, ora și data. Exemplu pentru reglaj limba franceză, data 30 octombrie 2020, ora 14:18.



După efectuarea reglajului, modul Manual este activ și temperatura de referință este reglată la 19°C.

19.0°

Oprirea/Pornirea aparatului

- Apăsați îndelung tasta pentru a opri aparatul.
- Confirmați "Stingerea" apăsând tasta .
- Apăsați din nou îndelung tasta pentru a porni aparatul.



Mode manual (Programme inactif)

- Folosii tastele \wedge și \vee pentru a regla temperatura de referință (temperatura dorită):



Reglați Temperatura între 28°C și 12°C



Temperatura minimă este de 12°C



Micșorați în continuare până la 7°C (T° Modul Protecție la Îngheț)



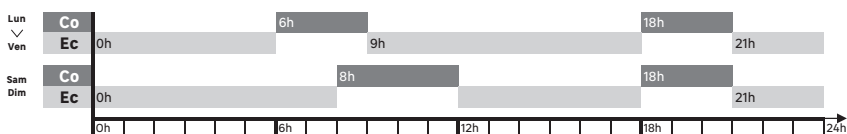
Micșorați în continuare până la modul Vară (aparatură nu se mai încălzește).

- După 30 de secunde fără nicio acțiune, afișajul orei apare în locul afișajului temperaturii de referință.

Modul programare (Program activ)

- Aparatură respectă programul intern stabilit pentru fiecare zi a săptămânii. La pornirea aparatului, sunt definite următoarele intervale:

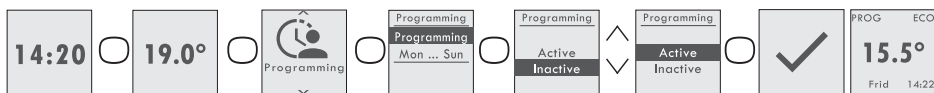
- de luni până vineri: modul Confort de la ora 6 la ora 9 și de la ora 18 la ora 21
- sâmbăta și duminica, modul Confort de la ora 8 la ora 12 și de la ora 18 la ora 21.



- În timpul acestor intervale Confort, temperatura de referință se reglează cu ajutorul tastelor \wedge sau \vee .
- În afara acestor intervale, va fi valabilă temperatura Eco. Temperatura Eco este reglată implicit la -3.5°C față de temperatura Confort. Această diferență dintre temperatura Confort și cea Eco poate fi reglată din Meniul «Abais. T° ECO».
- Este posibilă personalizarea acestor programe.

Este neapărat necesar ca ziua și ora să fi fost reglate pentru a utiliza modul programare

Activarea modului programare



Dezactivarea modului programare



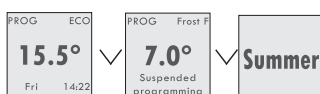
Excepții



În timpul intervalului Confort al programului, este posibilă reglarea temperaturii cu ajutorul tastelor \wedge și \vee . Temperatura obținută va deveni noua temperatură Confort.



În timpul intervalului Eco al programului, este posibilă creșterea temperaturii cu ajutorul tastei \wedge . Radiatorul intră atunci în modul Excepții. Revenirea la modul programare se va face automat la următorul interval al programului.



În timpul unui interval programat, este posibilă scăderea temperaturii cu ajutorul tastei \vee până la poziția Protecție la Îngheț (Programarea este suspendată până la următoarea acțiune) sau Vară (radiatorul nu se mai încălzește).

Funcția Boost

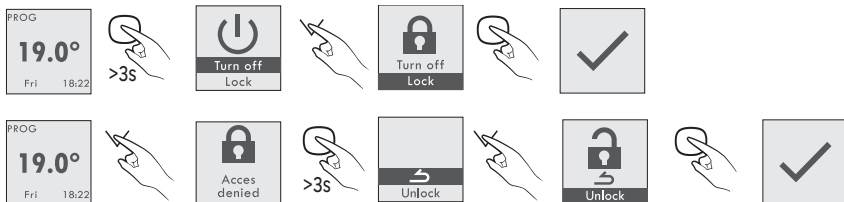
Funcția Boost permite funcționarea aparatului la putere maximă cu suflanta activată pentru o perioadă între 10 și 60 de minute, pentru a crește temperatura camerei de baie mai rapid.

- 1- *Plecând din modul Manual sau din modul Programare, apăsați tasta este afișată funcția Boost, suflanta pornește și este afișată durata activării (30 de minute implică la punerea în funcțiune, durata programată anterior după pornirile următoare)*
- 2- *Folosii tastele și pentru a regla durata dorită în minute (intervalluri de 10 minute)*
- 3- *După trecerea câtorva secunde fără nicio acțiune, începe numărătoarea inversă.*
- 4- *Când s-a scurs timpul, radiatorul revine la modul precedent.*
- 5- *Apăsați din nou tasta pentru a dezactiva funcția Boost înainte de sfârșitul duratei programului.*



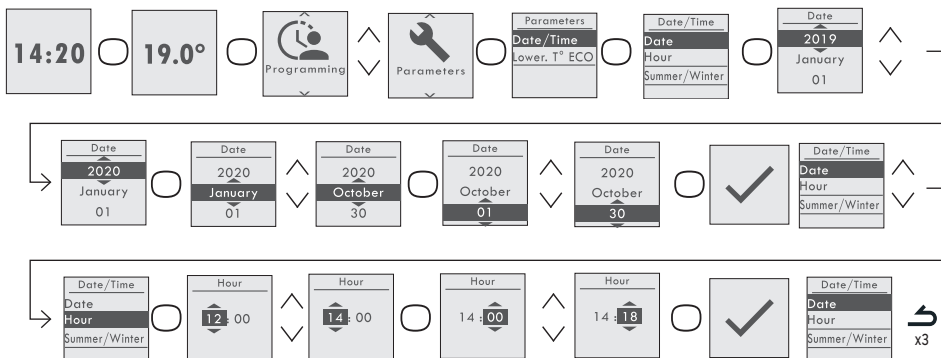
Blocarea/Deblocarea comenzilor

Este posibilă blocarea comenzilor pentru a evita utilizarea neintenționată, în special de către copii. Pentru a face acest lucru, este necesar să apăsați îndelung tasta .

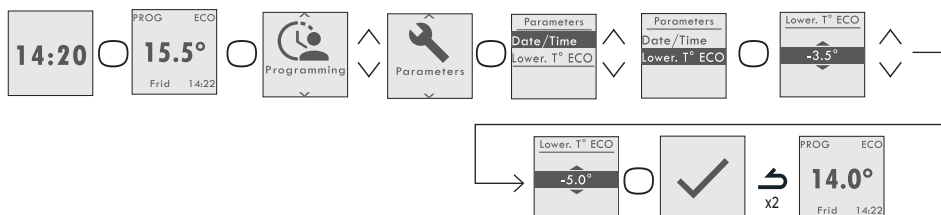


Parametrii radiatorului

Reglarea datei și orei (exemplu: 30 octombrie 2020 - 14:18)

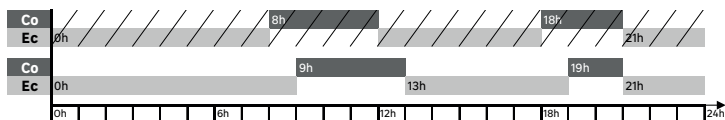


Modificarea diferenței între Temperatura de Confort și Temperatura Eco



Modificarea intervalelor orare ale unui program

Exemplu : Doresc să modific programul de sâmbătă, astfel încât să ofere o temperatură de Confort între orele 9 și 13 și să aplice acest program și duminică și luni.



Modificarea intervalelor pentru sâmbătă:

Copierea intervalelor de sâmbătă pentru luni și duminică:

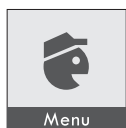
După trecerea unui minut fără nicio acțiune, modulul iese din modul parametri.

După o pană de curent, parametrii se păstrează, poate fi necesar un nou reglaj al zilei și orei

Consum

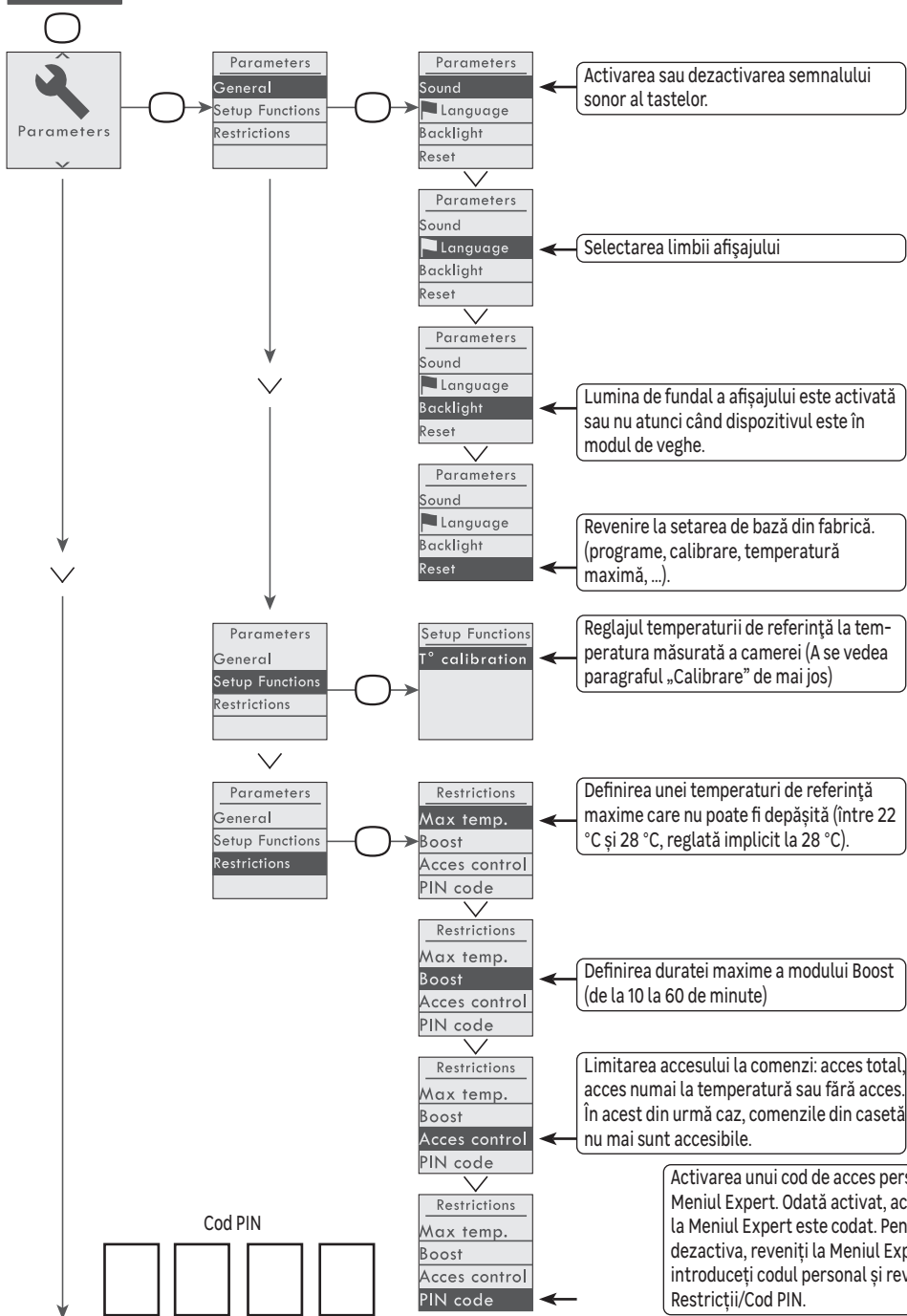
Meniul Informații vă permite să consultați o estimare a consumului în KWh și în euro de la instalare sau de la ultima resetare.

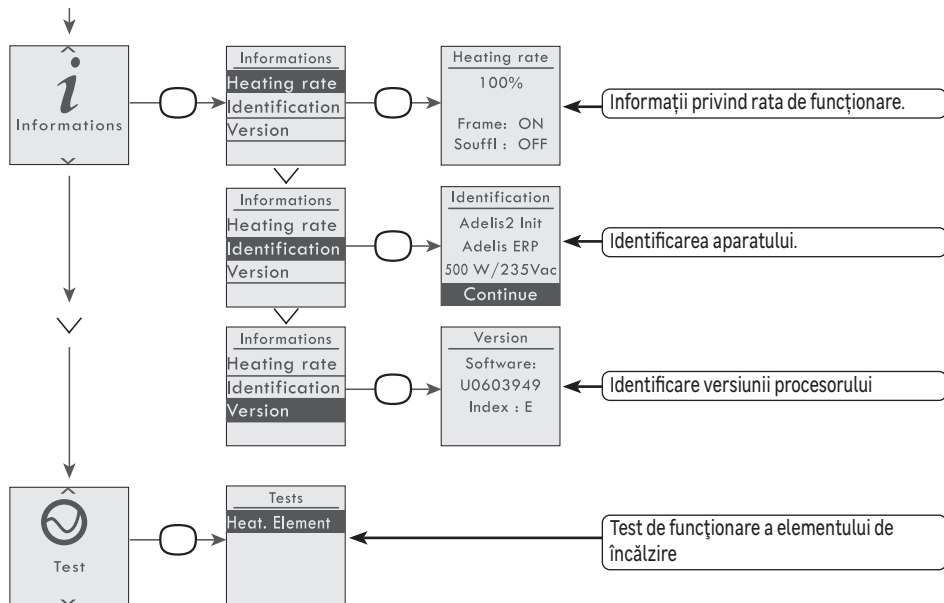
Un cost pe KWh a fost stabilit în mod implicit, acesta poate fi modificat.



Funcții Avansate (meniul Expert)

De pe afișajul temperaturii (afișaj iluminat) apăsați simultan tastele \bigcirc și \wedge timp de peste 3 secunde pentru a accesa funcțiile avansate ale aparatului.





Etaionare (calibrare)

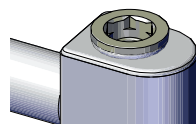
Este posibil să existe o diferență între temperatura de referință și temperatura reală măsurată în cameră, aceasta este în general datorată condițiilor de instalare a radiatorului (amplasare, putere/volum, izolația camerei,...). Etaionarea permite adaptarea reglajului termostatului la condițiile reale din cameră.

- 1- Puneți radiatorul în modul manual la 20°C și așteptați mai multe ore
- 2- Măsurați temperatura camerei cu ajutorul unui termometru și calculați diferența
diferența = temperatura măsurată - temperatura de referință
- 3- Reglați noua valoare în Meniul Expert (Între -3°C și +3°C)

Exemplu: După mai multe ore de funcționare în modul manual cu o temperatură de referință de 20°C, măsur în cameră o temperatură de 18°C. Trebuie deci să reglez parametrul de diferență la valoarea 18-20 = -2

Dispozitiv automat de purjare:

Pentru a mări durata de viață a aparatului și a optimiza funcționarea acestuia, un dispozitiv automat de purjare este montat în partea superioară a cadrului radiatorului uscător de prosoape. Acesta funcționează total automat și nu necesită nicio intervenție din partea utilizatorului.



Utilizarea unui Manager centralizat (fir pilot)

Radiatorul poate respecta comenzile unui manager centralizat prin intermediul legăturii cu fir pilot. Asigurați-vă că firul pilot este conectat la firul negru și că Programul este Inactiv.

	Confort	Eco	Protecție la îngheț	Oprirea încălzirii Descărcare	Confort -1°C	Confort -2°C
Semnal de transmis	—					
Măsurătoare între firul pilot și nul	0 volți	230 volți	-115 volți negativ	+ 115 volți pozitiv	230 volți timp de 3 secunde	230 volți timp de 7 secunde

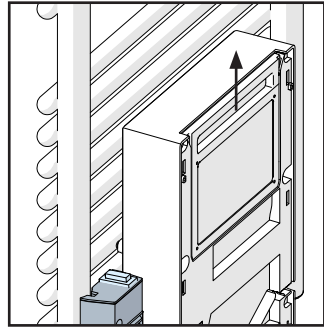
Descărcare

Radiatorul este compatibil cu un sistem de descărcare prin fir pilot. În niciun caz nu trebuie să recurgeți la o descărcare prin tăierea alimentării, care ar putea provoca o uzură prematură a și o deteriorare a componentelor electronice, care nu ar fi acoperite de garanția producătorului. În timpul perioadelor de descărcare, ecranul trece în modul de veghe. Aparatul revine apoi în modul de funcționare inițial.



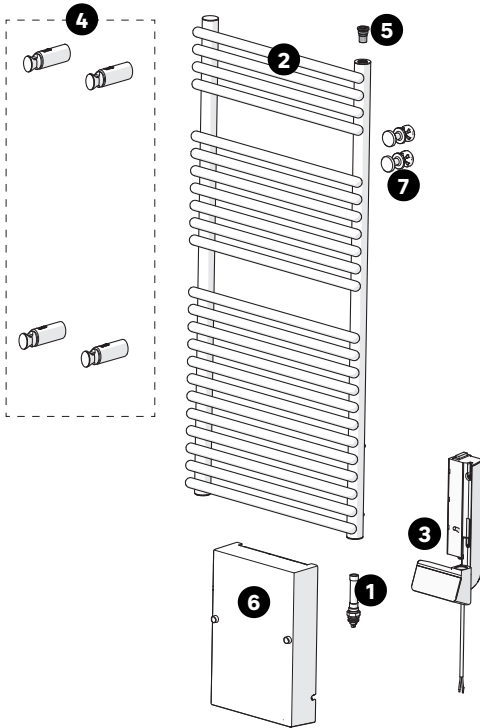
ÎNTREȚINERE

Folosiți o cârpă moale și uscată. Pentru petele persistente folosiți o cârpă îmbibată cu apă cu săpun și ștergeți imediat cu o cârpă uscată. Curățați regulat filtrul suflantei și aspirați orificiile de admisie și evacuare a aerului.



PIESE DE SCHIMB

Anumite componente ale acestui radiator pot fi comandate la magazinul dvs.



N°	Denumire	Reper de comandat
1	Element de încălzire + cuplaj	indisponibil
2	Corpul radiatorului	indisponibil
3	Casetă de comandă	089133
4	Kit de fixare	098873
5	Dispozitiv automat de purjare	indisponibil
6	Suflanta	091442
7	Kit 2 Cârliche pentru haine	098685

Dépannage

Les anomalies de fonctionnement sont souvent dues à des causes mineures ; consulter le tableau ci-dessous avant de contacter le service après-vente. Cela pourra vous faire gagner du temps et vous éviter des dépenses inutiles.

<i>Problemă</i>	<i>Cauze, remedii</i>
Afișajul casetei de comandă nu se aprinde.	Verificați dacă aparatul este alimentat electric. Verificați ca întrerupătorul să fie în poziția I.
Temperatura ambientală este diferită de cea afișată de aparat.	Este necesar să așteptați cel puțin 6 ore pentru ca temperatura să se stabilizeze. Este posibil să reglați temperatura de referință în funcție de temperatura măsurată în cameră (a se vedea "Etalonare" în capitolul Funcții avansate)
Aparatul nu se încălzește.	În modul de programare, verificați dacă radiatorul se află într-un interval orar Confort. Verificați alimentarea electrică (întrerupătorul) Verificați temperatura camerei: dacă este prea ridicată în comparație cu temperatura de referință, aparatul nu se încălzește.
Aparatul se încălzește permanent.	Verificați programarea. Verificați dacă aparatul nu este localizat într-un curent de aer (ușă deschisă în apropiere, intrarea aerului rece prin caseta de racordare din spatele aparatului, ventilație mecanică centralizată) sau dacă reglajul de temperatură nu a fost modificat. În cazul apariției unei probleme (termostat blocat...), întrerupeți alimentarea electrică a aparatului (siguranță, întrerupător) timp de aproximativ 10 minute, apoi porniți-l din nou.
Aparatul nu se încălzește suficient.	Creșteți temperatura de referință. Dacă reglajul este la maxim, efectuați următoarele verificări: <ul style="list-style-type: none"> ▫ Verificați temperatura ambientală a camerei ▫ Verificați dacă mai există un alt mijloc de încălzire în cameră. ▫ Asigurați-vă că aparatul nu încălzește decât camera respectivă (ușa este închisă). ▫ Verificați dacă puterea aparatului este adaptată dimensiunilor camerei (precozământ în medie 125W/m² pentru o înălțime a tavanului de 2,50m).
Aparatul se încălzește încet.	Rezistența electrică încălzește fluidul care se pune în mișcare progresiv și în mod natural în interiorul aparatului. Proprietățile inerțiale ale fluidului fac ca temperatura de la suprafața aparatului să nu atingă un nivel optim decât după cel puțin 15 minute, aceasta în funcție de temperatură ambientală a camerei în momentul pornirii aparatului.
Suprafața aparatului este foarte caldă.	Este normal ca aparatul să fie cald în timpul funcționării, chiar dacă temperatura maximă a suprafeței acestuia este limitată conform normei NF Electricitate.
Elementele inferioare și superioare sunt mai calde decât restul aparatului	Elementele superioare nu sunt complet pline pentru a permite dilatarea fluidului termodinamic. Acestea se încălzesc numai prin conducție. Elementele inferioare sunt folosite pentru returul fluidului care transmite căldura.
Aparatul scoate un zgomot de curgere a lichidului în timpul manipulării.	La despachetare sau la instalare, este normal să se audă fluidul circulând în interiorul aparatului.
Aparatul nu respectă comenzile de programare internă.	Verificați dacă data și ora sunt reglate. Verificați dacă aparatul este în Modul Program activ.
Aparatul nu răspunde la comenzile firului pilot.	Verificați ca valoarea parametrului Program să fie "inactiv". Verificați dacă firul pilot este conectat. Verificați centrala de programare și comenzile trimise (consultați capitolul: utilizarea unui manager centralizat pagina 103)

Problemă	Cauze, remedii
Urme de murdărie apar pe peretele din jurul aparatului.	Într-un mediu poluat, murdăria poate apărea pe orificiile de evacuare a aerului ale aparatului sau pe perete. Acest fenomen este legat de calitatea slabă a aerului ambiant (fum de țigară, lumânări, tămâie, șemineu,...). În acest caz, este recomandat să verificați buna ventilare a încăperii (ventilare, admisie aer..).
În modul Boost, suflanta se oprește și repornește în mod repetat.	Verificați ca nimic să nu acopere partea dreaptă a casetei de comandă și ca spațiile libere din jurul radiatorului să fie respectate.
Este afișat un cod de eroare	Err 3.3: defect de legătură senzor de temperatură ambiantă. Verificați ca nimic să nu acopere partea dreaptă a casetei de comandă. Err 10: defecțiune la conectarea casetei. Contactați instalatorul. Err 6: Curățați filtrul suflantei și verificați dacă intrarea sau ieșirea aerului nu este obturată.

În cazul în care problema persistă, contactați serviciul post-vânzări al magazinului dvs.

Garanție

Garanția nu acoperă problemele legate de instalarea, bransamentul electric sau utilizarea necorespunzătoare. În acest caz, Daunele interese nu sunt acoperite.

CARACTERISTICI

Identificarea modelului	TRO IC1		
Caracteristică	Simbol	Valeur	Unitate
Putere termică			
Putere termică nominală	P nom	1500	W
Putere termică minimă	P min	1500	W
Putere termică maximă continuă	P max,c	1500	W
Consum de energie electrică auxiliar			
La puterea termică nominală	el max	0	W
La puterea termică minimă	el min	0	W
În mod de veghe	el sb	0,280	W
Tip de control al puterii termice/al temperaturii camerei			
Caracteristică	Unitate	Informații complementare	
Control electronic al temperaturii camerei și programare săptămânală.	da		
Alte opțiuni de control			
Control al temperaturii camerei, cu detector de prezență.	nu		
Control al temperaturii camerei, cu detector de fereastră deschisă.	nu		
Opțiune de comandă de la distanță.	da		
Control adaptativ al pornirii.	da		
Limitarea duratei pornirii.	nu		
Captator cu bulb negru.	nu		
Coordonate de contact	ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot 59790 - RONCHIN - FRANCE		

AVERTISSEMENT**CAUTION !
HOT AREAS.**

Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.



**PLEASE READ CAREFULLY THIS
MANUAL BEFORE USING THE
APPLIANCE**

- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- This appliance is not intended for use by individuals (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or individuals lacking experience or knowledge unless supervised or instructed in advance regarding the use of this appliance by the person in charge of their safety.
- Children should be monitored to ensure that they do not play with this appliance.
- In order to avoid a hazard for very young children, this appliance should be installed so that the lowest heated rail is at least 600 mm above the floor.

AVERTISSEMENT

- Electric wiring must be performed by a qualified person in compliance with current local and national regulations, and with instructions of this manual.
- Before connecting wires, make sure electric power is off.
- Use a dedicated electric circuit. A circuit whose capacity is too low or where wiring is done incorrectly can cause electric shocks or fires.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Means for disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules
- An energy management or power cut-off system is incompatible with this device. It damages the thermostat.
- The heater must not be located immediately below a socket outlet

• This device is IP24 protection and can be installed in zones 2 and 3 of the bathroom.

• Do not install a shelf above the appliance.

• Keep a free space of 50 cm in front of the device.

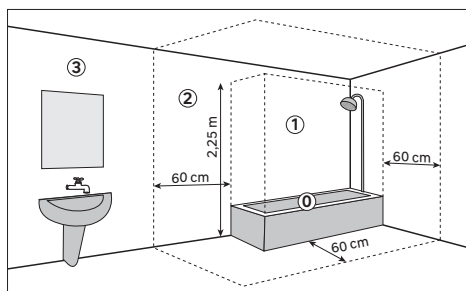
• The low box should be at least 5mm from the wall.

• When heating for the first time, a slight odor may appear corresponding to the removal of any traces associated with the manufacture of the appliance.

• The surface of the appliance can be very hot, please pay special attention if you put delicate clothes on it (ex: Polyamide,). Make sure the laundry does not fade before placing it on the towel warmer.

• This heater is filled with a precise quantity of heat transfer fluid which is hazardous to health if swallowed.

• Repairs requiring opening of the fluid container are only to be made by the manufacturer or his service agent.



- In the event of a leak, please contact your installer and take any precautionary measure to avoid possible ingestion of the fluid by users, especially young children and vulnerable people.
- When scrapping the heater, follow the regulations concerning the disposal of fluid
- This appliance is intended only for drying textiles washed in water

Disposing of the packaging

- The packaging must be totally recycled, as stated by the recycling symbol printed on it. The various components of the packaging must not be thrown out in nature, but disposed of probably in compliance with local regulations.

Processing waste of electronic and electric devices at life-cycle end.

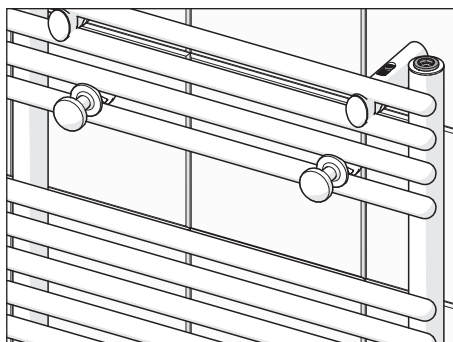
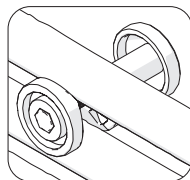
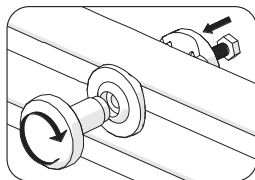


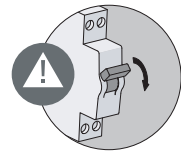
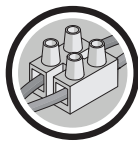
This image indicates that this product must not be disposed of with unsorted home trash. A system for disposal and special processing of used electric and electronic devices, mandatory to follow, has been implemented including the right to have vendors retrieve free-of-charge used appliances upon purchase of new appliances, as well as special collection of such waste by approved organisations.

For more information on this, you can contact your store or your town hall. Proper disposal of used electric and electronic appliances ensures their adequate processing and recycling in order to avoid damage to the environment and public health as well as to preserve natural resources.

Installation of hooks

2 hooks are provided, they can be installed indifferently





CONNECTION

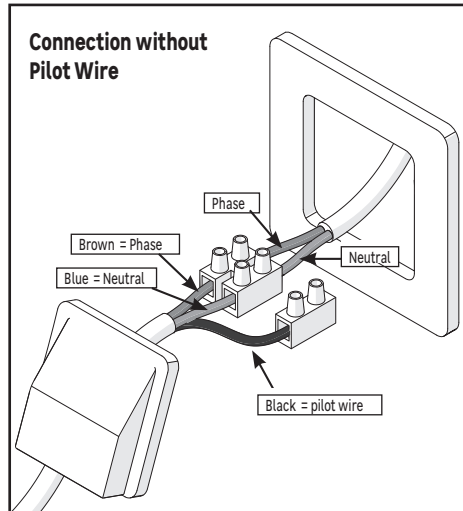
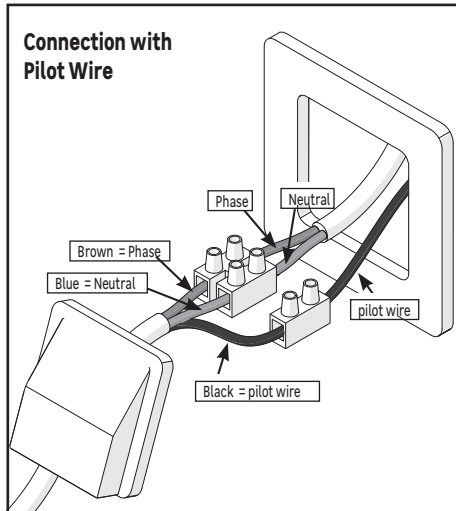
A 3 strand mains cables is used for connection to the mains, the colors of wire are brown for the phase, blue for neutral & black for pilot wire.

The appliance is double insulated and must not be earthed. The black wire (pilot wire) must not be connect to the earth.

The black wire is used to remotely control the ECO, COMFORT, COMFORT -1, COMFORT -2, STOP and ANTI FREEZE modes and program your heater. Your device must be equipped with a connected 6-order pilot wire interface and a bridge (In this case, adjust the target temperature on the device).

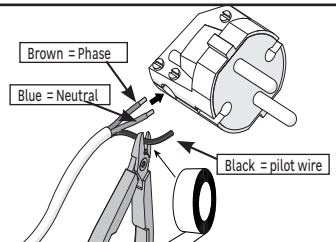
If the pilot wire is not connected, it must be insulated to avoid any contact with the other terminal blocks.

- Put the power OFF
- Connect the wires according to the diagram below
- Close the cable outlet or the junction box
- Put the power ON



Connection with 2 pole plug

- If the installation is equipped with a wall socket, it is possible to use a 2-pole plug adapted to the power of the device and its protection index (IP24)..
- In this case, the pilot wire must not be not connected, it must be insulated to avoid any contact with the other terminal blocks.



Earthing prohibited

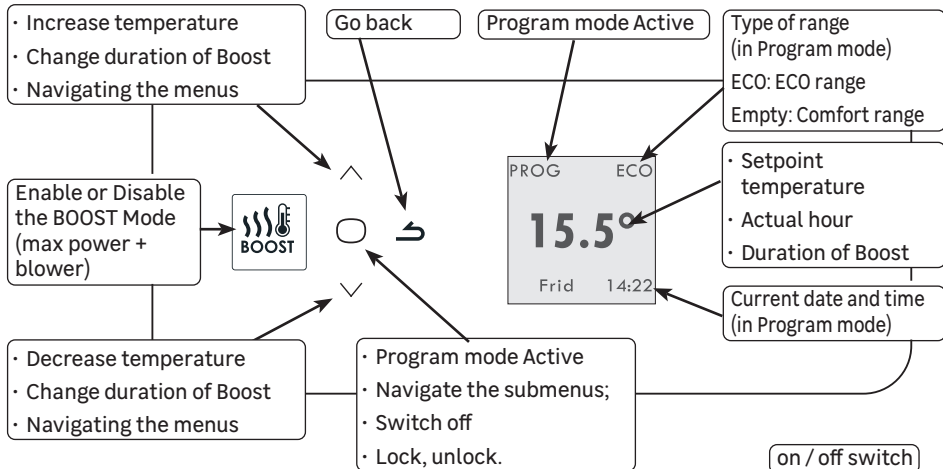
If the installation is equipped with an earth wire, it must in no case be connected with a wire from the device, it must be insulated to avoid any contact with the other wires.



USE

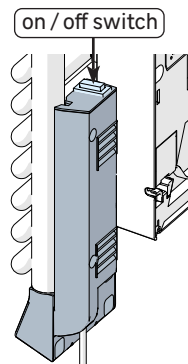


Controls and functions



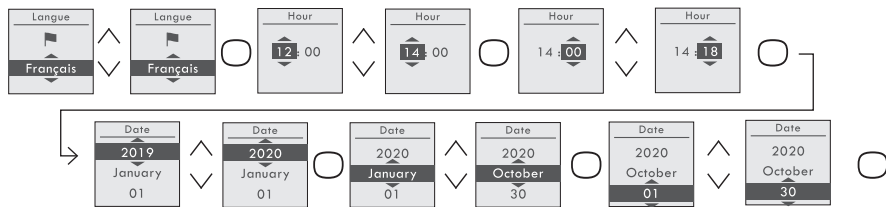
On / off switch

An on / off switch is located behind the control box of the device. (1 = ON)
 Use this only for a long shutdown (several days).
 It may be necessary to re-set the date and time after long shutdown.



First start-up

When first powered on, it is necessary to adjust the language of the user, time, and date. Example to set in English October 30th, 2020 at 2:18 p.m.

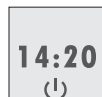


After adjustment, the manual mode is selected and the target temperature is set at 19 °C.



Stop / Turning on the device

- Make a long press on to stop the unit.
- Confirm "Turn off" by pressing .
- Making again long press on to turn on the device.



Manual mode (Program inactive)

- Use the \wedge and \vee keys to adjust the setpoint temperature (desired temperature):



Adjust the temperature between 28°C and 12°C



Mini temperature is 12°C



further reduced to 7°C (Frost-free T°)



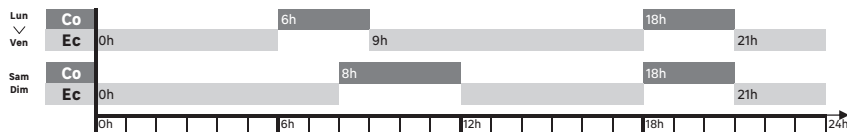
further decrease until Summer (the device does not heat).

- After 30 seconds without action, the time display replaces the setpoint temperature display.

Program mode (Program active)

- The device follows the internal program defined for each day of the week. When switching on of the device, the following ranges are defined:

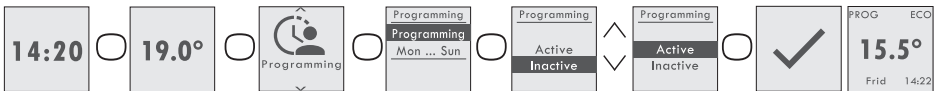
- Monday to Friday: Comfort 6 to 9 am and from 6 to 9 pm
- Saturday and Sunday, Comfort from 8 am to 12 and from 6 to 9 pm.



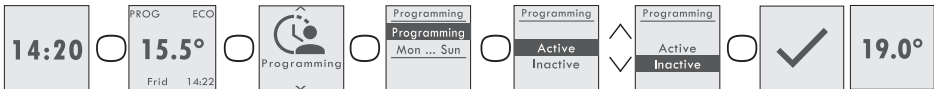
- During these comfort ranges, the temperature setpoint is set using \wedge or \vee .
- Apart from these ranges, the Eco temperature will be applied. By default, the Eco temperature was set at -3.5°C compared to the Comfort temperature. This difference between the Comfort temperature and Eco temperature can be adjusted in the menu "Abais. T° ECO".
- It is possible to customize these programs.

To use the program mode, it is essential to have settled the day and the hour

Program activation



Program deactivation



Exemptions



During a Comfort range of the program, it is possible to adjust the temperature using the \wedge and \vee keys. The obtained temperature becomes the new comfort temperature.



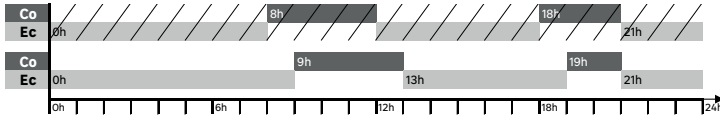
During an Eco range of the program, it is possible to increase the temperature by using the \wedge key. The heater comes into override mode. The return to the program will be done automatically to the next range in the program.



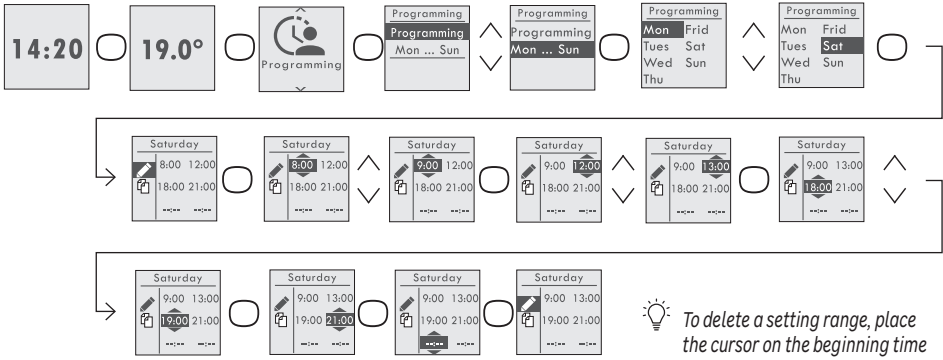
During a range of program, it is possible to lower the temperature by using the \vee key until Frost-free position (Program is suspended until a new action) or Summer (the heater does not heat).

Changing the time ranges of a program

Example: I want to change Saturday program to have a comfort temperature from 9 am to 1 pm and from 7 to 9 pm and also implement this program on Sunday and Monday.

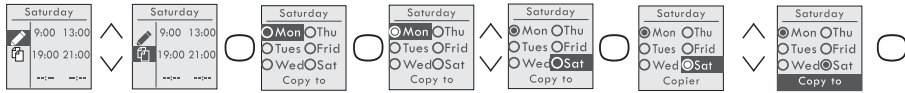


Changing the Saturday ranges:



To delete a setting range, place the cursor on the beginning time of the range and use \wedge and \vee to set the value --:--

Copying Saturday ranges on Monday and Sunday:



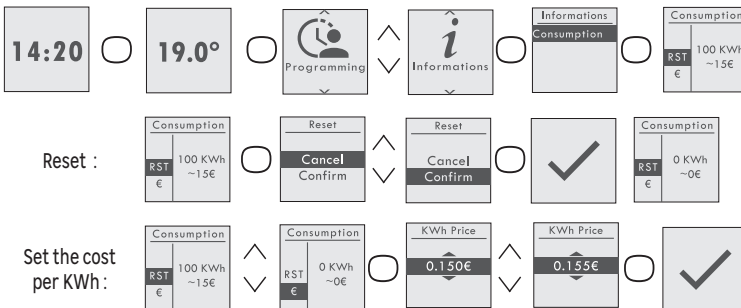
After 1 minute without any action, the module automatically exits the setting mode.

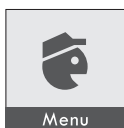
After a power cut, the settings are kept, a new setting of the day and time may be necessary

Consumption

The Information menu allows you to consult an estimate of consumption in KWh and in Euros since installation or since the last reset.

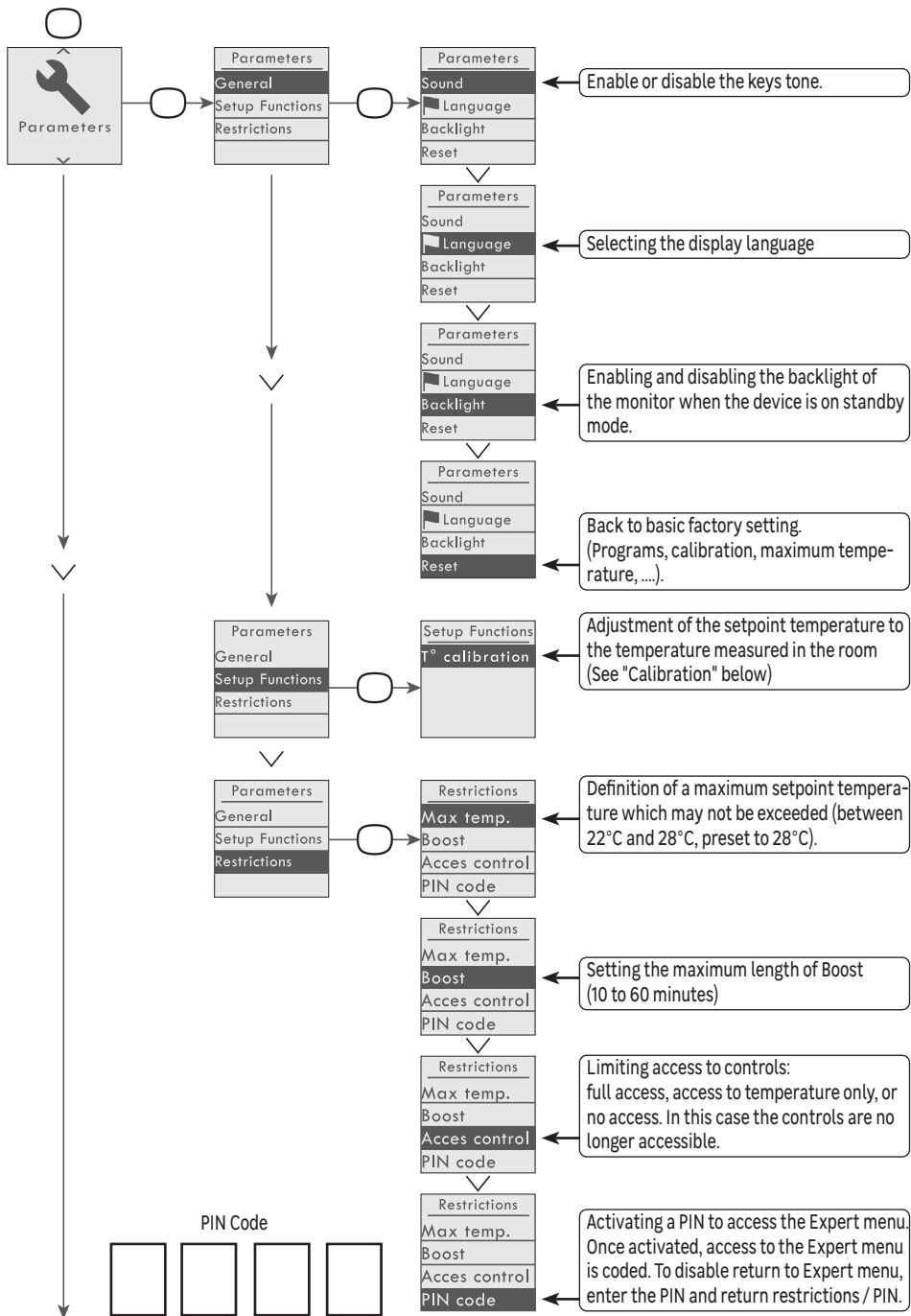
A cost per KWh has been set by default, it can be modified.

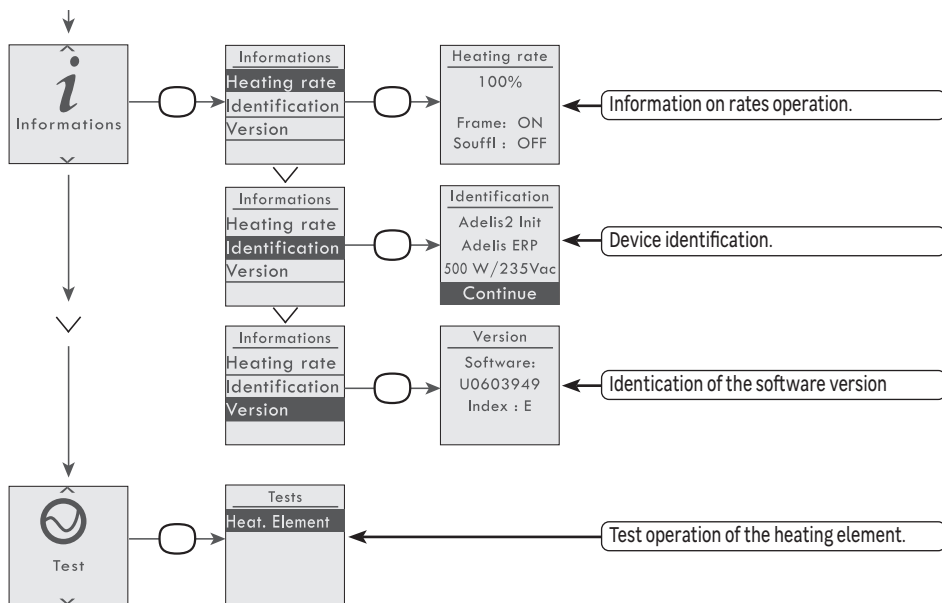




Advanced Functions (Expert Menu)

From the temperature display (lighted display) press simultaneously the keys \bigcirc and \wedge for more than 3 seconds to access the advanced features of the device.





Calibration

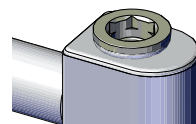
A difference between the setpoint temperature and the temperature actually measured in the room is possible, it is generally due to the installation conditions of the heater (location, power / volume, insulation of the room, ...). Calibration adapts the thermostat setting to actual room conditions.

- 1- Place the heater in manual mode on 20 ° C and wait several hours
- 2- Measure the room temperature using a thermometer and calculate the difference
deviation = measured temperature - setpoint temperature
- 3- Set the new value in the Expert Menu (between -3°C and +3°C)

Example : After several hours in manual mode with a set temperature of 20°C, I measure the temperature in the room of 18 ° C. So I have to set a deviation of 18-20 = -2

Automatic drain:

In order to increase the life of the appliance and optimize its operation, an automatic drain is integrated on the upper part of the frame of the towel heater. It works in total autonomy and does not require any manipulation by the user.



Using a centralized manager (pilot wire)

The heater can follow the orders of a centralized manager by pilot wire link. Make sure the pilot wire is connected to the black wire and that Program is inactive.

	Confort	Eco	Hors gel	Arrêt du chauffage Délestage	Confort -1°C	Confort -2°C
Signal à transmettre						
Mesure entre le fil pilote et le neutre	0 volt	230 volts	-115 volts négative	+ 115 volts positive	230 volts pendant 3s	230 volts pendant 7s

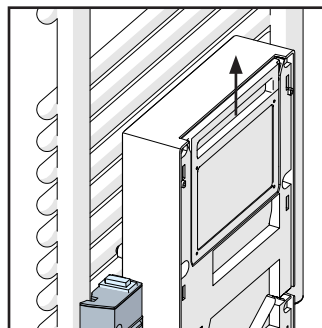
Load shedding

The heater is compatible with a pilot wire load shedding system. Under no circumstances should a load shedding by power cut-off be used, which could cause premature wear and damage to electronic boards which would not be covered by the manufacturer's warranty. During periods of load shedding, the screen goes to sleep. The device then returns to its original operating mode.



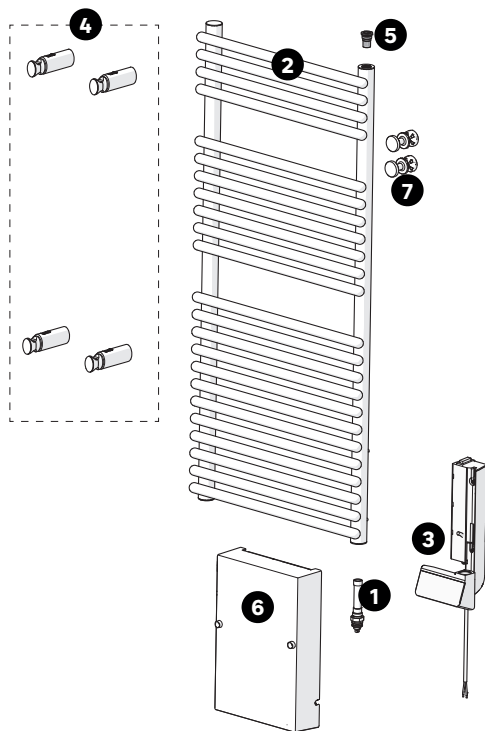
Care

Use a soft, dry cloth. For persistent stains, use a cloth dampened with soapy water and wipe immediately with a dry cloth.
Regularly clean the filter blower and vacuum inlets and air outlet.



Spare parts

Some parts of this heater can be ordered from your store:



N°	Description	Reference to order
1	Heating element + gasket	non disponible
2	heater body	non disponible
3	Control box	089133
4	Fixing kit	098873
5	Automatic drain	non disponible
6	Blower	091442
7	Kit 2 hooks	098685

Troubleshooting

Malfunctions are often due to minor causes; please read the table below before contacting the after-sales service. This can save you time and avoid unnecessary expenses.

Problem	Causes, Solutions
The display of the control box does not turn on.	Check that the device is electrically powered. Check that the switch is in position I.
The room temperature is different from that displayed on the device.	It is necessary to wait at least 6 hours for the temperature to stabilize. It is possible to adjust the set temperature to the temperature measured in the room (see "Calibration" in the Advanced Functions)
The unit does not heat.	In programming mode, check that the heater is on a Comfort range. Check power supply (circuit breaker) Check the temperature of the room: if it is too high compare to the setpoint temperature, the unit does not heat.
The device heats all the time	Check programs. Check that the device is not located in a draught (open door, cold air from the junction box at the rear of the device, centralized mechanical ventilation) or that the setpoint temperature has not changed. In case of problems (thermostat blocked ...), cut the unit off (fuse, circuit breaker) for about 10 minutes, and then on again.
The unit does not heat enough.	Increase the setpoint temperature. If set up is maximum, check the following: <ul style="list-style-type: none"> ▫ Check room temperature ▫ Check whether another heating mode exists in the room. ▫ Ensure that the device only heats the room (door closed). ▫ Check if the power of the heater is adapted to the size of the room (we recommend averaged 125 W / m² for a ceiling height of 2.50 m).
The device is slow to heat up.	The electrical resistance heats the fluid that is gradually and naturally circulating inside the device. Due to the fluid inertia properties, the device surface temperature reaches an optimal level only after 15 min minimum, according to the room temperature during the heat up of the device.
The device is very hot in surface.	It is normal that the device is hot when in use, even if the maximum surface temperature is limited in accordance with the NF standard Electricity.
The last upper and lower units are more lukewarm than the rest of the unit	The upper elements are not completely filled to allow for expansion of the working fluid. They heat only by conduction. The lower elements channel the return of the fluid which transmitted its heat.
The device makes a liquid noise when it is handled.	During unpacking or installation, it is normal to hear the fluid flow within the device.
The device does not follow the internal programming commands.	Check the date and time are set. Check that the device is in Program active mode.
The device does not follow the commands of the pilot wire.	Check that the value of the parameter program is "inactive". Check that the pilot wire is connected. Check the centralized manager and sent orders (see chapter: using a centralized manager page 116)
Traces of dirt appear on the wall around the unit.	In polluted atmosphere, dirt may occur on the air outlets of the device or wall. This is related to the poor quality of the ambient air (cigarette smoke, candles, incense, fire, ...). It is advisable in this case to verify the proper room ventilation (ventilation, air input, etc ...).

<i>Problem</i>	<i>Causes, Solutions</i>
In Boost mode, the blower stops and starts repeatedly.	Check that nothing is covering the right side of the control box and the spaces around the radiator are well respected.
An error code is displayed	Err 3.3 default connection of room sensor. Check that nothing is covering the right side of the control box. Err 10: box link default. Contact your installer. Err 6: Clean the filter of blower and check that the inlet or the air outlet are not obstructed.

If the problem persists, contact the after-sales service of your store.

Warranty

The warranty does not cover problems related to improper installation, incorrect wiring or improper use. In this case, damages and interests are not supported.

Characteristics

Model Identifier	TRO IC1		
Feature	Symbol	Value	Unit
Heat output			
Nominal heat output	P nom	1500	W
Minimum heat output	P min	1500	W
Maximum continuous heat output	P max,c	1500	W
Auxiliary Electricity Consumption			
At nominal heat output	el max	0	W
At minimum heat output	el min	0	W
In standby mode	el sb	0,280	W
Type of heat input / temperature of the room			
Feature	Unit	Additional information	
Electronic room temperature control plus weekly timer.	yes		
Other control options			
Room temperature control, with presence detection.	no		
Room temperature control, with open window detection.	no		
with distance control option.	yes		
with adaptive start control	yes		
with working time limitation	no		
with black bulb sensor	no		
Contact Details	ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot 59790 - RONCHIN - FRANCE		



U0681460_A



*Garantie 3 ans (structure à tube acier) - Garantie 2 ans (parties électrique et électroniques)
Garantía 3 años (estructura de tubo de acero) - Garantía 2 años (piezas eléctricas y electrónicas)
Garantia 3 anos (estrutura em tubo de aço) - Garantia 2 anos (peças elétricas e eletrônicas)
Garanzia 3 anni (struttura a tubo d'acciaio) - Garanzia 2 anni (pezzi elettrici e elettronici)
3 χρόνια εγγύηση (κατασκευή ατσάλινου σωλήνα) - 2 χρόνια εγγύηση (ηλεκτρικά μέρη και ηλεκτρονικά)
3-letnia gwarancja (struktura z rur stalowych) - 2 letnia gwarancja (części elektryczne i elektroniczne)
Garanție 3 ani (structura țevi oțel) - Garanție 2 ani (componentele electrice și electronice)
3-year warranty (steel tube structure) - 2 years warranty (electric and electronic parts)

Made in Turkey

ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot
CS 00001 - 59790 RONCHIN - France

UA ТОВ «Леруа Мерлен Україна»,
вул. Полярна 17а, м. Київ, 04201,
Україна

